

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 45 ptas.

Jueves 28 de noviembre de 1985
Año LXXXV.—Núm. 26.089

España - EE. UU.

Nuevas conversaciones sobre la reducción de tropas americanas en España los próximos 9 y 10 de diciembre

Madrid.—España y Estados Unidos reanudarán los próximos 9 y 10 de diciembre las conversaciones sobre reducción de tropas, al margen del eventual retraso del debate parlamentario sobre la OTAN, confirmaron a Efe fuentes oficiales.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores, desvinculó «tajantemente» la celebración de estas conversaciones con el eventual aplazamiento del debate parlamentario sobre paz y seguridad, inicialmente previsto para mediados del próximo mes de diciembre.

El propio presidente del Gobierno dijo ayer ante los periodistas en el Congreso de los Diputados que no existe relación alguna entre las conversaciones, España-EE.UU. y la fecha del debate OTAN y posterior referéndum.—Efe



MADRID.—Los Reyes visitaron ayer en el cuartel de Conde Duque la exposición «100 Obras de Arte Portugués desde la Edad Media hasta los Albores del Modernismo».—(Foto Efe)

(Más información en pág. 16)

SEGOVIA

VISITA DE MIEMBROS DE LA COMISION DE RELACIONES CON LOS PARLAMENTOS NACIONALES DEL CONSEJO DE EUROPA

Hoy se presentan las conclusiones del Encuentro sobre Política de Empleo Juvenil

(Pág. 3)

Nuevos robos en chalés de la provincia

(Pág. 5)

Informaciones de Carbonero el Mayor, Cantalejo, Madrona, Ayllón y Turégano

(Pág. 6)

DEPORTES: Un premio de 500.000 ptas, a la gimnasta María Martín

(Pág. 13)

Sínodo de obispos

RATZINGER: No se trata de repartirse el poder sino de ver los problemas de la Iglesia

Ciudad del Vaticano.—El cardenal Ratzinger, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, intervino ayer en el Sínodo con unas palabras que fueron una llamada de atención a sus participantes para que no perdiesen de vista lo esencial: relanzar el Concilio Vaticano II.

La preocupación de la mayoría de los representantes de las naciones europeas y de las de América del Norte, es dejar claro el papel que deben jugar los obispos en el gobierno de la Iglesia. Como decía el obispo de Osló: «Los obispos no son meros representantes del Papa, sino que tienen

una autonomía jurisdiccional propia».

Ante esta situación, el cardenal Ratzinger ha comentado que no se trata de repartirse el poder y saber si los obispos mandan más o menos que la Curia Romana, sino de ver cuáles son los problemas de la Iglesia y del mundo actual. Además, para entender la Iglesia hay que partir de que es una realidad sobrenatural y no una simple entidad multinacional.

Destacada fue también la intervención del arzobispo de París, cardenal Lustiger, que dijo que la unidad de la iglesia sólo se puede mantener aceptando el primado del Papa.

HOY, en SUPLEMENTO JUEVES

- Sobre Ignacio Carral, en su cincuentenario
- El mundo de la informática
- Página Literaria
- Musical
- Arte y Letras
- Motor
- Los toros
- Roldán el Temerario

Aplazada la extradición de Ruiz-Mateos

Madrid.—La decisión del Gobierno alemán sobre la extradición de José María Ruiz-Mateos ha sido aplazada hasta el próximo miércoles. El Consejo de Ministros no estudió ayer el asunto porque el Departamento de Justicia no había elevado la correspondiente propuesta. No obstante, fuentes de toda solvencia indicaron que el titular de Justicia, Hans

A. Engelhard, es partidario de que Ruiz-Mateos sea entregado a las autoridades españolas, tal y como señaló la Audiencia Territorial de Frankfurt en su sentencia de marzo. Las mismas fuentes indicaron que la extradición, si se concede, será sólo por falsedad documental y falsedad contable, delitos que están castigados en España con prisión menor (seis meses y un día a seis años de cárcel).

La tragedia en La Valeta

Egipto sigue acusando a Libia del secuestro del avión

El Cairo.—El encargado de negocios libio en Kuwait distribuyó los comunicados firmados por «Revolución de Egipto» reivindicando el secuestro del avión de Egypt Air, según el diario egipcio, «Al Ajbar».

El periódico caiota afirma que el diplomático libio se encargó de la distribución de «cinco sobres» entre los medios de información kuwaities con comunicados del «supuesto grupo egipcio» en los que se hacía responsable del secuestro del avión.

Según este diario, los comunicados «de esta organización que no existe» fueron escritos por el director de la agencia libia de noticias en aquella capital árabe.

Los diarios egipcios, que continúan ofreciendo información sobre la supuesta participación de Libia en el secuestro del avión egipcio que produjo 59 muertos, afirman también que el coronel Gaddafi «ejecutó al coronel Hassan Ashkal —de quien publican una fotografía— por oponerse al plan terrorista, según «Al Ajbar».

Los medios de comunicación egipcios han dedicado grandes espacios a la «ratificación» —dicen— del Departamento de Estado norteamericano de que existen indicios de la participación libia en el secuestro del avión.

Según El Cairo, el interrogatorio del único pirata superviviente «ofrecerá nuevas pruebas sobre la participación de Libia».

Egipto solicitó ya la extradición de Omar Malsuki, de veinte años, con pasaporte tunecino, que «se encuentra ya en condiciones de responder a algunas preguntas» en el hospital de Malta donde está internado, según fuentes egipcias.

Un portavoz oficial manifestó que Egipto ha enviado a la isla mediterránea un equipo de investigadores y guardias especiales para vigilar al pirata aéreo y «velar por su seguridad hasta que comparezca ante un tribunal».—Efe

El presidente del Gobierno podrá variar los ministerios

Madrid.—El presidente del Gobierno podrá variar por real decreto el número, denominación y competencias de los ministerios, a partir de las próximas elecciones generales, según un artículo de la ley presupuestaria aprobado hoy.

Por ello, el Grupo Popular, que pidió la supresión de este artículo, anunció la posible presentación de un recurso de anti-constitucionalidad, porque supone una «deslegalización y una clara trasgresión de los principios constitucionales».—Efe

apunte del día

Coordinación de actividades culturales

Una iniciativa privada, de «La Promotora» en este caso, viene a paliar, una vez más en materia cultural, lo que en nuestra opinión es una clara dejación de las instituciones públicas.

Coordinar las actividades culturales de Segovia, con el fin de que no haya que añadir el mal de la coincidencia, es algo primordial y que desde este «Apunte» hemos solicitado en repetidas ocasiones.

Lamentablemente ningún organismo se ha hecho eco de tal solicitud, que no responde a ningún criterio arbitrario sino a una necesidad real, tal y como lo demuestra la iniciativa de «La Promotora», la organización más activa del panorama cultural en los últimos meses.

Hace tiempo, la desaparecida Oficina de Promoción Cultural, que organizaba los festivales internacionales, puso en marcha un intento de coordinación de actos y actividades, a fin de poder ofrecer un amplio panorama bien organizado y sin posibles interferencias, para lograr mejores frutos. La intención era buena, pero fracasó porque fueron muy pocos los que respondieron. Ahora, el intento de «La Promotora» abre una nueva puerta, con la esperanza de que si, de que ahora los organismos, entidades, asociaciones, etc. quieran colaborar en el asunto. A ver si hay suerte.

Cartas de los lectores

La Escuela de Litografía y Grabado

Sr. director:

En un momento en que tantos proyectos se hacen realidad en el ámbito cultural; cuando poco falta para que se concluya la restauración, en Madrid, del futuro Centro Cultural Reina Sofía; cuando tanto entusiasmo está despertando entre los jóvenes músicos la extraordinaria actividad de la Joven Orquesta Nacional de España (que tanto éxito cosechó en Bélgica-Europa, a pesar de que, aquí, nadie se haya hecho eco de ello); cuando las Artes Plásticas, a nivel oficial, discurren por triunfales derroteros; cuando, en fin, auditorias saneadoras permiten presumir chanchullos pretéritos, y no tan pretéritos, en el MEAC, Museo del Prado, Alhambra de Granada... me llega la noticia del posible cierre de la Escuela de Grabado y Litografía «Grabador Antonio Espinosa de los Monteros», de Segovia, la cual, según parece, es única en su género en España.

¿Razón? ¿Motivos? Simplemente: no ha habido acuerdo de suscribir un convenio entre la dirección del centro, la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento y la Diputación Provincial de Segovia.

Una institución cultural de carácter pedagógico debe contar con la indispensable cobertura económica que garantice su supervivencia. Clausurar un centro de estas características constituye no sólo una aberración, sino un atentado histórico por parte de los organismos responsables que, de este modo, regulan hacia la noche aciaga de las clausuras, coincidente, paradójicamente, con el mayor reciclaje a la europea que está experimentando el país desde hace varios siglos.

No sea, pues, tan especialísimo centro de Litografía y Grabado, masacrado por la dejadez, falta de voluntad o incompetencia de los poderes públicos y sus representantes: lastimosa manera sería de concluir un año, denominado «de la Juventud», privándola de una posibilidad de enriquecimiento cultural y aprendizaje.

¿Qué coherencia puede haber en homenajear al entrañable Agapito Marazuela y cercenar un ámbito de conocimiento con cuya continuidad el insigne dulzainero se habría, sin duda, solidarizado?

Depongan, pues, su apatía u oscuras intenciones los responsables de la cosa pública, y amáñense a disponer lo necesario para los jóvenes segovianos para que los jóvenes segovianos puedan seguir disfrutando de las bondades de su tierra. No cabe duda que una de ellas es la Escuela de Grabado y Litografía.

José Luis Mata
(Madrid)

AYUNTAMIENTO DE TUREGANO FERIA DE GANADOS Y MAQUINARIA AGRICOLA

Del 30 del corriente al 10 de diciembre próximo, se celebrará en esta Villa la acreditada y renombrada Feria de Ganados denominada de «San Andrés».

Con motivo de esta Feria, y durante los días 6, 7 y 8 de diciembre, se celebrará también la Exposición de Maquinaria Agrícola y Vehículos de Motor, a la que asistirán acreditadas firmas comerciales.

El ganado vendrá provisto de las Guías de Sanidad y Origen y vacunado contra la fiebre Aftosa, prohibiéndose a la misma el ganado porcino.

Turegano a 27 de noviembre de 1985.—EL ALCALDE. Firma: Pedro Manrique Hernando.

ETICA PROFESIONAL

José Ramón Luis-Yagüe Sánchez
Director general de Salud Pública y Asistencia Primaria de la Junta de Castilla y León

Hace escasas fechas aparecía en un diario de nuestra Comunidad una noticia recogiendo la opinión del presidente del Colegio de Médicos de Avila sobre el secreto profesional de los médicos y los problemas de salud de sus pacientes. Esta declaración de fe deontológica no surgió por casualidad, sino como reacción estentórea frente a la normativa recientemente promulgada por la Junta de Castilla y León sobre los sistemas y procedimientos de notificación de las denominadas Enfermedades de Declaración Obligatoria (EDO), enfermedades que, por su característica de transmisibles y capaces de generar epidemias en la población, están sujetas, en todo el mundo, a especiales medidas de registro y seguimiento.

Sorprende, pues, que ante un tema de carácter exclusivamente sanitario-científico como las EDO —recuerdo que son práctica universal— salgan a colación conceptos tales como «Secreto profesional», «código deontológico», «ética profesional» y se advierta sobre sanciones a los médicos que las realicen.

Las cuestiones en torno a la «ética profesional» y a los «códigos deontológicos» no son nuevas, pero entrar en esa polémica sería desviar el tema. Tampoco quiero poner en tela de juicio el secreto profesional, tan sólo pretendo hacer algunas breves reflexiones sobre la epidemiología. El nacimiento y la historia del método epidemiológico está ligado a nombres tales como Graunt, Romazzini, Casal, Farr, ... quienes hicieron enormes aportaciones a la salud pública gracias al seguimiento individual de las personas afectadas, conociendo perfectamente los lugares donde vivían y los factores ambientales de su medio. Quizás no está de sobra recordar, en este momento, algunas de las experiencias ya clásicas, por conocidas y ser materia de libro de texto, llevadas a cabo por John Snow en el Londres del siglo XIX. En el año 1854 una epidemia de cólera se extiende por un barrio de Londres, presentando las características de concentrarse especialmente en determinada zona y aparecer gran número de casos al mismo tiempo. Snow realizó un seguimiento individualizado, personal, de cada uno de ellos, hasta confeccionar un mapa epidemiológico con el lugar

exacto en el que se distribuían los afectados, y así concluyó que todos tenían en común haberse surtido del agua de un pozo que se había contaminado cuando una mujer, tras la muerte por cólera de su hija, arrojó la ropa de ésta a un desagüe próximo al pozo y con el cual había filtraciones. Ya en una intervención anterior, en el año 1849, el propio Snow había realizado el experimento natural de hacer un seguimiento minucioso de 300.000 personas que consumían agua potable suministrada por varias compañías londinenses cuyos clientes estaban afectados por el cólera en distinta medida. Formó grupos de control, dividió la muestra, comparó tasas de morbilidad y mortalidad y logró, finalmente, establecer una correlación positiva entre el agua suministrada por cierta compañía y la muerte por cólera. La labor realizada por Snow, es decir, el seguimiento individualizado, es la esencia, y el inicio, del método epidemiológico actual. El avance científico en la lucha contra las enfermedades transmisibles está íntimamente ligado a un seguimiento epidemiológico basado en la correcta recogida de datos que permita, a su vez, detectar el origen del brote epidémico así como sus vías de difusión. Esto no significa que amparándose en el deber de preservar un bien común como es el de la salud colectiva deba darse pública difusión a determinadas enfermedades y sus afectados. Pero está claro que las autoridades sanitarias necesitan una información puntual al ser responsables, en primer instancia, del control y erradicación de las enfermedades transmisibles en la medida en que los actuales conocimientos científicos lo permitan.

Es evidente que no se está inventando nada y que ni siquiera somos pioneros en establecer la declaración nominal pues es práctica habitual en la vigilancia epidemiológica de todas las Comunidades Autónomas. ¿Qué ética profesional puede invocarse y de qué código deontológico puede hablarse cuando, precisamente lo que está en juego es el primer deber de todo profesional de la medicina. La salud individual y colectiva de la comunidad a la que sirve? ¿Cómo se puede invocar el derecho al secreto profesional para eludir la declaración nominal

de una enfermedad, cuando ese dato y sus circunstancias son necesarias para hacer un seguimiento serio, científico y exhaustivo de la misma?

Pensaba que el concepto patrimonialista del conocimiento de salud era algo obsoleto, y defender que el profesional que detecta el caso es poseedor de un conocimiento privado que sólo a él le compete solucionar porque es omnisciente y autosuficiente. Una rémora del pasado. ¡Qué lejos está todo esto de un concepto integral de salud en el que el trabajo en equipo, la actuación programada... y la participación de la misma comunidad, son las mejores armas para evitar las enfermedades y promocionar la salud!

Quien invoca el derecho a la imagen del paciente para no realizar la declaración nominal de la enfermedad le está haciendo un flaco favor a esa persona, a su familia y a la colectividad que le rodea, pero además está restringiendo, una vez más, el patrimonio del secreto profesional a su exclusivo uso. ¡La Administración Sanitaria también está obligada a guardar secreto profesional en todos sus actos!, y para que no queden dudas, en el mismo Decreto 61/1985, de 2 de julio por el que se regula la declaración obligatoria de enfermedades transmisibles, en su artículo 5.º, se dice textualmente: «En todo caso la Administración de Castilla y León garantiza la confidencialidad de los datos personales derivados de las distintas formas de declaración y el uso exclusivamente sanitario de los mismos» y esa garantía la da porque conoce perfectamente el valor de los datos personales, el derecho a la intimidad de cada persona, y porque su uso es, como se señala, «exclusivamente sanitario», es decir, obtener los máximos conocimientos sobre personas portadoras de enfermedades transmisibles a sus congéneres y que sólo pueden ser abordados desde la información más completa posible de las vías de contagio y del foco infeccioso. La Administración Sanitaria manejará con la cautela debida todos los datos, tanto de los enfermos como de los propios profesionales que efectúan la declaración de las enfermedades transmisibles y que al parecer son objeto de amenaza de sanciones por parte de algún Colegio Médico.

BUEN PROVECHO

Estos genios de la tele, concretamente los responsables de publicidad y su adecuada distribución, son unos verdaderos «lince» a la hora de encajar oportunamente los «spots» publicitarios a lo largo de los diferentes descansos que hacen en la programación diaria.

Resulta que estás tan tranquilo, simultaneando comida y televidio, cuando de pronto, nada más terminar éste, te «sacan» a una señora contándote los problemas que tenía antes de utilizar las compresas dobles que

ahora usa. Que si duerme mucho más tranquila porque éstas son más largas y más absorbentes, que si los lados son más finos, que si éstas son así y las otras «asao». En fin, que entre el «poder de persuasión» del anuncio y una «miaja» de imaginación que pone el telespectador pensando en el «cisco» que tenía montado esa pobre señora cuando usaba las otras compresas, mandas la comida a hacer puñetas y «agradeces efusivamente» (para tus adentros, eso si) la falta de delicadeza que

demuestra tener el responsable de poner semejante anuncio a semejante hora. Claro que él ya habrá comido.

CORRALES



Oficina de Planeamiento

El Grupo Popular pide la dimisión de Félix Benito como consejero y delegado del área de Urbanismo

A juicio de este concejal, es peligroso traspasar una crisis falsa al Ayuntamiento

El Grupo Popular del Ayuntamiento condiciona la continuidad de la Oficina Municipal de Planeamiento a la dimisión como consejero en la misma y delegado del área de Urbanismo en el Ayuntamiento, de Félix Benito Martín, miembro del grupo de concejales socialistas.

Fuentes del Grupo Popular han señalado a este periódico que si el PSOE acepta esta dimisión, se produce una mayor transparencia en los trabajos de la Oficina y se nombra a un nuevo director de la misma, que, incluso, están dispuestos a buscarle ellos mismos, se puede salir de la crisis que se planteó en el organismo encargado de redactar los planes especiales hace más de un mes.

Los «populares» aluden una pérdida de confianza en la persona de Félix Benito al que acusan de principal culpable de la crisis surgida en la Oficina de Planeamiento, por lo que en la reunión que mantuvo ayer el Consejo de Dirección, solicitaron su cese como consejero delegado de la Oficina y delegado del área municipal de Urbanismo.

No obstante, están dispuestos a llegar a un consenso entre todos los grupos políticos representados en el Consejo (proporcional al número de concejales en el Ayuntamiento) para sacar adelante el planeamiento especial.

Actualmente la línea que se pretende seguir es la búsqueda de un director técnico de la Oficina, aunque algunos consejeros opinan que la mejor solución es aprovechar los estudios realizados y sacar a concurso el planeamiento para que se haga cargo de él un equipo especializado externo al Ayuntamiento.

FALSA CRISIS

Por su parte, el concejal y delegado del alcalde en el Consejo de Dirección de la Oficina, Félix Benito, ha señalado en unas declaraciones a nuestra Redacción que esta situación se quiere aprovechar claramente para provocar una crisis política debido a la correlación de fuerzas en el Ayuntamiento lo que le parece peligroso, «no lo llamaría político, pues la política es mucho más seria como sacar los problemas de la ciudad adelante». «No hay crisis técnica», añade, «la Oficina está muy sana, todo el equipo ha dicho que está dispuesto a sacar los trabajos, es más, está en mejor situación que hace dos meses».

En relación con la solicitud de su dimisión, ha señalado que todos sus cargos les tiene a disposición del alcalde y ha insistido en que crear una crisis falsa y traspasarla al Ayuntamiento le parece muy peligroso, pues existe «toda la capacidad del mundo» para sacar adelante la Oficina.

NO HA HABIDO INGERENCIAS

Respecto a las acusaciones hechas por otros grupos de que él, como concejal y arquitecto,

había ingerido en los trabajos de la Oficina, ha dicho que quería dejar sentado muy claramente «y lo afirmó de una manera absoluta, que yo no he tenido ningún tipo de ingerencia en el funcionamiento de la Oficina en cuanto a la redacción de los planes especiales. Ni se ha demostrado, ni se puede demostrar y es absolutamente falso, que yo



El concejal Félix Benito

haya interferido lo más mínimo en la redacción de los planes especiales, lo que, a lo mejor, no es lógico, pues el Consejo debería haber intervenido más».

En este sentido abundó: «Las críticas de falta de confianza o interferencia son absolutamente falsas y los grupos que manejan estos datos lo saben. En el fondo —ha insistido— lo que late en todo esto es aprovechar una situación de debilidad numérica del PSOE en el Ayuntamiento y aprovechar la primera crisis que se ha producido, que es una crisis técnica, a mi modo de ver de pequeña magnitud y muy bien enfocada como ahora reconoce todo el mundo para convertirla en una crisis política».

Para Félix Benito, la crisis se inicia cuando el PSOE plantea la no renovación del contrato del director técnico, Juan López Jaén, «que se plantea por una serie de cuestiones y, al final, los hechos nos han dado la razón».

EQUIPO SIN DIRIGIR

A juicio del señor Benito Martín, tal como estaba funcionando la Oficina bajo la dirección del señor López Jaén, parecía un contrato de prestación de servicios de encargar los planes fuera. «La Oficina estaba siendo mucho menos ambiciosa, de mucho menos interés para la ciudad y para el Ayuntamiento de lo que nos habíamos planteado. El equipo que ha realizado los trabajos estaba sin dirigir. Durante los últimos meses se notaba una falta de coherencia técnica y teníamos la absoluta certeza, como se ha demostrado claramente después, que los planes no se acababan, que íbamos a unos planes sin contenido y que no enfocaban los problemas de la ciudad, por lo que había que prescindir del director técnico».

«La situación actual», comenta Félix Benito, «es que hay un trabajo importante mal coordinado, una falta de dirección y muchas líneas de trabajo a falta de decisiones políticas». La propuesta del PSOE es que continúen los trabajos de la Oficina y que el equipo en conjunto presente una propuesta de cual es la mejor manera de terminar los planes. «En estos momentos, técnicamente, la cosa está mucho mejor que hace un mes y medio y la posibilidad de coordinación es mucho mayor que hace un mes y, además, hay un caudal y una posibilidad de trabajo imprescindible para la ciudad que no se puede tirar por la borda».

Félix Benito ha matizado también que, si existe miedo a que su capacidad técnica pueda situar en inferioridad de condiciones al resto de los consejeros de la Oficina, «he planteado que no haya inconvenientes para que personas de otros grupos quieran mantener contactos con los técnicos. Incluso se ha establecido que, como un tema de confianza, la vicepresidencia del Consejo de Dirección pueda recaer en un miembros del Grupo Popular».

A.M.

Invitados por el Ayuntamiento y la Diputación

Miembros de la Comisión de Relaciones con los Parlamentos Nacionales del Consejo de Europa visitan Segovia

Los miembros de la Comisión de Relaciones con los Parlamentos Nacionales y los Medios de Comunicación Social del Consejo de Europa visitan hoy nuestra ciudad invitados por la Diputación Provincial y el Ayuntamiento. A la una de la tarde han sido recibidos en el Torreón de Lozoya por el presidente de la Corporación Provincial, Rafael de las Heras y el alcalde de la ciudad Miguel Ángel Trapero, quienes les han ofrecido un vino español. Los miembros de la mencionada comisión permanecen desde ayer en nuestro país donde, en el Palacio del Congreso de los Diputados mantienen reuniones de trabajo sobre el tema

«Elecciones y Televisión».

Presidida por el socialdemócrata portugués M. Queiroz, la Comisión está integrada por laboristas y conservadores ingleses, socialistas y comunistas franceses y luxemburgueses, liberales irlandeses y demócrata cristianos alemanes. Forma parte de la misma el vicepresidente segundo del Senado español, Juan Carlos Guerra Zunzunegui.

Ofrecida por Ayuntamiento y Diputación los miembros de la citada comisión almorzarán en el Mesón de Cándido y posteriormente realizarán una visita a la ciudad para a media tarde regresar a Madrid.

Modesto Fraile y Carlos Gila preguntan al Gobierno sobre las investigaciones del caso Becerril

Los diputados segovianos Modesto Fraile y Carlos Gila han dirigido al ministro del Interior, José Barrionuevo una nueva pregunta sobre el estado de la investigación oficial que se lleva a cabo para esclarecer el secuestro del concejal palentino Rafael Becerril, exmiembro de Alianza Popular.

Modesto Fraile y Carlos Gila preguntan textualmente si el Gobierno está en condiciones de informar a la opinión pública del resultado de dichas investigaciones, conducentes a un esclarecimiento de los hechos con la detención de los presuntos autores y a la puesta de los mismos a disposición de la jurisdicción competente.

En el texto de la pregunta, los diputados recuerdan —siempre remitiéndose a la nota difundida en su día por el Gobierno Civil de Palencia— los hechos acaecidos el pasado 4 de noviembre cuando dos individuos armados amedrentaron con una pistola al concejal a entrar en un vehículo, donde le tuvieron retenido con amenaza de muerte, abandonándole posteriormente en el descampado. El preámbulo de la pregunta mencionada la repulsa que el hecho produjo en partidos políticos, instituciones, y asociaciones a las que se sumó la de la gobernadora civil «que a su condena del hecho añadió en declaraciones públicas que había en el secuestro intereses políticos, criticando al mismo

tiempo la actitud de una emisora palentina desde la que según la gobernadora se ha estado instando y provocando con la intención de que ocurran hechos como éste». Como se recordará, la gobernadora palentina hacía referencia a la emisora de la Ser en Palencia, que dirige José Castrillo y en uno de cuyos programas explicó ayer Modesto Fraile los motivos de su pregunta.

Para los firmantes de la misma, el hecho del secuestro es preocupante, pero también lo es que después de que la gobernadora civil hablara de implicaciones políticas en el asunto no se hayan dado explicaciones sobre las investigaciones llevadas a cabo.

Según hemos podido saber, la pregunta ha causado sorpresa en algunos medios informativos palentinos, que no se explican por qué son los diputados segovianos los que preguntan sobre el secuestro del concejal Becerril.

Modesto Fraile, en declaraciones realizadas a nuestra Redacción ha justificado su pregunta como encargado, dentro de su partido, de las cuestiones relativas a Interior. «En este sentido hace unas fechas presenté una pregunta también al ministro del Interior en torno al espionaje de partidos políticos de Aragón, que habían denunciado el PDP y el PC. Es, por tanto, algo normal en mis funciones que realice este tipo de preguntas».

Según el diputado segoviano el clima en el seno del PDP palentino es de preocupación en torno al tema. «Todos sentimos hechos como el que ha sufrido el concejal Becerril pero también lamentamos que la autoridad gubernativa lleve tanto tiempo callada después de haber hablado de implicaciones políticas en el tema. Si se hace una afirmación como esa o se demuestra o se retira porque, de lo contrario, puede afectar a la dignidad de los partidos».

UIMP

Hoy se presentan las conclusiones del Encuentro sobre Política de Empleo Juvenil

Con la presentación de conclusiones finalizará esta tarde el Encuentro hispano-francés sobre política de empleo juvenil que se ha desarrollado desde el lunes en el Hotel Los Linajes, dentro de las actividades de la

Universidad Internacional Menéndez Pelayo. El Encuentro ha servido como se tenía previsto para intercambiar experiencias entre los dos países organizadores —Francia y España— sobre los modelos a seguir para adecuar el fomento del empleo de jóvenes a los cambios tecnológicos y económicos.

El país vecino mira ya a las experiencias llevadas a cabo en algunos países nórdicos sobre empleo en la Administración. En el Encuentro han participado investigadores, docentes uni-

versitarios y expertos españoles y franceses. La Administración Española ha estado representada por miembros del Ministerio de Trabajo que ha organizado el Encuentro en colaboración con los de Educación y Ciencia y la Embajada de España Asuntos Exteriores así como la Embajada de Francia en nuestro país.

Especialmente destacada y activa ha sido la participación de los empresarios de ambos países que han criticado las políticas de sus respectivos gobiernos.

VOLVO
Seguro a todo riesgo
J. HORCAJO s. A.

SANTA TERESA
La Lastrilla
Tel. 43 77 00
TODAGRES

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 29 de noviembre

Van 333 días, faltan 32.
Sol, de 8,16 a 17,50.

SANTORAL

Santos: Saturnino, Filomeno, Demetrio e Iluminada.

PENSAMIENTO

«La mirada de la inocencia nos condena sin apelación en la medida en que no nos juzga. Los que juzgan pueden condenarnos solamente desde fuera, pero los que no nos juzgan nos obligan a condenarnos a nosotros mismos desde dentro».

G. Thibon

FARMACIA DE GUARDIA

López Cuerdo, Corpus, 1.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 27

9381

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
1	50
81	500
381	5.000
9380	1.250
9382	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 671,4 m/m
Viento en calma
Temperatura máxima: 1,8°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,1 m/m
Viento en calma
Temperatura mínima: 3,6 bajo 0
A las 10 de la mañana: 2,0 bajo 0

CULTOS

FUNERAL
POR BENEFACTORES
DE LA RESIDENCIA
SACERDOTAL

Mañana, a las seis de la tarde, en la capilla del Seminario, se oficiará un funeral por los benefactores difuntos de la Residencia Sacerdotal Diocesana, presidiendo el obispo. Actuará el grupo de música gregoriana «Congregámini».

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Obras presentadas al III Concurso Nacional de Fotografía. Antonio Rodríguez. Oleos. Hasta el 8 de diciembre.

CASINO DE LA UNION

Acuarelas de Miguel Madrigal. Hasta el 6 de diciembre.

CASA DE LA JUVENTUD

Imágenes de la otra historia (fotografías), hasta el 30 de noviembre. (De 11 a 13 y de 18 a 21 horas).

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Pilar Soria. Cerámicas. Hasta el día 30 de noviembre.

COLEGIO DE ARQUITECTOS (Daoiz, 1)

Restauración y protección de la vidrieras de la capilla del Condestable, en la catedral de Burgos.

Hasta el 14 de diciembre. (De 10 a 14 y de 18 a 21 horas).

REGISTRO CIVIL

2 nacimientos

Se han registrado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: María Almudena García y Val, hija de Mariano y de Agueda Isabel; Cristina Martín y Suárez, de Mariano y de Raquel.

CONCURSOS

NOVENA A LA INMACULADA DE LOS PP. FRANCISCANOS

Los Padres Franciscanos, fieles a su historia inmaculista en la enseñanza teológica y en el suscitar la devoción popular, celebran e invitan a la novena en honor de la Concepción Inmaculada de María Santísima.

Estas celebraciones tendrán la singularidad de ser muy participativas, como corresponde a las orientaciones litúrgicas del Concilio Vaticano II. Se celebrarán del 30 de noviembre al 8 de diciembre, a partir de las 7,30 de la tarde.

GRACIAS, SAN JUDAS TADEO

Por el favor recibido.
F. G. G.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. A. ARRIMADAS
Traumatología y Ortopedia

Consultas tardes
Teléfono 42.32.16
c/ Ramón y Cajal, n.º 1,
portal 4

CONFERENCIAS

«ACUPUNTURA. ¿CIENCIA O FARSA?»,
EN ACROPOLIS

El próximo sábado, 30 de noviembre, a las 19,30 horas, en la sede social de Nueva Acrópolis (C/ Puente de Muerte y Vida, n.º 6, 1.º izda.) tendrá lugar una conferencia sobre el tema de la acupuntura, a cargo de Javier Caballero Blasco, médico especialista en Acupuntura y Laserterapia, miembro directivo de la Asociación Nacional de Laserterapia, diplomado por el G.R.E.M.A. de París, que además imparte cursos de Acupuntura en la Universidad Complutense de Madrid. Es Coordinador de la Asociación en Castilla-León.

ENSEÑANZA

PLAZAS PARA PROFESORES EN NUEVA YORK

Dirección P. de Educación y Ciencia.— Por la Dirección General de Coordinación y Alta Inspección se han remitido a esta Dirección Provincial los requisitos para cubrir 200 plazas para profesores españoles en varias especialidades en la ciudad de New York.

Los requisitos de la convocatoria se encuentran expuestos en el tablón de anuncios de esta Dirección Provincial.

PUBLICACIONES

«CREA TU MODA»

Se trata de un curso de corte y confección que no requiere un largo período de aprendizaje, ya que, desde el principio, desde que se tiene en la mano el primer fascículo o entrega, se pueden confeccionar diversas prendas adaptadas a la moda del momento y al gusto personal. A lo largo del curso, compuesto de 39 lecciones o entregas, se pueden llegar a confeccionar muy variadas prendas, desde la más sencilla blusa hasta el más sofisticado vestido de ceremonia o de cóctel.

Cada entrega está compuesta de un fascículo, encuadrable, con las instrucciones, paso a paso, para la confección de un par de prendas básicas y con las sugerencias para múltiples combinaciones y adaptaciones a otras prendas semejantes a las básicas. Con cada fascículo se incluyen dos o tres pliegos con los patrones correspondientes, con líneas e indicaciones bien claras y delimitadas para cinco tallas diferentes, de la 36 a la 44. Además, en unas fichas que se pueden archivar alfabéticamente para su más fácil consulta, se explican con todo detalle las técnicas de costuras.

Para su mejor conservación, cada entrega va dentro de una bolsa de cartulina en la que guardan los patrones, y se proporcionan asimismo unos archivadores de plástico para las fichas y unas tapas para encuadernar los fascículos. (La edición es de Salvat, S.A.)

Doberman 5 años,
negro, desaparecido
Espinar-estación Segovia.
Gratificará
Teléfono 91 - 266 57 31

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ANOCHÉ TERMINO LA CAUSA SEGUIDA A UN VECINO DE MADERUELO POR HOMICIDIO

En la causa que ayer se vio ante el Tribunal de Urgencia, en la Audicencia Provincial de Segovia, contra el vecino de Maderuelo Julián Sanz y Sanz, acusado de la muerte de su convecino Eufresio de Lama, informaron los peritos médicos a continuación de declarar el procesado. Sostuvieron que las heridas no pudieron ser causadas en la forma expuesta por la defensa, sino por impulsión del arma con que fueron inferidas. Descartan la posibilidad de que fuese Eufresio quien se hiciera con la navaja que empuñaba el acusado, como éste dejaba entrever.../...

La defensa modificó su escrito de conclusiones, calificando el hecho de homicidio, con la concurrencia de tres atenuantes, entendiéndose que debía imponerse a su patrocinado la pena de seis años. El señor Viguera y el acusado privado elevaron a definitivas sus conclusiones provisionales. El Tribunal se retiró a deliberar. A las once de la noche aproximadamente, con la lectura del fallo, terminó la vista. Se condena al procesado Julián Sanz y Sanz, a la pena de 17 años, 4 meses y 11 días, e indemnización de 7.034 pesetas a los herederos de la víctima.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

NUEVOS HORARIOS DE DONACIONES

HOSPITAL GENERAL

MAÑANAS:

De lunes a viernes:
De 9 a 13,30 horas.

TARDES:

De lunes a viernes (excepto 2.º y 4.º miércoles de mes, por efectuar en estos días salidas a la provincial):
De 17 a 19,30 horas

HOSPITAL POLICLINICO

MAÑANAS:

De lunes a Viernes:
De 9 a 13,30 horas

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Hotel. 16,30, La tarde. 17,30, El arte de vivir. 17,55, ¡Hola chicos!. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, El kiosco. 19,30, Al mil por mil. 20,00, Mash. 20,30, Telediario. 21,05, La señorita Marple. 22,05, En portada. 22,35, En el umbral de Europa. 23,35, Telediario. 23,55, Teledporte. 00,05, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda informativa. 19,15, En marcha. 19,30, Arte y tradiciones populares. 19,45, Música para Vd. 20,00, A-uan-ba-bulu-ba-balam-bambu. 21,00, Fila 7. 22,05, Cine club. 24,00, Telediario. 00,30, Tiempo de creer. 00,45, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.

Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.

Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.

Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.

Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.

GRACIAS,
ESPIRITU SANTO
Por el favor recibido.
F. G. G.



PARA MAÑANA

6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Pido la palabra. 10,03, Onda media: Aquí Segovia. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03 Onda media: Aquí la SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Prat y Carmina. 16,50, Su programa. 18,03, Tardes sin fronteras. 19,03, Santo rosario. 19,30, Regional Castilla-León. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03 La zarzuela. 22,03, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25: Deportes. 00,15, El loco de la colina. 02,30, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas, Informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Ultimo informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte. La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

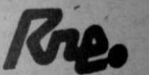


PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial - Los 33 de Antena 3-. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Superpurgaria en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial! «Los 33 de Antena 3» (repetición). 05,00, Superpurgaria (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97,6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas. 1954-1985.



R.N.E. PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

ARENAL
CARNICERIA
SALCHICHERIA
CASQUERIA
Próxima apertura
Escultor Marinas, 1
(junto iglesia San Millán)

SUCESOS

NUEVOS ROBOS EN CHALETS DE LA PROVINCIA

El número de robos en domicilios, preferentemente en chalets ocupados por sus propietarios en fines de semana y vacaciones ha aumentado en las últimas fechas. Según nos informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil se han producido importantes robos en dos chalets de la provincia. El primero en uno de VILLACORTA del que fue robado un dormitorio de matrimonio, una cama, un televisor, ropas, una cuna y una linterna de petróleo valorado todo ello en 140.000 pesetas. Los daños ocasionados en puertas y ventanas se valoran en 19.000 pesetas. El segundo ocurrió en un chalet de ESPIRDO del que se llevaron dos escopetas de caza, dos fundas de escopeta, una cazadora y diez libros de Historia de la Iglesia. El valor de lo robado se estima en unas 100.000 pesetas.

OTROS ROBOS

El citado Gabinete nos informa también de los siguientes robos: herramientas por valor de 25.480 pesetas a una empresa constructora, objetos sin precisar y valorar de un establecimiento hostelero y el radio-cassette del interior de un vehículo, en nuestra ciudad. En la provincia el robo en FUENTEPIÑEL del interior de dos vehículos.

PERROS ATACAN A OVEJAS

También se nos informa de que en PEROGORDO unos perros atacaron un rebaño de ovejas,

matando a tres de ellas e hiriendo a diez. Los daños se estiman en 117.000 pesetas.

Por último de que una mujer que corresponde a las iniciales C.M. de la C. ha pasado a disposición judicial por ocupación indebida de una vivienda.

ACCIDENTES DE TRAFICO

Según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil tres accidentes ocurrieron ayer en nuestra provincia. Dos de ellos en el término municipal de El Espinar y en la A-VI. El primero al colisionar tres vehículos, sin que hubiera que lamentar heridos y el segundo al chocar un turismo contra una valla protectora resultando dos personas heridas de pronóstico reservado. El tercer accidente ocurrió en Navas de San Antonio, en la N-VI, al atropellar una furgoneta a un asno. El animal resultó muerto y no hubo que lamentar desgracias personales.

En nuestra ciudad, según información de la Policía Municipal ocurrieron cuatro accidentes a consecuencia de los cuales tres personas resultaron heridas de carácter leve. Ocurrieron en la carretera de La Granja, en la calle San Frutos y dos en la calle de Santo Tomás.

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**

La Junta destina 19,2 millones de pesetas para el sector forestal de la provincia

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León realizará en la provincia de Segovia inversiones por un importe de 19,2 millones de pesetas en el sector forestal, correspondientes a tratamientos selvícolas y otro tipo de trabajos.

La relación de actuaciones, según nos informa la Oficina del Portavoz de la Junta es la siguiente:

Tratamientos selvícolas en 219 Has. de montes de utilidad pública (Segovia), 1,1 millones; tratamiento selvícolas en 30 Has. del monte de UP nº 265 (Segovia), 0,2; tratamientos selvícolas en montes de UP de Pinarejos (Segovia), 1,1; tratamientos selvícolas en montes de UP «La Dehesa» y «Pinar de Navafria», 0,2; Acondicionamiento del camino de San Martín y Muñirán a Chatún, 8,7; repoblación en 125 Has, del monte de UP nº 139 en El Espinar, 5,3; mejoras forestales en monte SG-3028 (Segovia), 0,5; tratamientos selvícolas en 12 montes de utilidad pública (Segovia), 0,8 y defensa de márgenes del río Eresma, en el monte de La Vega (Segovia), 1,3 millones de pesetas.

En cuanto a actuaciones en zonas de influencia de Reservas Nacionales, se construirá un vacunadero en Añe, por un importe de 2,5 millones de pesetas.

LOS PLASTICOS

Pilar Soria: Más que cerámicas

Con buenas dosis de humildad la artista Pilar Soria —que por estas fechas expone una muestra de sus obras en el «Algarín de Arte El Enebro»— califica genéricamente los objetos que salen de sus manos como cerámicas, cuando en realidad, se trata de verdaderas esculturas, en barro, pero esculturas.

El avisado lector puede discrepar y argumentar que cuál es la diferencia existente entre cerámica y escultura de arcilla. Hoy día bien es verdad que muchas veces y en muchos artistas plásticos los géneros se entremezclan y se confunden (¿Hasta dónde llega la obra pictórica de Millares, dónde empieza su obra escultórica?, por citar un ejemplo). El hecho de que se confundan los géneros es bueno y provechoso pues lo que el plástico debe pretender es hacer arte con mayúsculas, y luego el asunto de la diferencia y pureza de los géneros que se quede para los críticos, los estudiosos, los publicistas o los pedantones, como el asunto del sexo de los ángeles.

Lo que he dicho anteriormente —referente a mi apreciación de lo que hace Pilar Soria— y explicándolo quizás mejor, es que los volú-

menes de esta artista pierden toda referencia con la cacharrería habitual de los ceramistas. Ella hace unos objetos como petos de guerrero medieval, como señales de tráfico, como gorros de cocinero, como quesos de Villalón, en definitiva, como esculturas de Pilar Soria; y esos objetos llevan tonalidades ocreas, y muchas veces están rasgados, heridos, y con la piel levantada. Son esculturas con fuerza, con meditación de lo que es la forma y el hueco, y en suma con personalidad acentuada.

También presenta Pilar Soria un conjunto de formas que desde abajo van hacia arriba, para vasijas, y súbitamente se interrumpe su crecimiento por un certero tajo en la parte superior que nos permite apreciar táctilmente unos bordes rugosos. Son la frustración voluntaria de algo que quiso ser y no lo pudo del todo.

Una exposición de indudable interés ésta que hemos visto y a veces palpado (cuando nos han dejado), que permite apreciar en Pilar Soria una artista con un gran sentido del lenguaje de la materia («Algarín de Arte Enebro»).

J. Turriano

Balance positivo en la campaña de control de helados

Dentro de las medidas tomadas para garantizar y prevenir el consumo de helados por la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, los servicios técnicos de la Delegación Territorial de Segovia, en colaboración con los sanitarios locales, han realizado un total de 897 visitas de comprobación, durante los meses del pasado verano, por los diferentes puntos de venta de nuestra provincia.

Del resultado de las citadas inspecciones se hicieron 141 tomas de muestra, que tras su posterior análisis detectaron irregularidades en 5 de ellas, lo que ha dado lugar a la incoacción del correspondiente expediente sancionador que se halla en fase de procedimiento.

Teniendo en cuenta las muestras tomadas y el número de irregularidades detectadas, se puede afirmar que el balance de la citada campaña ha sido positivo, y que en ningún caso ha incidido sobre la salud de los consumidores. A su vez se ha comprobado que los establecimientos cumplen con la

normativa para expender estos productos, como es el carnet de manipulador de alimentos, el estado sanitario de los utensilios, y la autorización sanitaria correspondiente.

Constitución en Segovia de ADEC, para orientación de la mujer

Ha quedado constituida la junta gestora provincial de la Asociación Democrática Conservadora (ADEC), con la asistencia de la presidenta nacional de la asociación.

El fin primordial de esta asociación es contribuir a la formación de la opinión pública, en orden a la integración y participación de la mujer en todos los ámbitos de nuestra sociedad. La sede provincial ha sido instalada, provisionalmente, en la plaza de Guevara, nº 2.

Todas las mujeres que tuvieran alguna inquietud o problema al respecto, serán atendidas personalmente en dicha sede, los lunes, martes y miércoles, de 6 a 8 de la tarde, o bien llamando a los teléfonos 43 09 61 y 47 04 78, durante dichos días y horas.

**CASINO
CASTILLA-
LEON, S.A.**
Crta. de Madrid, km. 178

**PALACIO DE LOS
CONDES DE GAMAZO
BOECILLO (Valladolid)**

* Abierto todos los días de 19,30 horas a 3,30 de la madrugada.
* Viernes, sábados y visperas de fiesta, hasta las 4,30.

**ASOCIACION DE PADRES
COLEGIO PUBLICO
«ERESMA» - SEGOVIA
ASAMBLEA DE PADRES
DE ALUMNOS DEL
COLEGIO «ERESMA»**
La Junta Directiva de esta Asociación convoca a todos los padres y madres del alumnado del Colegio Público «Eresma», a la Asamblea General ordinaria y extraordinaria que tendrá lugar en los locales del centro, el día 29, a las 19,30 horas, en primera convocatoria y a las 20 en segunda.
Se ruega puntualidad y masiva asistencia.



EL SEÑOR

D. Julián Manrique López

Falleció en Segovia el día 27 de noviembre de 1985

A los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Gabriela Hernando Lobo; hijos, María del Carmen, Pedro, Julián y Domingo Manrique Hernando; hijas políticas, Esther y Ana; nietos, Alicia, Julio y Pablo; hermanos, María y Ambrosio Manrique López; hermanos políticos, Adela, Cayetano, Eusebia, Calixta, Eugenio, Federico y Leonardo; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 28, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 29, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital General de la S. S.

CARBONERO EL MAYOR**Se solicita nuevamente la ubicación de la Escuela de Capacitación Agraria****La Jefatura de Montes no accede al cambio de cultivos en los terrenos ofrecidos**

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).

A pesar de que la Escuela de Capacitación Agraria parece que se la disputan Segovia y Cuéllar, no por ello Carbonero el Mayor dejará de solicitar nuevamente esta ubicación, y es que es incomprensible que este pueblo no posea ningún centro docente excepto de EGB, a pesar de tener en la actualidad más de un centenar de alumnos que viajan diariamente a Segovia, existiendo un claro agravio comparativo con otras localidades segovianas.

Con relación a esta temática la corporación solicitó a la Jefatura Provincial de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza de Segovia, que en el monte público n.º 132 de propiedad municipal, la parte de terreno afectada por el fuego del pasado verano se excluyera de este pinar para destinarlo a la

posible creación de la Escuela de Capacitación Agraria, contestando la citada Jefatura en sentido negativo por no haber razón en base a lo expuesto.

A pesar de este dictamen, la corporación considera que en cualquier caso la creación de la mencionada Escuela es de mayor interés y beneficio para la localidad que la repoblación forestal de la zona calcinada por el fuego. Por otra parte, siguen diciendo los ediles, la posibilidad de transformación en regadíos —al menos parte del terreno— refuerza la conveniencia del cambio de uso ahora pretendido. Esto unido al deseo del Ayuntamiento y vecindario de que se establezca en este término el citado centro docente, son motivo suficiente para interesar de nuevo ante los organismos correspondientes la deseada ubicación en Carbonero, ofreciendo para ello, además de los

terrenos del monte n.º 132 antes mencionado, previo cambio de cultivo, otras terrenos con la superficie requerida que en la actualidad se destinan a explotación agrícola y que puedan ser cedidos por el Ayuntamiento y vecinos.

En consecuencia, a pesar de todo, el pleno de la corporación acordó cursar una nueva solicitud interesando la instalación de la Escuela de Capacitación Agraria en este municipio.

Determinación de obras para incluir en el Plan Provincial

La corporación municipal ha formulado la petición de que se incluyan, en el Plan Provincial de Obras y Servicios para el bienio 1986-87, las siguientes obras:

1.º Nueva conducción de aguas del abastecimiento público; desde la estación elevadora hasta los depósitos reguladores y automatismo a distancia de la instalación.

Esta obra comprende desde el manantial de «Caldillas», en el término de Armuña, hasta los depósitos reguladores, con una longitud de 1.218 metros. Es un proyecto de urgente necesidad, porque no es aceptable que en un año se hayan producido 15 averías —rotura de las tuberías de conducción— con un coste aproximado de 600.000 pesetas. La realización que se pretende llevar a cabo tiene un importe de 17 millones de pesetas, y ha redactado el estudio técnico el ingeniero de caminos, canales y puertos, Ricardo Fernández Cuevas, en el que se pretende, entre otras cosas, el aumento de diámetro y resistencia a la presión en las tuberías, que actualmente ronda las 20 atmósferas.

2.º Pavimentación de cinco calles: La denominada Arroyo Adobera, con una longitud de 258 metros y una superficie de 2.049 metros cuadrados. Se finalizará el informe de la calle de Amargura, hasta su confluencia con el matadero subcomarcal, que tendrá una longitud de 180 metros. También se incluyen las vías denominadas San Fermín y La Higuera, con 155 y 59 metros, respectivamente; por último se han incluido los 41 metros que tiene de trazado la nueva calle de Valdefuentes.

Para la realización de estas obras se han presupuestado unos 18 millones de pesetas.

3.º Se ha decidido que en el citado Plan Provincial entre también el tendido de una nueva línea eléctrica de baja tensión para el alumbrado público de la calle de Segovia.

TUREGANO**Feria de San Andrés y exposición de maquinaria agrícola**

La tradicional feria de San Andrés ya está a punto. Reunirá en esta población a numerosas personas, porque es una feria de indudable arraigo en toda la región. Se iniciará el próximo día 30 y se prolongará hasta el 10 de diciembre.

Dentro de esta feria se va a celebrar también este año una exposición de maquinaria agrícola y vehículos de motor, que se inaugurará el 6 de diciembre, a las 5 de la tarde, y continuará los días 7 y 8.

A lo largo de los días de la feria de San Andrés, estará abierta una exposición de aperos de labranza y aparejos antiguos en el Centro Cultural «Virgen de la Salud». También se tiene prevista la celebración de conferencias, proyecciones y demostraciones agrarias.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

MADRONA**El domingo, debate sobre la concentración parcelaria**

(F.A.C., CORRESPONSAL).

La junta de vecinos ha convocado a todos los propietarios de terrenos y fincas a una reunión que se celebrará en el antiguo Ayuntamiento el próximo domingo, día 1, a las 12 horas, para proponerles la concentración parcelaria de fincas y tierras y discutir sobre ella.

La reunión tiene como fin saber si los propietarios se muestran a favor de esta transformación. En caso de que éstos se muestren mayoritariamente por la concentración, ésta se encargaría al IRYDA, organismo esta-

tal dependiente del Ministerio de Agricultura, para su pronta realización. El alcalde de barrio, Maurino Martínez, ha mantenido contactos con representantes de dicho organismo, el cual se manifiesta a favor de este cambio que, por otra parte, ya se ha producido en la mayoría de los términos de nuestra provincia con resultados muy positivos.

UN TERMINO ESPECIAL

El término de Madrona es singular primeramente por su composición. Limitando con el pueblo se encuentran multitud de pequeñas fincas de otros tantos propietarios, que son minifundios, ya que se trata de fincas cuya superficie media es inferior a las tres obradas (12.000 metros cuadrados). Estas extensiones están rodeadas de latifundios y terratenientes por todas partes menos por una: la que limita con el Bosque de Riofrio, del Patrimonio del Estado. Los dueños de estas grandes extensiones son, entre otros, los siguientes: herederos del doctor Useros (Caserío de Perogordo), familia de Carlos Gila (diputado en el Congreso por el PDP), con unas 200 hectáreas, herederos de Pedro Moreno (Caserío de Paredones) con unas 400 hectáreas, y el Conde de Velarde (Caseríos El Sotillo y Escobar) con otras 400 hectáreas. Lógicamente la concentración parcelaria no afectaría a estas propiedades.

Otra singularidad la constituye el hecho de la sobrevaloración que han alcanzado los terrenos próximos al pueblo y al Soto en la venta como solares destinados a la construcción de chalés y naves ganaderas, hecho que ha sido atenuado por la aprobación del Plan General de Ordenación por el Ayuntamiento de Segovia, que deja a los propietarios de estas fincas sin posibilidades de construcción, al menos a corto plazo.

Sin embargo, estos terrenos siguen siendo muy apreciados porque se espera que, por su excepcional situación, se pueda construir en un futuro más o menos lejano, por lo cual estas tierras tienen aún una valoración especial, aparte de que en muchas de ellas existen perforaciones con gran caudal de agua.

Todo ello originará un debate muy animado, como es habitual en estos casos, en el que cada cual, como es lógico, hará valer las ideas que defienden sus propios intereses.

NOTA: Los cálculos de las extensiones citadas son aproximativos, pudiendo existir algún error, aunque mínimo, tanto por exceso como por defecto.

Todos los caseríos nombrados son anejos de Madrona.

CANTALEJO**El Teatro Eslava terminó aquí su temporada**

(FERNANDO DE DIEGO, CORRESPONSAL).

Desde el pasado día 22 y a lo largo de los tres siguientes, ha visitado Cantalejo una compañía artística, representando en días sucesivos diversas piezas de teatro. No es la primera vez que el Teatro Eslava, que así se llama dicha compañía, llega a esta ciudad; fue hace casi nueve años cuando lo hacía por vez primera, cosechando por aquel entonces bastantes éxitos.

El espectáculo ofrecido en esta ocasión no difiere mucho del representado años atrás, consistiendo fundamentalmente en la escenificación, en primer lugar, de una obra teatral (una comedia graciosa o un sainete) para acabar a continuación, con una especie de «final de fiesta» compuesto de varios números y amenizado por una

orquestra. Son un total de 14 los artistas que intervienen en dicho espectáculo, además de los cuatro empleados encargados del montaje y desmantelamiento de la carpa con todos sus accesorios, habiendo quedado instalada como ya ocurriera en su primera visita, en un solar cedido por el Ayuntamiento conocido popularmente por «los arenales».

Según nos comenta el empresario responsable, la entrada en estos días ha sido muy floja debido, quizás, al tiempo tan poco propicio (a pesar de la calefacción con que contaba el recinto), ante el cual han decidido no llegar hasta Segovia como tenían previsto, finalizando aquí, en Cantalejo, una temporada que les ha llevado a lo largo de ocho meses por muchas de las provincias españolas.

AYLLON**ENTREGA DE LLAVES DE LAS VIVIENDAS SOCIALES**

(JESUS VILLAR, CORRESPONSAL).

Ayer, día 27, a las 6 de la tarde y en el salón de actos del Ayuntamiento se hizo entrega de las llaves a los propietarios de las 50 viviendas sociales que la Dirección General de Arquitectura y Vivienda de la Junta de Castilla y León ha construido en esta localidad.

El acto, que transcurrió con toda normalidad, si exceptuamos el ánimo crispado y amenazador de uno de los asistentes, fue abierto por el alcalde que tras la presentación cedió la palabra al director provincial del MOPU. Javier Reguera informó, entre otras cosas, de las particularidades y documentos que se entregaban a los beneficiarios, de la libre disposición que podían hacer de formar una comunidad general de propietarios para los cuatro bloques y una particular cada portal.

También hizo constar la prohibición de realizar obras en el plazo de un año si no son imprescindibles y la conveniencia de visitar, en compañía del constructor, allí presente, la vivienda otorgada a

cada uno con el fin de detectar algún fallo en la construcción y reflejarlo en el documento destinado a ello.

Tras la publicación de la lista general provisional de beneficiarios, hace cinco meses, se presentaron cinco reclamaciones de las que fueron atendidas tres de ellas en vista de los informes presentados, aunque sin la aprobación del alcalde que abogaba por dejar las cosas como estaban. Estas resoluciones últimas, no son susceptibles de ulteriores recursos.

Al ajustar el criterio de adjudicación de las viviendas a la orden de 17 de noviembre de 1980 se ocasionó el desplazamiento de otros tres beneficiarios que han mostrado su descontento de la forma más violenta que imaginarse pueda, llegando a culpar a este corresponsal de este reajuste, pues según palabras (de escasa credibilidad) de uno de los que indirectamente se dieron por aludidos (ver EL ADELANTADO DE SEGOVIA de 20 de junio pasado) todo hubiera seguido su curso si nada se hubiera publicado.

Suscríbese a
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CASTILLA Y LEÓN, ESCENARIO DE EXPERIENCIAS SOBRE EDUCACION INFANTIL

Castilla y León será escenario de experiencias docentes sobre un nuevo modelo educativo para niños de hasta seis años, según un convenio que suscribirán las administraciones central y regional.

El Gobierno autónomo autorizó en su reunión de ayer la firma de este convenio, que será suscrito por la Consejería de Bienestar Social y el Ministerio de Educación y Ciencia.

El texto prevé la realización

de un estudio, por parte de ambas instituciones, sobre la realidad de la educación infantil en Castilla y León, con el fin de experimentar un nuevo modelo educativo en función de los datos obtenidos.

Ambas instituciones se comprometen a seleccionar dos centros de la Consejería de Bienestar Social que acojan a niños hasta de seis años para experimentar el nuevo modelo educativo.

Firma del convenio entre el Centro de Estudios Constitucionales y las Cortes

El convenio firmado ayer entre el Centro de Estudios Constitucionales y las Cortes de Castilla y León tiene como objetivo fundamental facilitar el trabajo de los parlamentarios regionales.

Según el convenio, las Cortes de Castilla y León y el Centro de Estudios Constitucionales colaborarán en la realización de cursos, conferencias y debates en los que se intentará perfeccionar

los fundamentos jurídicos, técnicos y parlamentarios de los procuradores de Castilla y León y funcionarios a disposición de las Cortes Regionales.

El Centro de Estudios Regionales, en colaboración con las Cortes de Castilla y León, organizará durante el próximo mes de enero del próximo año un ciclo sobre la incidencia de la entrada de España en la CEE y el funcionamiento de los parlamentos europeos.

Según el consejero de Economía

El Gobierno ha elevado a la CEE la propuesta de declaración de la región como zona prioritaria

Bajo el título de «Política regional comunitaria» el consejero de Economía y Hacienda, Francisco Javier Paniagua, pronunció ayer una conferencia en el ciclo de la CEE y las Comunidades Autónomas que ha organizado este centro de estudios en colaboración con la Fundación Friedrich Ebert. El

consejero dio a conocer los instrumentos financieros de la política regional comunitaria, así como las gestiones concretas que ha llevado a cabo la Junta de Castilla y León con el fin de acceder a las ayudas que otorga la CEE. En este sentido, según informó, el Gobierno español ha elevado ya la propuesta a la CEE para la declaración de zonas asistidas y zonas de prioridad absoluta en España, entre las que se encuentran la Comunidad de Castilla y León.

Según informó Francisco Javier Paniagua, para poder acceder a los recursos comunitarios «España debe contar con una política de incentivos regionales acorde con los principios de la Comunidad y con una programación económica regional que establezca el marco de actuación de los incentivos regionales, esta programación está contemplada en el Plan de Desarrollo Regional (PDR)».

60 millones para trabajos agrarios

La Junta de Consejeros de Castilla y León aprobó una subvención de 60 millones de pesetas para tratamientos selvícolas y otro tipo de trabajos agrarios.

Según el acuerdo, aprobado a petición de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes, las actuaciones más importantes son el acondicionamiento y ornamentación del Aula de la Naturaleza de Valladolid y el acondicionamiento del camino de San Martín y Mudrián a Chatún, en la provincia de Segovia.

LEÓN

Nieto Nafria, posible nuevo rector de la Universidad

Juan Nieto Nafria, ex decano de la Facultad de Ciencias Biológicas, puede ser el nuevo rector de la Universidad de León.

Nieto Nafria es considerado en distintos medios de la Universidad leonesa como sustituto ideal de Cordero del Campillo por el prestigio adquirido en su labor al frente del decanato de la Facultad de Ciencias Biológicas.

El actual rector, el catedrático de Parasitología, Miguel Cordero del Campillo, anunció recientemente su decisión de no presentarse a la reelección una vez finalizado su mandato.

Cordero del Campillo desmintió ayer las informaciones que aseguran que encabezará las listas del PSCL-PSOE, como candidato a alcalde de León, en las próximas elecciones municipales.

El alcalde de Sobrado, multado por coacción

El alcalde de la localidad leonesa de Sobrado, Constantino Valle González, ha sido sancionado con 3.000 pesetas por una falta de coacción a las personas, según una sentencia dictada por el Juzgado de Instrucción de Ponferrada.

El Juzgado ha considerado que el alcalde coaccionó a algunos habitantes del pueblo, que se negaron a pagar una contribución especial por la instalación de teléfono.

Constantino Valle González amenazó a los vecinos del pueblo con impedir que se pasasen llamadas telefónicas a los vecinos que no hubieran pagado la contribución especial.

La imposición de la contribución especial por la instalación de teléfono fue declarada ilegal por el Tribunal Económico Administrativo de la provincia de León.

Los alcaldes del Bierzo defienden la comarcalización

Treinta alcaldes de la zona leonesa del Bierzo acordaron convocar una sesión plenaria en todos los ayuntamientos bercianos para presentar mociones en demanda de la comarcalización.

En la reunión celebrada en Ponferrada, en la que también se acordó remitir a la Junta de Castilla y León una copia del acuerdo, se estudió el Estatuto de Castilla y León, la Ley de Régimen Local, las gestiones realizadas en El Bierzo y las experiencias en marcha de Asturias y Cataluña.

El punto de arranque, para que se celebre esta reunión, fueron las manifestaciones públicas efectuadas en las pasadas fiestas de la Encina por el alcalde de Ponferrada, para demandar del Gobierno regional de Castilla y León «lo que a El Bierzo le pertenece».

357 millones invertirá la Junta en tratamiento de residuos urbanos

De ellos, más de 31 para Segovia

La Junta de Castilla y León ha elaborado un programa para mejorar el tratamiento de los residuos sólidos urbanos en 49 localidades y diez mancomunidades de municipios. El programa supondrá la inversión de 357 millones de pesetas en la construcción de nuevos vertederos, reforma de los existentes y adquisición de maquinaria de recogida y reciclaje de basuras.

Para llevar a cabo las actuaciones previstas se firmarán convenios de colaboración entre la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio y los municipios y mancomunidades afectadas antes del 15 de diciembre. Los convenios prevén que la junta subvencione las actuaciones en un 70% de su coste total, excepto las de las mancomunidades, en las que la aportación del Gobierno autónomo será del 90%.

Las inversiones más importantes se realizarán en la construcción de nuevos vertederos, como sucede con los convenios de Avila, Soria, Zamora, Astorga y Miranda.

En la provincia de Segovia, las cantidades aportadas por la Junta, son las siguientes:

Palazuelos de Eresma, 2.467.000 pesetas; Mancomunidad Tres Cruces, 3.575.000; Mancomunidad de la Sierra, 5.000.000; Mancomunidad de Coca, 10.125.000; Mancomunidad de La Pedriza, 5.550.000; Campo de San Pedro, 2.708.000; Valverde del Majano, 810.000; Riaza, 847.000; Segovia, 9.214.000 pesetas.

Rosa Chacel, entre los candidatos al premio Castilla y León de las Artes

EL JURADO

Los novelistas Rosa Chacel, Jesús Fernández Santos, Gonzalo Torrente Ballester y José Jiménez Lozano y los poetas Francisco Pino, Claudio Rodríguez y Antonio Colinas son algunos de los candidatos propuestos a el Premio Castilla y León en la modalidad de las letras.

Este galardón, destinado a premiar a aquella persona, grupo o institución, cuya labor creadora o de investigación represente una contribución importante al enriquecimiento de nuestra lengua o de nuestro acervo cultural, se fallará el próximo día 30 de noviembre.

El escritor y diplomático Fernando Morán, el secretario perpetuo de la Real Academia Española, Alonso Zamora Vicente, los catedráticos de Literatura Española, Santos Sanz Villanueva y Víctor García de la Concha, y los críticos literarios Salvador Clotas y Juan Cueto componen el jurado de este galardón.

El presidente del jurado, que será elegido de entre sus miembros por los componentes del mismo, hará público el fallo en un acto que tendrá lugar en el hotel vallisoletano Felipe IV, a las 12,30 horas del sábado.

Ampliación de la comisión Junta-Obispos sobre Patrimonio de la Iglesia



El director general de Arquitectura y Vivienda, Esteban Riera, y el representante de la Confederación de Religiosos, Blas Sierra, se han integrado como vocales a la Comisión Junta-Obispos, según ha acordado el Pleno de la Comisión Mixta Junta de Castilla y León-Obispos de la comunidad en la reunión celebrada el pasado martes.

En el transcurso de la reunión, que ha estado presidida por el consejero de Educación y Cultura, Justino Burgos, y el obispo de Avila, Felipe Fernández, se han iniciado las gestiones para subvencio-

nar con cuatro millones y medio de pesetas los archivos y bibliotecas diocesanos.

La Comisión Mixta nació de la necesidad de colaborar en el estudio, defensa, conservación y acrecentamiento del patrimonio de la Iglesia de Castilla y León y tiene como objeto el conocimiento, catalogación, conservación y el incremento del patrimonio como elemento enriquecedor de la cultura de los ciudadanos.

En la actualidad está compuesta por dos presidentes, dos vicepresidentes y diez vocales.

Gobierno vasco

«ETA convierte la violencia en irracionalidad»

Vitoria.— El portavoz del Gobierno vasco, Eugenio Ibarzábal, dio a conocer en rueda de Prensa celebrada ayer en Aju-ria-Enea, la reflexión efectuada por el Gabinete Ardanza sobre la situación de violencia que está afectando al País Vasco estos días, calificándola de «profundo cúmulo de irracionalidades» que el Ejecutivo autónomo rechaza con firmeza.

Eugenio Ibarzábal destacó las «contradicciones» de los últimos atentados perpetrados por la organización terrorista ETA, señalando, en este sentido, que «aparentemente se trata de luchar contra un pretendido Ejército español o con las llamadas fuerzas de ocupación, y la realidad que constatamos son cuatro víctimas inocentes».

Asimismo, el portavoz vasco señaló que «estas mismas gentes, en repetidas ocasiones han denunciado las muertes y los asesinatos provocados por el GAL, considerándolas injustas y exigiendo responsabilidades».

Cien millones sin justificar en el Hospital Clínico de Zaragoza

Zaragoza.— Un «agujero» de más de cien millones de pesetas en el Hospital Clínico Universitario de Zaragoza ha sido descubierto por una auditoría realizada en el centro por el Instituto Nacional de la Salud (Insalud).

Este dinero sin justificar corresponde a cargos dependientes de cobro, y los propios inspectores confirmaron que «existen evidentes casos de imposibilidad en el resarcimiento económico por carencia de datos de identificación del enfermo».

El Príncipe jurará la Constitución el 4 de febrero

Madrid.— Todo está preparado para que don Felipe de Borbón y Grecia, hijo de los Reyes y Príncipe heredero de la Corona, jure la Constitución en cuanto cumpla la mayoría de edad, tal y como determina la Constitución, en su artículo 61.

El Príncipe cumple los dieciocho años el día 30 de enero, y en un principio se había pensado que la ceremonia coincidiera con esta fecha, para conferirle mayor significado. Sin embargo, después de las últimas conversaciones entre las instituciones que intervienen en la preparación de esta sesión solemne, se ha acordado aplazarla hasta la primera reunión del Parlamento, que será con toda probabilidad el día 4 de febrero.

La reglamentación del juramento se producirá por una resolución de la presidencia de la Cámara, que deberá ser aprobada por la Mesa y los portavoces de los grupos parlamentarios. El acuerdo formal se adoptará próximamente, a lo largo del mes de diciembre.

Los funcionarios podrán negociar la aplicación de sus salarios

Madrid.— Los funcionarios podrán negociar la forma en que se aplique la masa salarial prevista cada año en los presupuestos para este colectivo, según el anteproyecto de sindicación de funcionarios al que ha tenido acceso «Efe».

Fuentes de la Administración.

afirmaron que el proyecto no contempla la negociación directa de los salarios entre Administración y representación sindical, ya que éstos forman parte de los Presupuestos Generales del Estado y son aprobados por las Cortes.

A este respecto los sindicatos indican que los salarios de los funcionarios los marca el Gobierno y después los propone el Parlamento, y que, por lo tanto, lo que sí se puede negociar con la Administración es la propuesta que el Gobierno presenta a las Cortes.

La Administración considera este anteproyecto muy positivo, ya que presenta mejoras sustanciales respecto al borrador inicial, mejoras, dijeron, introducidas tras las negociaciones con los diversos sindicatos con suficiente representación.

No obstante, sindicatos como la Federación de Cuerpos Superiores de la Administración del Estado (FEDECA), CC.OO. y Confederación Sindical Independiente (CSI), valoran el proyecto de ley como negativo para los intereses sindicales de los funcionarios.

Lain Entralgo continuará como director de la Real Academia

Madrid.— En la última sesión de la Real Academia Española se leyó una carta de su director, Pedro Lain Entralgo, en la que expresaba su renuncia a ser reeligido para otro período. Ausente el señor Lain, la lectura de la carta la realizó Rafael Lapesa. Al término de la misma, y a propuesta del secretario, señor Zamora Vicente, los académicos decidieron pedir a Lain que continuara en su puesto, formándose una comisión que le visitó en su domicilio particular. Ante el ruego de sus compañeros, de Academia de que continuara en su puesto, Lain Entralgo retiró la carta y accedió a continuar.

Un nuevo exceso verbal de Alfonso Guerra

Madrid.— Un comentario del vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ayer, ante un grupo reducido de periodistas en los pasillos del Congreso de los Diputados, provocó un pequeño incidente que llevó al jefe de la oposición, Manuel Fraga, a declarar que los socialistas se han quedado «sin argumentos y sin educación».

Las palabras de Guerra, en conversación privada con un grupo de periodistas, llegaron a Manuel Fraga más o menos así: «La oposición son como unos cerdos, hay que echarles pienso para comer y se callan». Así lo confesaba el propio Fraga a dos periodistas.

La primera etapa del incidente sucedió a las cuatro y media

de la tarde, y sobre las ocho de la noche Guerra, a preguntas de los periodistas, decía: «Yo no he dicho eso de la oposición. He hecho referencia a un refrán que dice «Cuando se echa pienso a los cerdos, dejan de gruñir», pero en ningún momento he mencionado a la oposición».

El pequeño incidente fue ampliamente comentado en los pasillos del Congreso. Las per-

sonas que oyeron el comentario privado de Guerra dijeron no haber oído nada e insistieron en que se trataba de una conversación privada, y el comentario o una interpretación del mismo llegó a Manuel Fraga, que en una conversación con dos periodistas sobre temas políticos dijo: «¿No me preguntan ustedes por lo que pienso sobre lo que ha dicho Alfonso Guerra?».

Congreso

Por un error, en principio no se fijaron impuestos para 1986

Los socialistas votaron contra sus mismas propuestas

Madrid.— El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer los títulos cuarto y quinto de los Presupuestos Generales de Estado para 1986, referentes a normas tributarias y a Comunidades Autónomas.

El debate de ayer de los presupuestos registró una curiosa anécdota al votar, por error, el Grupo Socialista en contra de unas disposiciones adicionales, propuestas por él mismo, referentes a normas tributarias, cuando creía, realmente, que se estaban votando unas enmiendas de la oposición.

Este error, que fue rápidamente localizado por el ministro de Industria y Energía, fue corregido minutos después con una nueva votación de rectificación solicitada por el Grupo Socialista.

Antes de efectuarse esta segunda votación, Carlos Solchaga comentó, bromeando, a un grupo de periodistas que este error se tenía que remediar «inmediatamente, o en el Senado, ya que en caso contrario estaríamos sin impuestos» en 1986.

El líder de la oposición mayoritaria, Manuel Fraga, que dio la conformidad de su grupo para que realizase una nueva votación, pidió la misma comprensión a los socialistas «cuando el error sea cometido por otros grupos parlamentarios», y añadió que no le parece raro este error del PSOE, dada su «tendencia a votar contra las enmiendas presentadas por los demás grupos».

Esta anécdota reavivó el debate de ayer de los presupuestos, caracterizado hasta ese momento por su carácter técnico.



En la fotografía, la viuda de Pablo Serrano, la pintora Juana Francés, acompañada por sus familiares.

Madrid.— A las dos de la tarde de ayer recibió sepultura en la Sacramental de San Isidro el escultor Pablo Serrano, que falleció en Madrid, de un paro cardíaco, a los setenta y cinco años de edad, en la madrugada del pasado martes.

El entierro se retrasó tres horas sobre la prevista para dar tiempo a que el único hijo del artista, el también escultor Bartolomé Serrano, pudiese llegar desde Montevideo, ciudad en la que se encontraba al fallecer su padre, y poder darle el último adiós. El féretro, acompañado por familiares y amigos, aguardó la llegada de Bartolomé en la capilla de la Sacramental. Pablo Serrano fue enterrado en la misma tumba donde reposan los cuerpos de sus padres, Bartolomé Serrano y Concepción Aguilar.

bolsa de madrid

INFORMACION FACILITADA POR

BB BANCO DE BILBAO

BANCOS		Fasa Renault ...	84
Bilbao	419	Motor Ibérica	64,50
Bankinter	249	Ponferrada	60
Central	336	Tubacex	70,51
Esp. Crédito	396	QJIMICAS	
Exterior	205	Cross	—
Hispano	152	Papelera Esp.	47,75
Popular	430	Petróleos	145,50
Santander	397	Petromed	685
Vizcaya	574	Resinera	278
INV. MOBILIARIA		Sniace	59,75
Cartinbao	230	INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES	
Fibansa	350	Dragados	137,50
G. Inversiones	135	Urba Metro	—
Patrisa	465	Urbis	71
Popularinsa	401	Vallehermoso	71,50
ELECTRICAS		ALIMENTACION	
Española	83	Ebro	—
Fecsa	56	El Aguila	278
Iberduero	108,75	Koipe	—
Sevillana	83	Tabacalera	327
U E Feñosa	57,50	VARIAS	
SIDEROMETALURGICAS		Catalana Gas	166
Altos Hornos	54,75	Telefónica	140
Citroen Hisp.	P. 41		
Duro Feiguera	580		

Suscríbese a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

nº 100
DISCOS

POP-ROCK-JAZZ-CLASICA-FOLK

Santo Tomás, 3
Segovia

NOCTURNO

DISCO
CASSETTE

APERTURA: VIERNES día 29 noviembre, tarde

Sobre Ignacio Carral, en su cincuentenario

El pasado día 7 de noviembre, en el acto de presentación del libro «Folklore de Castilla», del que es autor Ignacio Carral, recordaba el verano de 1981, porque en aquellas fechas entré en contacto con este gran escritor segoviano. Aconteció este hecho, no porque fuera a buscarle sino porque tropecé con él, pues me hayaba investigando en el «Diario de Burgos» los comportamientos políticos y sociales de la región castellana, en las diversas provincias que la forman, y naturalmente los trabajos de Ignacio encajaban perfectamente con los objetivos que me había propuesto.

Los cinco artículos de que constaba aquella serie me indujeron a interesarme por él y consecuencia de ese interés terminé por entrar en contacto con Mariano Quintanilla, maestro de la cultura, gran segoviano, quien haciendo de culto embajador me le presentó, magistralmente, en una biografía de Estudios Segovianos titulada «Ignacio Carral», la cual es, a su vez, reproducción de otra, publicada por la Universidad Popular, con el mismo título, en el año 1936.

Esta biografía crítico-literaria de Mariano Quintanilla ha sido, en todo momento, la fuente consultada.

No es el momento, decía yo, de hacer una valoración global de toda su obra, además de que hoy, nos hemos congregado aquí para inaugurar esta exposición-homenaje y presentar el libro «Folklore de Castilla». Tiempo habrá, si Dios quiere, de hacerlo. De todos modos sus libros ya dicen bastante. Pero para poder decir más, naturalmente, antes será necesario continuar investigando hasta lo-

gar culminar todo este proceso de conocimiento. Entonces sí, en ese momento estaremos en condiciones inmejorables de poder hacer valoraciones más objetivas, precisas y profundas.

Por otra parte, parece evidente, que la cultura segoviana necesita rescatar la memoria de Ignacio Carral. La tarea está emprendida pero no está acabada. La dispersión de su obra condiciona el tiempo y produce dificultades, pero es asequible este objetivo partiendo de la biografía de María Quintanilla.

Decimos que convenia rescatar su obra, pero además hay que estudiarla tanto en sus detalles como en su conjunto, y además publicarla, es decir, recogerla en libros, como éste del «Folklore de Castilla».

En esta urgente tarea conviene invocar la participación de los responsables de la ciudad y provincia por imprescindibles, en orden a que sepan comprender la importancia e interés que estos asuntos tienen. La cultura es cosa de todos. También debiera renacer una



responsabilidad ciudadana y una participación de las entidades económicas en esta tarea.

Este problema que parece vital para Segovia importa considerarle, pues la política está, más que distanciada de la cultura, popular y de sus modos, movida por intereses exclusivamente económicos, lo que reportan un comportamiento desordenado de su actividad, una falta de interés por la misma, con las consiguientes repercusiones sociales. Hora es de que

Publicaciones de Ignacio Carral

DE SU EPOCA

—«Juan Bravo en la Plaza de las Sirenas». Madrid, 1922; 22 págs.

—«Las memorias de Pedro Herráez». Madrid, 1926; 168 págs.

—«¿Por qué mataron a Luiz de Sirval». Julio, 1935; 208 págs.

—«Azaña»; folleto de divulgación política; septiembre, 1935.

RECIENTES

—«Regionalismo Castellano» por Ignacio Carral, 1981; 16 págs.

—«Regionalismo Castellano» (n.º 3), 1982; 40 págs.; conteniendo trabajos de Carral.

—«Ignacio Carral y Castilla la Vieja», de Isidoro Tejero; 1984; 128 págs., de las cuales 69 recogen trabajos propios de Ignacio o dedicados a él.

—«Folklore de Castilla», por Ignacio Carral, 1985; 196 páginas.

esta relación política-cultura se armonice, sin mediatizaciones infecundas, dándonos cuenta de que esta tarea conviene a la sociedad segoviana, que dicho sea de paso, se haya en un proceso profundo de decaimiento, el cual importa no sólo detener sino también revitalizar.

Pasando a otra idea sobre este escritor, recordemos que Ignacio Carral de la Torre nació el 8 de octubre de 1897 en la Plaza de San Facundo de la ciudad de Segovia. Que en ella creció y estudió, accediendo a un sentimiento de fidelidad que le lleva a preocuparse de sus cosas, a engrandecer sus valores y a defender sus derechos y libertades.

Estamos en presencia de un escritor segoviano, en el sentido elevado de la palabra, a quien, entre otros cometidos, le interesaba no sólo conocer sino también divulgar la cultura de su tierra, y de otras tierras castellanas. Conocerla en sus detalles populares para referirlo, tal y como lo hace en sus crónicas de folklore.

En el año de 1985 se cumple el cincuenta aniversario de su fallecimiento, cuando contaba 38 años de edad. En razón de esta circunstancia se ha hecho esta exposición-homenaje y se divulga en un libro, sus magníficas crónicas de folklore, que han sido editadas por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Entidad que acogió con interés esta idea, por tratarse de exaltar y rescatar la figura y la obra de un segoviano ilustre.

ISIDORO TEJERO

Apunte biográfico

El 8 de octubre de 1897 nació en Segovia Ignacio Carral de la Torre, quien, pese a su prematura muerte, acaecida el 1 de octubre de 1935, habría de ser uno de nuestros más destacados escritores.

Cursa los estudios de Bachillerato en su ciudad natal en 1907, y entre 1915 a 1917 «entabla amistad con el cadete Antonio Medina, desaparecido poco después en Annual, y más tarde con Blas J. Zambrano», quien le despertaría el interés por los temas filosóficos.

En la primavera de 1916 funda, con otros ilustres intelectuales de su tiempo —Cáceres, los hermanos Guillén Salaya y Enrique Gilarranz—, el efímero semanario «Don Quijote», y es premiado en el certamen que organizó la Asociación de la Prensa.

Los estudios de Filosofía los cursa en Madrid, licenciándose en 1920, y recién terminada su carrera le nombra su ayudante el catedrático del Instituto Cardenal Cisneros, don Eloy Luis Andrés.

Desde 1919 comienza a desarrollar asiduamente sus colaboraciones en la prensa informativa, que no habría de abandonar hasta el fin de sus días. Entre la prensa segoviana reseñamos: «Don Quijote», «Castilla», «Segovia», en sus dos etapas, en las cuales dirigió, «Tierra Segoviana», «Segovia Republicana» y «Heraldo Segoviano», y en la prensa madrileña escribe en «La Libertad», «Heraldo de Madrid», «Ahora», el semanario «Estampa» y el diario hablado «La Palabra», de Unión Radio.

Contrajo matrimonio el 15 de diciembre de 1926 con Adela Rodao, cuyo único vástago nacería un año más tarde, Carmen.

En 1933 logra la cátedra de filosofía, con el número uno de Madrid y el dos de la lista general, siendo el primer profesor encargado de la asignatura en el Instituto Lagasca de la capital de España.

Dice Mariano Quintanilla, a quien estamos siguiendo para la redacción de esta breve biografía, que su obra literaria es principalmente periodística, pues careció de vagar suficiente para dedicarse a la creación novelada a que le requería su vocación y en la que habría manifestado su personalidad.

Entre sus obras citaremos la novela «Las memorias de Pedro Herráez», Madrid, 1926, 168 páginas; el folleto «Juan Bravo en la Plaza de las Sirenas», Madrid, 1922, 22 páginas; «Por qué mataron a Luis de Sirval», 1935; 208 páginas; novelas como «Afródiseo y Venusina» y el «Filósofo y la Bailarina», ambas inéditas; y como dignos de mención pueden citarse varios cuentos, de excelente calidad literaria; sus «Crónicas segovianas», «Crónicas italianas», el popular reportaje «Los otros», que tanta fama le dio, y su posterior «Soy un vagabundo»; sus «Crónicas de folklore», sus escritos castellanos: «Regionalismo Castellano» y «Las Comunidades de Cabeza y Tierra», y de sus escritos políticos, el folleto «Azaña», y un sinfín de crónicas y reportajes de variada índole.

Su prematura muerte acontece cuando iba a pasar a formar parte del diario «Política», de Acción Republicana, y cuando iba a dirigir el semanario humorístico republicano «¡PUM!», que él había ideado.

Podemos concluir esta sucinta biografía reproduciendo un texto del diario «El Sol», de Madrid: «Su firma ha sido gala de las páginas de los más importantes periódicos y revistas madrileños al pie de reportajes sensacionales y artículos de gran interés».—T.



Adela Rodao con su hija Carmen y su nieta

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA



MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

El dominio de la técnica

Alguien ha dicho que quien domina la técnica, domina el mundo, y alguna razón debe de asistirle, porque de lo contrario se explicarían mal ciertos liderazgos a escala más o menos mundial que suceden en nuestros días.

Así, por ejemplo, la hegemonía americana en eso que llamamos mundo occidental, no se puede explicar únicamente por la fuerza de sus armás o el peso, sin duda apabullante, de su economía —o su dinero, según se quiera decir—. Del mismo modo, la importancia creciente del Japón en el concierto mundial, después de la tremenda derrota sufrida en 1945, no tiene fácil explicación si no comprendemos su enorme desarrollo tecnológico.

La técnica, de todos modos, tiene muchos aspectos o facetas, pero en cada momento se da una técnica predominante, cuyo poseedor acaba imponiendo su voluntad en el mundo que le rodea.

El Imperio Romano fue el producto de una técnica administrativa y jurídica infinitamente superior a la de todos sus vecinos y competidores.

Los bárbaros enterraron, más que vencieron, el cadáver de aquel mismo imperio, no sólo porque estuviese ya putrefacto, sino porque la vitalidad salvaje de los pueblos invasores estuvo apoyada en el dominio de una técnica que los romanos ignoraban y que terminó siendo decisiva para la posterior derrota de las invencibles falanges romanas: el uso masivo de la caballería, gracias a la introducción del estribo —desconocido hasta entonces—, que vino a ser como la invención de los tanques de la Edad Media. Anteriormente los jinetes tenían poca estabilidad encima de las cabalgaduras, pero el estribo permitió acorazar al caballo y dotarle de enormes lanzas —aparte de la gran movilidad que le proporcionaba el caballo—, muy difíciles de contrarrestar desde tierra.

Los descubrimientos y expansión de España y Portugal en los albores de la Edad Moderna fue la consecuencia lógica del dominio de las técnicas marinerías, las más audaces y afinadas de la época, y todo el mundo sabe la importancia del dominio del mar en la formación de los grandes imperios mundiales.

Estos ejemplos —y muchos más que podrían aportarse— ilustran el previsible desenlace en la pugna de las grandes potencias por la hegemonía mundial, merced, entre otras, a las técnicas electrónicas e informáticas. De ahí la importancia que están adquiriendo en toda clase de actividades. El futuro de las naciones gira alrededor de estas nuevas técnicas. Quien sepa subir a ese tren, aunque sea en el furgón de cola, tendrá el futuro más o menos asegurado, pero el que no, pasará a engrosar la legión depauperada de países tercermundistas y difícilmente incorporables al mundo postmoderno mientras ellos mismos no hagan el esfuerzo sobrehumano de sumarse a las nuevas técnicas, por mucha ayuda que reciban de fuera, que más bien suele ser muy poquita.

Lo básico del BASIC (IX)

Adición de líneas en un programa

Para añadir líneas a un programa, basta darles el número correlativo que les corresponda, escribir las sentencias a que haya lugar y después de cada línea pulsar la tecla RETURN, «como está mandado».

Inserción de líneas

En el caso anterior hemos supuesto que queríamos añadir las líneas al final del programa que ya teníamos escrito, bien para ampliarlo o para agregarle funciones, pero ahora lo que pretendemos es intercalar alguna o varias líneas con números intermedios a las de aquéllas en medio de las cuales vamos a meter las nuevas. Luego, al realizar el programa, la máquina colocará automáticamente en su debido lugar todas las líneas, incluidas las nuevas.

La inserción a posteriori de líneas es la razón principal que

aconseja listas las líneas de diez en diez, a fin de dejar espacio suficiente para ulteriores correcciones y añadidos. La corrección y modificación de programas es algo demasiado frecuente para no tenerlo previsto.

Hay algunas máquinas que disponen de la tecla INSERT LINE para facilitar la tarea de intercalado de líneas, pero a efectos de programación tiene escasa funcionalidad. Otra cosa es disponer de un potente insert en un tratamiento de textos por ejemplo, pero son trabajos diferentes y cada trabajo tiene sus exigencias que no hay que confundir.

Numeración de líneas

Los programas editoriales modernos del BASIC poseen ordenadores para la numeración y renumeración automática de líneas.

La orden AUTO (que algunas máquinas la llevan incorporada a una tecla), proporciona de manera automática un número correlati-

vo a cada línea, a medida que se almacenan en memoria. Esta orden nos ahorra la molestia de tener que escribir el número de cada línea, con la consiguiente disminución de errores. Lo normal suele ser que la máquina numere de diez en diez, comenzando siempre por el número 10 si no se ordena otra cosa.

La orden RENUMBER, o de forma abreviada REM, permite renumerar las líneas de un programa ya que está en memoria. Esta orden es muy útil, especialmente en el proceso de depuración de un programa o redacción definitiva del mismo.

El formato de esta orden, como el de la anterior (AUTO), es como sigue:

REN (o RENUM, o RENUMBER, según las distintas versiones).

Número de la línea inicial, valor del incremento

Ejemplo:

REN, 10, 10 (RETURN).

Los modernos aparatos renum-

Micronoticias y novedades

IBM, POCO EXITO EN JAPON

Los personales de IBM no están logrando en Japón el éxito que han alcanzado en otros muchos lugares. La multinacional americana intentó conquistar el mercado japonés con el ordenador JX, que algunos describen como el precursor del tan rumoreado PC2, pero los nipones no parecen demasiado interesados por las novedades «exóticas». Crean a pies juntillas que para novedades se sobran y se bastan, y alguna razón no les falta, porque a estas alturas nadie puede discutir su innegable capacidad de inventiva.

El IBM pretendía ser un personal aprovechable para juegos, pero los japoneses, por lo que dicen los informadores especializados, no están por la labor. «Los consumidores de nuestro país —aseguran— están mayormente interesados en los juegos de mucho movimiento, no en los programas orientados a los negocios que se ofrecen junto con el JX». En todo caso el idioma japonés kanji y otros idiomas asiáticos, igualmente complicadísimo, pero los usuarios particulares de las islas del Sol Naciente están muy poco acostumbrados a usar teclados, debido precisamente a los problemas del idioma, que carece de alfabeto, de ahí que no posean hábitos «mecanográficos».

Los analistas creen que las nuevas máquinas que aparecerán en el mercado en los seis próximos meses, terminarán por arrinconar definitivamente el experimento nipón de IBM. Como se ve, hasta los más grandes sufren decepciones.

PAQUETE PARA OLIVETTI

El Oligest es un paquete vertical de nueva creación para ordenadores personales de Olivetti M21 y M24. Se trata de un paquete de contabilidad y gestión comercial

que ya operaba, al parecer con muy buenos resultados, en el M20, pero con mayores aplicaciones.

En conjunto el Oligest está constituido por tres módulos: *contabilidad* con posibilidades de gestionar varias empresas a la vez, posibilidad de definir el plan contable y libre definición de la estructura de los balances; *gestión comercial*, como clientes, proveedores, stocks, enlace con la contabilidad, etc., y gestión del correo, contratación de textos. di-

El disco On-Line y el extractor On-Line permitirán a los usuarios de ordenadores personales acceder y extraer datos de los ordenadores centrales y de los grandes sistemas informáticos.

Finalmente, ha preparado un nuevo personal, que denomina de «medio rango», el PC/HT, al precio de 2.323 dólares (380.000 pesetas), que ya es casi una ganga, y que viene a ser una versión mejorada del micro ya conocido de Sperry. Con un disco duro de 20 megabits, costará 4.750 dólares



Sobre para filatélicos, con el sello correspondiente, puesto en circulación por el servicio de Correos de EE. UU., para conmemorar el 75 aniversario de la creación de la empresa Sperry, pionera en la industria aeronáutica, por Elmer Sperry y su hijo Lawrence. —Foto EFE

recciones, impresión selectiva de etiquetas, impresión de cartas, etc. La memoria mínima exigida es de 256 K.

SPERRY, NUEVOS PRODUCTOS

Sperry, que cumple este año el setenta y cinco aniversario de su fundación por Elmer Sperry, ha lanzado nuevos productos de la línea micro para presentar batalla a IBM. En primer lugar figura el PC/II que ofrece una compatibilidad completa con el AT de IBM, pero con «un rendimiento de un 45 por ciento superior» a este último, según las fuentes de Sperry, «y un 10 por ciento más barato». Fabricado por Mitsubishi para Sperry, en el mercado americano se venderá a 3.650 dólares (unas 600.000 pesetas), al cambio de poco más de ciento sesenta pesetas el dólar, que es un precio muy interesante.

Al mismo tiempo están preparando varias versiones de software de automatización de oficinas que podrán operar tanto con PCs de IBM como de Sperry.

meran por sí mismos a partir del 10, siguiendo una progresión de diez en diez, sin más que dar la orden REM (o sus equivalentes). En ese caso sólo indicaremos el número de una línea concreta si únicamente pretendemos que la renumeración se haga a partir de esa línea.

Interrupción de un programa

La ejecución de un programa puede detenerse mediante la orden STOP o BREAK, que determinadas máquinas llevan incorporadas a alguna tecla. La orden CONT permite la reanudación del programa interrumpido.

(poco más de 750.000 pesetas). Por supuesto en el mercado americano. Aquí, con los nuevos derechos de importación, el IVA que no cesa y márgenes de los importadores —en este caso la propia Sperry—, ya veremos.

EMPUJON AL MACINTOSH

Empujón hacia arriba, se entiende, mediante el paquete de software MacCharlie, que permite correr todos los programas escritos para el IBM PC y compatibles en el MacIntosh de Apple, bastante necesitado de apoyo lógico. Este nuevo paquete ha sido presentado inicialmente en Estados Unidos, donde empezará a comercializarse este mismo otoño, al precio de 983 dólares (160.000 pesetas, aproximadamente). El MacCharlie ha sido muy bien acogido por los distribuidores de Apple, decididos a introducir el MacIntosh en los ambientes profesionales. Con toda seguridad, los usuarios españoles del último modelo de Apple, estarán deseando que la referida novedad se encuentre pronto en nuestro mercado.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

PAGINA LITERARIA

El enigma guanche

El enigma del pueblo guanche ha hecho que algunos historiadores enlacen su origen con el hundimiento de la mítica Atlántida, de la que ya hablara Platón.

Lo único cierto, es que el poblamiento prehistórico de las Islas Canarias, es un verdadero misterio, máxime si se analiza que unos hombres que tuvieron que cruzar el mar para llegar a las islas, no mantenían relaciones entre isla e isla.

El guanche típico era de fuerte complexión, gran estatura, frente amplia, tez sonrosada, ojos azules y pelo rubio.

Habitaban por regla general en cuevas en los márgenes de los barrancos, siendo una construcción típica de la época, el típico tagoror, de planta circular, donde se reunía el consejo de ancianos.

La organización político-social era de tipo tribal. En las islas pequeñas había un solo jefe y en las más pobladas, varios, recibiendo en Tenerife el nombre de mencey y en Gran Canaria, guanarteme.

La situación cultural era la típica del Neolítico, siendo la base de su alimentación, la ganadería. Los cultivos eran escasos y entre ellos destacaban la cebada, que consumían en forma de gachas y frutas silvestres, como el mocán.

El vestido era de piel de oveja o cabra y trabajaban la cerámica y la piedra, destacando en Tenerife las lascas de obsidiana y los molinos de piedra.

Los guanches embalsamaban a sus difuntos y los envolvían cuidadosamente en esteras y piel de cabra.

Lo curioso de todo esto, es que en la actualidad los antropólogos han llegado a la conclusión, de que la composición racial de las Islas Afortunadas, es semejante a la de sus primeros tiempos, siendo particularmente en Tenerife, donde predomina el tipo guanche.

Lo cierto es que, cuando los conquistadores castellanos llegaron a las islas en el siglo XV, comprobaron el arrojo del guerrero guanche, siendo Tenerife, la última isla en ser conquistada. Fue Alonso Fernández de Lugo, quien después de conquistar La Palma, llegó a Tenerife y sufrió una gran derrota en la matanza de Acentejo. Al año siguiente alcanzó la victoria en la misma zona, recordando dos municipios canarios, La Matanza de Acentejo y La Victoria de Acentejo, estos hechos históricos.

Después de la batalla de Realejos, quedó pacificada la isla y la similitud racial, provocó una aparente desaparición de los habituales prehispánicos.

Sin embargo, por las venas canarias aún sigue corriendo la sangre de aquellos guanches legendarios, quizás descendientes de los míticos atlantes, que configuraron una de las civilizaciones más portentosas de la antigüedad.

Alfredo Macias Macias

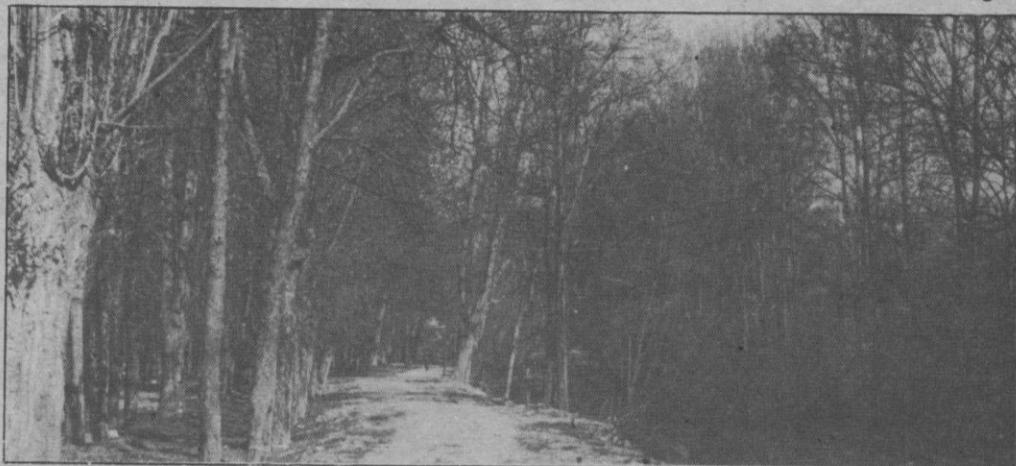
Segovia, joya impalpable

(A Ramón Ballesteros. Gran amigo)

Las alamedas de Segovia resplandecían en aquel tibio otoño. Era su melancolía casi hiriente. A lo lejos las torres y escenarios antiguos parecían detener la muerte. Eran como testigos de otras edades en las que el hombre creyó profundamente en Dios. Albergó el corazón del hombre medieval su mejor canto para dar a lo alto testimonio de su sentir, así edificó catedrales, iglesias y éstas remansaron la nostalgia y se hicieron insus-

Segovia, maravillosa, tierra de ascetas, corazón de Castilla, luminaria de España, tras-pasada por cantos y delicias, ¿qué te hace ser tan inolvidable en las tardes de Madrid?

Segovia es una ciudad iluminada por el sol de su austeridad. Detengámonos un momento para contemplar esa joya, tierra de labran-tio, sus pueblos hospitalarios, sus costum-bres moderadas, sus mujeres afanosas, su juventud acrisolada. Pero dejemos estos cali-ficativos. Estamos en uno de sus pueblos que mejor conozco: Abades. Elegantes sus gen-



Alameda del Parral.—(Foto Aurelio Martín).

tituibles con el paisaje. Nos olvidamos por un momento de los sacrificios que costó la edificación de estos templos y vemos el testimonio que dejaron para los que habían de sucederles.

Joya impalpable, tierra de dicha, ansia petrificada, melancolía de piedra... todo esto es Segovia y mucho más, es un himno para traspasarnos al cielo. Pero como no podemos vivir en esta sorpresa continua, nos habituamos a las gentes, hacemos tertulia con los segovianos, tomamos buenos caldos y oímos ocurrencias de las que es participe fecundo nuestro gran Ramón Ballesteros. Se comentan las noticias, se inquiere sobre la vida y otros contertulios ausentes y la piedad baja su torrencera por una nostalgia que nos ahoga.

tes se avienen a la charla, al intercambio de opiniones, todo, en fin, embarcado en una modestia y en un buen decir.

Segovia, tierra amada desde generaciones, paseo nocturno, recuerdo de otros sueños, eternidad de antes. Ahora estará el Castilla esplendoroso, sus camareros solícitos, y será una tarde suave la que nos descubra Guadarrama. Rosa tibia, esperanza, fija clave en nuestra sangre. Meditemos lo que Segovia nos dice y, por regla general, nos dice cosas buenas, por ejemplo, el encanto de sus gentes, la conversación rápida, la admiración fecunda. A lo lejos, Segovia parece un diamante inmaterial.

José Córdoba Trujillano

A los niños

Un mundo de colorines,
un mundo chiquito y bueno,
todo enmarcado de azul
como es hoy nuestro colegio.

El monigote grandote
que ríe entre dos muñecos
hizo posible la magia
de transformar nuestros sueños.

Nada es imposible hoy;
pedir, grandes y pequeños,
para los sueños más locos
para poder convencerlos.

Pierrot y la bailarina,
el payaso feo y bueno,
el lobo, Caperucita,
todos salen de sus cuentos
y se encarnan en los niños
que sin ellos proponérselo
animan tiempos e ideas
a padres, amigos, maestros...

Ya se quemó el monigote!
Todo vuelve a su silencio;
para algo quedó en nosotros:
una sonrisa, un recuerdo...

Elvira Matesanz
(Profesora de EGB en Móstoles)

Medidas

Querer medir
con la misma medida
a todos los amigos,
es grave desatino.
Para algunos,
con la cuarta te sobra.
Para otros,
con la lengua te falta.

Gustavo Postigo

POEMAS

Hoy estuve a su lado

Hoy estuve a su lado.
Sus ojos se clavaron en los míos,
como jueces firmes, pero alentadores.
Mi mente se trasladó rápidamente,
viajando por aquellos felices días;
pero tal vez, debido a la distancia
con que yo me sentía apartado de ella,
esos sueños se desvanecieron en el aire,
por temor a que esos dulces ojos
abrieran de nuevo la herida de mi corazón,
pues todo hasta ahora no eran más que ilusiones.

Su sonrisa cristalina,

su dulce mirada infantil,
su corazón abierto y apasionado,
como el de ese niño con los brazos abiertos,
que te mira con esos ojos llenos de fe,
con la esperanza de que le eres fiel,
de que todo aquello que le dices es verdad.
Hasta que un día crece y se da cuenta
de que todo en esta vida es incierto,
de que todo en esta vida es fantasía
menos la sonrisa dulce y apasionada
de esa adorada muchacha, Cristina.

Miguel Angel Garcia Arahuetes

Elévame

(A Estrella Fadrique)

Elévame, clamor de fuente hermosa.
Elévame cual cáliz que se eleva
con sus alas de fuego hacia la rosa.
Elévame y saldré al fin de esta cueva.
Elévame, oh, elévame a la nueva
y renovada casa luminosa.
Elévame cual pájaro se eleva.
Elévame, blanca alma milagrosa.
El pasado he dejado muy atrás.
Y el futuro lo vivo en el momento;
pues futuro es presente a cada instante.
Oh elévame, llama, más y más.
Elévame, hoy, voz del sentimiento.
Elévame a la luz clara y distante.

Pedro-Antonio Blázquez San Antolín

Carne

No fue tu cuerpo cristalina fuente;
sólo llama, placer apasionado;
sólo nevera, cuerpo despiadado;
flor de un día, catódica simiente.

Mi frente quisiste unir a tu frente,
y degusté el perfume de tu prado,
el glacial de tu beso en mi costado,
y sembraste mi agonía finalmente.

Pero ya el tiempo excavó tu cadera
y deshojó tu amorosa mirada,
¡no serás más de nadie carcelera!
Subastaste amores en tu morada;
y no supiste amar ni ser panera,
ave fue tu amor, nave desplomada.

Victor Corcoba Herrero

Se mutila el universo

«Y que por la misericordia de Dios, los obreros muertos en el campo de honor del trabajo, descansen en paz» (De la Oración a Jesús Obrero)

Campo de honor del trabajo,
víctimas y sacrificio,
los que cumplieron su oficio
día a día en duro tajo.
De luto están los mineros:
ven sepultado en la mina,
le ha tocado mala china
a uno de sus compañeros.
El calor de esposo y padre
que con trabajo ganaba
y con sudor sustentaba
a los hijos y la madre.
O aquel mocetón garrido
de los padres el sostén,
ahora tendido le ven
con el corazón partido.
Se mutila el mundo entero
si víctima del deber,
dejando ya de ejercer,
cae fulminado el obrero.
Negro, negro es el carbón,
negro subirlo a la cima,
desde la profunda sima
hasta arder en el fogón.
Para que estemos calientes,
los mineros diligentes,
por el pan que es necesario
a veces hallan sudario
casi siempre de repente.

Justo Bravo Merino

Coordina:
A. M. CASLA

MUSICAL

Emelina López, cubana, solista en la Antología de la Zarzuela

Nunca cantó en el «género chico» hasta llegar a España

En su país era una prestigiosa intérprete de óperas

Emelina López! Una cubana que triunfa en la Antología de la Zarzuela.

Como la inmensa mayoría de los cubanos, también ella desciende de españoles. Hace cinco años que reside en Madrid. Actualmente es ciudadana española. «No me fue difícil obtener la ciudadanía porque mis padres son españoles».

Vive con su madre, pues hace solamente un año que llegó de Cuba. Es una mujer que, aunque no la conociéramos, sabíamos que tenía que pertenecer al mundo artístico, sobre todo al de la ópera. Se mueve con cierto ritmo y sus manos también hablan. No es la típica cubana, aunque conserva cierto acento.

—¿Cómo comenzó Emelina López en el mundo de la ópera?

—Yo comencé a cantar siendo una niña. Era algo así como una niña prodigio, pero sin las «sagradas» características de esos niños. Yo era normal dentro de todo. Y creo que no fui una niña pesada porque mis padres no se preocuparon porque yo fuera artista. Entonces cantaba canciones españolas, sobre todo las que interpretaban Doña Concha Piquer, Juanita Reina, Lilián de Celis y, de América, tenía pasión por Estela Rabal, la solista de Los Cinco Latinos.

—¿Entonces no te interesaba la ópera aún?

—No es que dejara de interesarme, sino que no tenía idea de que existiera. Era muy niña, claro.

ESTUDIO EN UN INTERNADO

Emelina López nació y se crió en uno de los barrios más típicos de La Habana llamado Regla, y que tiene fama por ser el sitio de donde salen más «santeros». «Pero yo no soy santera», dijo con una sonrisa tan «azul» como el propio mar cubano. (Santeros son los de la secta afrocubana).

Estudió en un internado de La Habana, pero siendo ya una adolescente, tomó parte en un coro que, durante tres años, fue el más destacado en la Universidad de La Habana. El director de dicho coro era un profesor mejicano que había sido contratado por el Gobierno cubano. «Este profesor se interesó mucho por mí y fue el que me llevó por primera vez a un concierto y a ver un ballet clásico. Gracias a él se fue introduciendo en mí esa pasión por al ópera, la música y las bellas artes. Era un hombre fuera de serie, un artista completo. Se llamaba Miguel Adam. Se fue de Cuba y jamás he vuelto a saber de él. Me gustaría encontrármelo algún día por esos mundos de Dios».

A los 19 años Emelina López se presentó para aspirar a un puesto en el Coro Nacional de la Ópera de Cuba. «Me aceptaron. Pero mi alegría duró solamente tres meses porque enseguida comencé a despertar esos sentimientos extraños que muchos seres llevan por dentro y que son productos de la envidia. Tanto fue, que me despidieron diciéndome que «era antimusical». ¡Imagínate lo que aquello significó para mi profesor mejicano! Corrí el peligro de creérmelo y de sentirme frustrada.



Pero luego apareció en mi vida una gran profesora llamada Margarita Orrutiner, una cubana descendiente de vascos. Esta señora fue mi profesora y mi mejor consejera durante trece años. Todo lo que pueda ser se lo agradezco a ella».

COMO PROFESIONAL

En el año 1970 Emelina López comenzó a hacer recitales por las principales ciudades de Cuba. Ese mismo año ganó el segundo premio en un concurso que organiza al Sociedad de Es-

critores y Artistas de Cuba. Dejó pasar el tiempo, y en 1973, volvió a presentarse en el mismo concurso ganando esta vez el primer premio sirviéndole para alcanzar uno de los primeros puestos en el campo operístico cubano.

—¿Cantabas zarzuelas?

—No, yo nunca canté zarzuelas hasta que llegué a España. (Siempre estubo en la ópera) Llegué a representar casi todas las conocidas a nivel mundial.

Y en 1977 debutó en el famoso Teatro Nacional de La Habana (hoy García Lorca), encarnando el personaje de la Eleonora de «El trovador». Fue cuando se abrió el camino del éxito para esta cantante cubana. Luego protagonizó varias óperas entre ellas: «Madame Butterfly», «La Bohème», «Tosca», etc.

—¿Cuál fue tu última actuación en Cuba?

—Fue con «La Traviata», y en 1980.

Por supuesto que al llegar a España se tuvo que enfrentar a un mundo nuevo. Tuvo que empezar de cero. «Pero he tenido mucha suerte. No me ha sido tan difícil como me imaginaba. Lo primero que hice fue ofrecer una serie de recitales por todo el país. Tuve éxito suficiente como para seguir luchando y no dejarme vencer por los inconvenientes típicos que tiene que afrontar todo artista, y mucho más en un país nuevo».

Más tarde fue contratada por una compañía de ópera del Teatro de la Villa de Madrid y volvió a recorrer parte de España representando «Tosca» haciendo pareja con Pedro Lavirgen.

«No dejé de dar mis recitales sola en sociedades culturales, entre ellas la prestigiosa Fundación March».

UN GENIO LLAMADO TAMAYO IRRUMPE EN SU VIDA

Hace dos años, Emelina López realizó una temporada en el

W. A. S. P.: Una de las más salvajes y furibundas bandas de música



Angeles asesinos, bebedores de sangre, pedazos de metal candente, destructor, clavos lacerantes, armaduras aplastantes... Todo eso tan «lírico» es W.A.S.P., una de las más salvajes y furibundas bandas que jamás hayan pisado este planeta, y desde luego el grupo más potente y avasallador de cuantos en este momento se mueven por el área de Los Angeles. El líder de esta banda es Blackie Lawless, además de cantante solista, bajista y compositor; nacido en Stallen Island (Nueva York) nunca se ha caracterizado por su buen comportamiento y su comedimiento en general. El resto de la banda lo forman: Randy Piper (guitarra), Tony Richards (batería) y Chris Holmes (guitarra). Pocas veces en la historia del heavy una banda ha subido tan a prisa y lo cierto es que en W.A.S.P. además de show hay rock, y buena prueba es el último sencillo «Blind in Texas».

Teatro de La Zarzuela de Madrid junto a un cotizado reparto y representando «La Tempranica».

—¿Cómo llegaste a José Tamayo?

—Yo había hecho una audición para La Antología de la Zarzuela. Un día me llamaron para sustituir a otra solista que había abandonado la compañía. Y como no tenía un repertorio de zarzuela, tuve que aprenderme en menos de cuarenta y ocho horas.

—¿Qué se experimenta a nivel artístico trabajando con José Tamayo?

—Algo maravilloso. Con Tamayo se aprende muchísimo, sobre todo los que no conocemos ese mundo tan sublime que es el de la zarzuela. El concepto que tiene este señor del gran espectáculo es algo fuera de serie. Y la prueba de ello es que donde quiera que vamos, la gente se queda fascinada ante tanto colorido y tanto arte reunido.

—¿Resulta difícil para una cantante de ópera, pasarse a la zarzuela?

—Siempre al principio una se siente un poco rara, pero eso se supera al analizar que la «Zarzuela» (con mayúscula) no tiene nada de género chico como algunos la llaman.

La cantante cubana-española confiesa que ha vivido muchísimas emociones a través de esos viajes que viene realizando con la Antología de la Zarzuela.

—¿Qué país te ha impresionado más de todos los que has visitado?

—En plan exótico, por supuesto que Japón. Allí estuvimos actuando en 17 ciudades, todas impresionantes. Pero Canadá me ha gustado mucho. Es un país que ha sabido —muy habilidosamente— «apoderarse» de todo lo que significa la comodidad material americana y, por otro lado, su mentalidad... su cultura, es totalmente europea. Es realmente maravilloso.

Uno de los mayores éxitos alcanzados últimamente por la Antología de la Zarzuela fue en Estados Unidos con esa otra gloria española que es Plácido Domingo.

—¿Volverás a la ópera?

—Claro, eso no se puede dejar jamás.

—¿Cómo te sientes en España?

—Muy bien, y mucho más desde hace un año que tengo a mi madre conmigo. Estoy muy agradecida a nivel humano y artístico.

ROBERTO CAZORLA (Servicios Especiales EFE)

Dio, enérgico

Dio, nacido en Portsmouth, New Hampshire, con el tiempo decide establecerse en Cortland (Nueva York) donde se dedicaría a estudiar trompeta clásica. Ronnie James Dio es un modelo de moderación hasta que, por así decirlo, abre su boca para cantar. A partir de ese momento, se convierte en un poderoso cantante teniendo como resultado de su trabajo un heavy contundente y enérgico.

Dio, que iniciara su carrera en una banda de California llamada EIF, ha comentado sobre su labor que le convierte en una persona diferente. «La música —dijo— es lo más importante en mi vida. Cantar es lo que realmente quiero hacer».

Coorána:

A. S.

ARTE Y LETRAS

Desde la R. F. de Alemania

La terapia musical cobra importancia

La música como medicamento es tan antigua como la medicina. En la protohistoria de pueblos civilizados, los tratamientos de enfermedades y la música estaban íntimamente ligados y eran inseparables. También en la antigüedad, la edad media e inicios de los tiempos modernos muchos médicos confiaban en la acción curadora de los tonos. Sólo con la científica de la medicina a mitad del s. XIX disminuyó el crédito del llamado procedimiento intuitivo y con ello también de la musicoterapia.

La musicoterapia científica moderna, es una disciplina relativamente nueva, desarrollada durante la Segunda Guerra Mundial, aprovechando conocimientos básicos de diversas ciencias, principalmente la medicina, psicología, musicología. La más antigua liga de musicoterapia fue creada en 1950 en los EE.UU. En la República Federal de Alemania el desarrollo llegó mucho más tarde incluso que a Austria, Gran Bretaña o los Países Bajos. Solamente desde 1971 existe la Sociedad Alemana para Musicoterapia (DGMT, «Deutsche Gesellschaft für Musiktherapie»).

Musicoterapia significa «aplicación del arte musical con el fin de alcanzar metas terapéuticas». A diferencia de otros procedimientos terapéuticos, el punto central actúa en la relación no verbal médico-paciente, y así ayuda a aquellos que no pueden expresar en palabras sus conflictos. La aplicación de la música puede derribar barreras de miedo en algunos pacientes y estabilizarlos anímicamente. Esto, por ejemplo, sucede cuando médico y paciente escuchan juntos determinada música. La musicoterapia activa transcurre de otra forma: El terapeuta ejecuta al paciente un tema y observa sus respuestas,

reacciones o improvisaciones temáticas. Aquí, naturalmente, juegan un papel importante instrumentos de fácil ejecución. Xilafón, tamboril, címbalos, y gong se cuentan entre las más importantes herramientas de un musicoterapeuta. Canto y baile se añaden.

Tan polifacéticas como la sintomatología de la enfermedad son los métodos aplicados. Mientras, por ejemplo, a pacientes que sufren de los nervios, les ayuda música muy suave que los tranquiliza, a agresivos, sobre todo, estruendosa como canto y baile rock. Enfermos de cáncer en su cama, con la música recuperan la alegría de la vida. En casos de rehabilitación de víctimas de accidentes con conmociones cerebrales, ayuda también la música.

Las variadas experiencias adquiridas, han abierto un amplio campo a los musicoterapeutas. Mientras tanto, falta personal

formado. La mayor parte de quienes hoy trabajan como musicoterapeuta, es médico o psicólogo que adquirió sus conocimientos musicales con nuevos estudios.

Desde 1980, se puede estudiar Musicoterapia en un programa especial en una Alta Escuela de Heidelberg. Este modelo cuenta con el apoyo del estado federado de Baden-Württemberg y del Gobierno de Bonn. Existen en la actualidad 38 diplomados que trabajan en distintas clínicas en la República Federal. Detrás de ellos, está un estudio de cuatro años. Comienza con un año de práctica; en los tres años siguientes, están íntimamente ligados la teoría con la práctica.

La Alta Escuela de Heidelberg, no tiene el problema de falta de interesados en el estudio.

Klaus Blume
(IN-PRESS)

Desde la URSS

El Museo de la Cultura Musical de Moscú

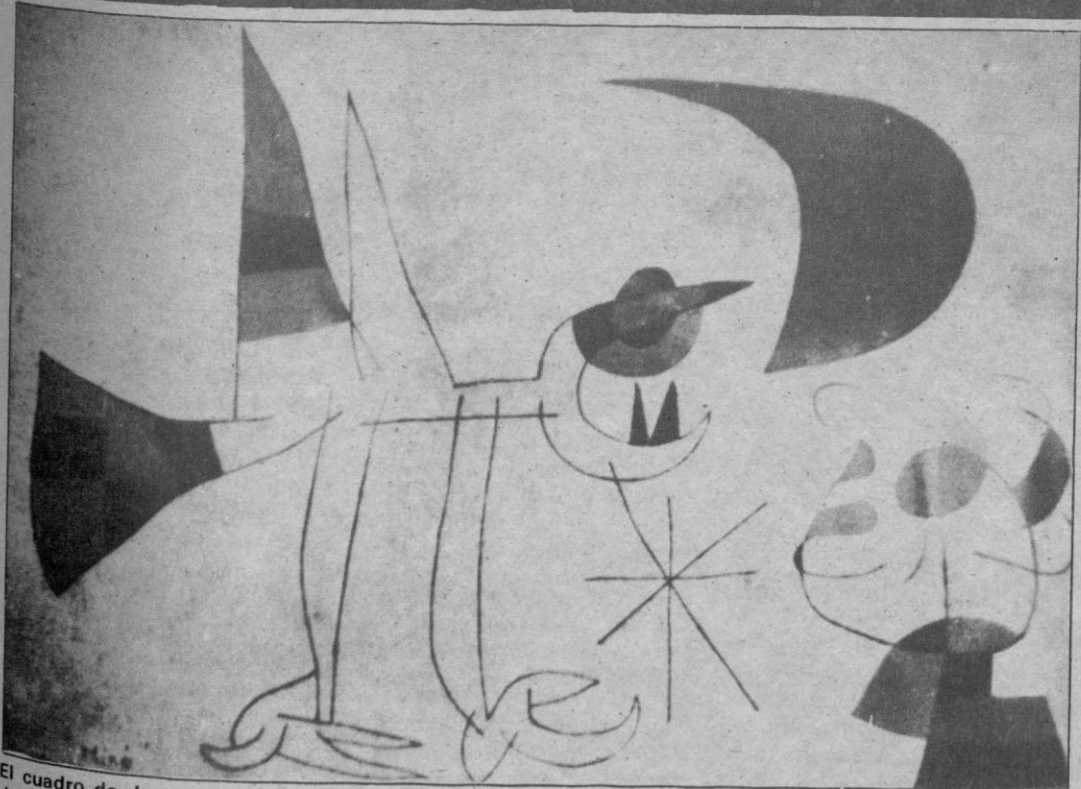
El gusli (instrumento popular ruso de cuerda) del siglo XII hallado en excavaciones de la antigua ciudad de Nóvgorod; la guitarra bajo el acompañamiento de la cual escuchó canciones gitanas el gran Pushkin; el armonio que tocaba el famoso compositor y pianista Rajmaninov; el violín regalado al virtuoso soviético David Oistrach por la reina belga Elizabeth; los archivos personales de Glinka y Chaikovski; los manuscritos de Musorgski y Rossini; las partituras originales de Shostakovich y de otros eminentes compositores: son sólo algunas muestras de la riquísima colección sin par que tiene el Museo Central de la

Cultura Musical de Moscú.

En los fondos del museo se guardan más de 800 unidades, algunas de las cuales se exhiben, mientras que otras se encuentran en depósitos especiales y están destinadas para el trabajo de investigación.

El museo es el mayor establecimiento científico e ilustrador del mundo, donde está representado el arte musical, prácticamente, de todos los tiempos y pueblos. En el museo se desarrolla una gran actividad para la búsqueda de reliquias musicales y para la investigación de las mismas y se organizan conciertos, en los cuales actúan famosos intérpretes.—(APN)

GALERIA DE ARTE



El cuadro de Joan Miró robado el pasado día 30 de octubre y recuperado pocas horas después por la Policía de Palma. La obra fue robada en casa del nieto del pintor, David Fernández Miró, y está valorada en diez millones de pesetas. Se la conoce con el título de «Le Chant de L'Oiseau à la rosse de la lune» y fue pintada en 1955

ESCAPARATE

«VIDA Y DESTINO»

Esta novela del escritor judío soviético Vassili Grossman se ha publicado veinte años después de ser escrita y de que la KGB la secuestrara para impedir su conocimiento por el público. Es una obra de casi 800 páginas, con un estilo muy similar al de los grandes narradores rusos, en la que el relato se inicia a partir de la batalla de Stalingrado, en 1942. Grossman cree en los valores del hombre y exige en su relato la libertad individual frente a los métodos coercitivos. Es una dura crítica a Stalin y a su política de terror, describe asimismo lo que de antihumano tiene la guerra y los padecimientos que se arrastran detrás de ella. Sus personajes están bien definidos y se mueven en una atmósfera cargada, a punto de estallar en cualquier momento. El secuestro de su obra le costó la vida a Grossman, pues solamente sobrevivió año y medio a aquel suceso; falleció a los 59 años, víctima de cáncer. La traducción del relato es del francés, por Rosa M. Bassols (Edita Seix Barral. Col. Biblioteca Breve).

«NUEVAS ANECDOTAS DEL REY»

Un libro muy ameno del periodista argentino Ricardo Parrota, en el que recoge numerosas anécdotas protagonizadas por Don Juan Carlos I; episodios que dan una imagen profundamente humana, actual, viva y simpática del Rey de España. Los textos se ilustran con numerosas fotografías (Edita Planeta. Col. Documento).

«ANTOLOGIA DE GAZAPOS»

Hombre de radio, entregado a la radio, profesional, gran profesional de la radio durante muchos años: Eduardo Ruiz de Velasco, el popular «Pototo» para muchos lectores de edad mediana. Siempre sintió afición a coleccionar gazapos, de los que tiene más de 7.000. Y ahora, jubilado, trabaja sosegadamente en la preparación de libros como éste, donde recopiló 888 gazapos de variados temas, procedentes especialmente de periódicos, aunque también recoge varios de radio y televisión. Vamos, para pasar un delicioso relato leyendo. (Edita Planeta. Col. Fábula).

«EL GOTICO»

Un libro de Roland Recht con dibujos de Joseph Schlipf, de gran interés, sobre todo para los estudiantes y para los aficionados al arte. Es el tomo 8 de la «Historia ilustrada de las formas artísticas», preparada por un equipo de expertos del Museo del Louvre. Junto a una breve introducción, el resto del libro es un amplio conjunto de excelentes dibujos sobre el arte gótico en sus más variadas manifestaciones, ya que con ellos se comprende mejor que con fotografías las peculiaridades de este estilo; algunos de los dibujos son reproducciones de obras artísticas. Traducción de Jesús Villaverde y Pablo Martín. (Publica Alianza. Col. El libro de bolsillo).

«YO, TU MADRE»

Christiane Collange es periodista, escritora y madre de familia numerosa, por lo que cuanto narra en este libro tiene un gran valor humano. Se refiere muy especialmente a la relación de los padres con los hijos adolescentes que continúan en el hogar, aunque viviendo existencias diferentes. La experiencia de la autora es de gran valor como orientación para padres e hijos, pues para ambos va el contenido del libro. Traducción de Juan L. Bassols (Publica Seix Barral).

«LAS DOCE MORADAS DEL VIENTO»

La escritora californiana Ursula K. le Guin (1929) es una experta en temas de ciencia ficción y bien claramente se demuestra con este volumen donde se recopilan 17 relatos que fueron publicados entre 1962 y 1975. Se caracteriza por su buen estilo y su gran originalidad. Los textos han sido traducidos por María Elena Rius (Edita Edhasa. Col. Nebulae).

«CONFIDENCIAS»

Un libro ameno y actual, con un mercado amplio ante sí, porque el autor, Manuel Campo Vidal, presentador de un telediario, es hombre muy conocedor de la televisión, de sus interioridades, de sus problemas, de sus vanidades y su «mundanal ruido». Con este conocimiento y con riguroso sentido de periodista profesional, cuenta muchas anécdotas, episodios vividos y ofrece los textos de gran número de cartas a él dirigidas. Es un libro vivo y, como decíamos al principio, actual, por cuanto acaba de salir de la imprenta y su contenido es también de «hoy mismo». Va ilustrado con buen número de fotografías, algunas de no muy buena calidad, lamentablemente. (Edita Muchnik).

«VIRACOCHA»

Novela-libro de investigación-documento; de todo un poco tiene esta obra de F. Jiménez del Oso en la que relata una aventura de profesionales de la televisión por tierras peruanas, en busca de lo antiguo, lo exótico, lo sorprendente... El relato se sigue con todo interés porque resulta muy ameno y está bien construido. El autor, experto en parapsicología, domina el tema y sabe cómo hay que sacarle partido (Publica Planeta. Col. Fábula).

«EL FABULOSO MUNDO DEL DINERO Y LA BOLSA»

André Kostolany conoce muy bien todas las profundidades, los hilos y las marañas del mundo de la Bolsa; y lo conoce con respecto a distintos países, por lo que puede escribir con absoluta autoridad y credibilidad este tomo lleno de atractivos, de anécdotas, de observaciones curiosas y profundas a la vez. Todo el juego del dinero a través de la Bolsa queda aquí al descubierto. El autor es húngaro (1908) aunque nacionalizado estadounidense y reside en París. La traducción es de Joaquín Adsuar (Edita Planeta. Col. La Sociedad Económica).

P.M.C.

MOTOR

España, 7.º país productor de turismos

PRINCIPALES PAISES PRODUCTORES DE TURISMOS EN 1984

Miles de unidades		Miles de unidades		Miles de unidades	
1.º Estados Unidos	7.778	12.º Suecia	350	23.º Rumania	100
2.º Japón	7.073	13.º Polonia	260	24.º India	58
3.º Alemania (R. F.)	3.745	14.º Yugoslavia	236	25.º Turquía	45
4.º Francia	2.713	15.º México	232	26.º Colombia	25
5.º Italia	1.439	16.º Bélgica	213	27.º Venezuela	25
6.º U. R. S. S.	1.257	17.º Alemania (R. D.)	180	28.º Austria	6
7.º España	1.177	18.º Checoslovaquia	175	29.º China	6
8.º Canadá	1.062	19.º Corea del Sur	158	30.º Perú	5
9.º Gran Bretaña	881	20.º Taiwán	150	31.º Chile	3
10.º Brasil	706	21.º Argentina	118	32.º Suiza	30
11.º Australia	375	22.º Países Bajos	108		(unidades)

De acuerdo con las estadísticas de producción mundial para 1984, España, con una fabricación de casi 1.200.000 automóviles de turismo, ocupa el 7.º lugar entre los países productores, por delante de Canadá y

Gran Bretaña, que pertenecen al «club» de los diez países más industrializados del mundo.

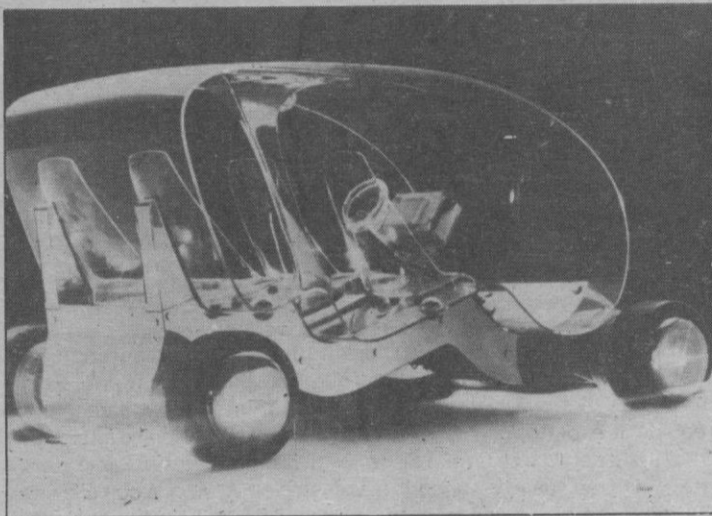
La producción española, que está lejos de los grandes colosales como Estados Unidos y Japón, supone en torno al 15% de

los volúmenes de fabricación de dichos países. Es, sin embargo, el 82% de la italiana, por efectuar una comparación con un país más similar al nuestro y con gran tradición como fabricante de automóviles.

El crecimiento de la producción mundial de vehículos de motor ha sido, desde finales de la segunda guerra mundial, espectacular. Se ha pasado de 3,9 millones en 1946 a cerca de 40 en 1983, lo que supone un incremento del 915%. El incremento de la producción española ha sido mucho mayor que el producido en el conjunto de los países productores. Si se considera el período 1959-1983, por el ser el primer año reseñado, en el que las cifras españolas tienen alguna significación, el incremento productivo ha sido del 2.169%.

Las alternativas productivas han sido en España muy similares a las acaecidas a nivel mundial, con descensos productivos a partir de 1980 y una cierta recuperación en 1983.

El automóvil cumple 100 años



Stuttgart (did).—Con ocasión del centenario de la construcción del primer automóvil del mundo, la industria del automóvil más antigua del mundo, la Daimler-Benz, de Stuttgart (República Federal de Alemania), acaba de presentar su «Vehículo centenario» o «Centomóvil», de aspecto futurista y que no será producido en serie. El «coche aniversario» de la fábrica del «Mercedes» simboliza la idea ya centenaria de la locomoción individual sobre ruedas y el modelo será presentado próximamente en un programa de Eurovisión. El «Centomóvil» tiene también un papel central en el film documental que bajo el título de «El futuro cumple años», ha rodado Daimler-Benz, a pesar de que el vehículo futurista no lleva la famosa estrella.

El «Centomóvil» simboliza la idea de «viajar de forma atemporal» y ha sido desarrollado por estilistas, diseñadores e investigadores de Daimler-Benz AG, que han dotado a este prototipo de coche de toda una serie de singularidades, tanto en la construcción como en la línea. El chasis es de plexiglás transparente o reflejante y va abierto por los lados, éste es, carece de puertas, ventanas y guardabarros. Todas las piezas están cromadas, revestidas o son refractantes. La superficie exterior transparente o de espejo ha sido así concebida para que refleje el medio ambiente por el que transita el «Centomóvil», las formas y colores del entorno. Dispone de cuatro asientos. La idea de los constructores ha sido construir un prototipo de automóvil que simboliza el viaje simbólico desde el pasado al presente y futuro del automóvil, y sin que algún día recuerde se trata de un coche del pasado, esto es del año 1986.

(Foto: did/Mercedes-Benz AG)

PEGASO EN «LA HORA BAJA»



Con gran éxito de crítica y público, se está proyectando la película «La hora bruja», dirigida por Jaime de Armiñán y Teo Escamilla como director de Fotografía. En ella, participan con

especial acierto Concha Velasco y Paco Rabal, ambos han sido galardonados con el Premio de Interpretación en el reciente Festival de Valladolid, así como Victoria Abril y Sancho Gracia.

La historia, centrada en las actividades de un mago y su compañera, se desarrolla casi enteramente en un autocar Pegaso, que por arte de la magia que se respira durante toda la película, se convierte en protagonista destacado de la misma, siendo magnífico compañero del buen hacer de actrices y actores.

NUEVO SEAT IBIZA JUNIOR

Al cumplirse un año del lanzamiento del primer «coche español», el Seat Ibiza y con casi 100.000 unidades fabricadas, Seat presenta ahora la versión Junior, dedicada preferentemente a un público más juvenil, con un precio muy atractivo.

del dato de su peso en vacío: 856 kg.

TAMBIEN CON MOTOR DIESEL

El Ibiza Junior 1.2 tiene un consumo muy bajo (4,9 litros a los 100 km. a 90 por hora constantes) y utiliza gasolina nor-



pero manteniendo un alto nivel de equipamiento.

El Ibiza Junior debe su línea al célebre diseñador Giorgio Giugiaro, convertida en realidad por el no menos famoso carrocerero Wilhelm Karmann, lo que explica esa definición de «línea latina, carácter alemán», aplicada al coche. Se trata de un modelo polivalente, con la anchura y espacioso habitáculo de los automóviles del segmento superior. Sus prestaciones están también a una altura superior a lo habitual (155 km./h. de velocidad punta) y su construcción es particularmente sólida, con una carrocería de estructura muy reforzada y de gran seguridad pasiva, como se desprende

mal. Su motor System Porsche de alta compresión, desarrolla 63 CV a 5.800 rpm y tiene encendido electrónico transistorizado. La caja de cambios de este tracción delantera es de cinco marchas, con la 5.ª sobremultiplicada, alcanzando la velocidad de 100 km./h. en 16 segundos. Las llantas son de 5 pulgadas con neumáticos 155 SR 13.

El Ibiza Junior se ofrece también en versión diesel de 1.714 cc., con una potencia de 55 CV a 4.500 rpm. y un par de 10 Mkg. a 3.000 rpm. Su velocidad punta es de 148 km./h. y no es preciso decir que al consumir gasóleo, su coste de mantenimiento es extraordinariamente reducido.

Quinientas mil unidades fabricadas del Renault 5



Apenas un año después de su comercialización, el Renault

5 alcanza la cota de las 500.000 unidades fabricadas en las dis-

tintas plantas Renault en toda Europa. Y esta efemérides constituye un válido indicador que ilustra el dinamismo y la juventud de un modelo que ha sabido captar las expectativas despervertadas en el mercado.

Este éxito comercial y tecnológico ha sido posible merced al empeño de un amplio colectivo humano, auxiliado por las más modernas técnicas de fabricación en grandes series en las que el aumento de cadencia en la elaboración del Renault 5 resulta espectacular: de 630 vehículos al día en octubre del pasado año, se ha pasado a una cadencia de más de 2.300 vehículos al día en el mes de junio del 85, repartidos a lo largo de las 6 más importantes fábricas de Renault en Europa.

INTERESANTE SERVICIO DE IVECO

Iveco, uno de los más importantes fabricantes de camiones, ha firmado un acuerdo con Sovinterauto Service, una organización creada para servir a los transportistas en la Unión Soviética, con el fin de establecer cuatro puntos de servicio Iveco en territorio ruso, como parte del esfuerzo realizado por Iveco para crear una red de asistencia también en los países del Este europeo. Los cuatro puntos estarán en las carreteras más transitadas por los transportistas de

la Unión Soviética, dotados con recambios, especialmente de la gama pesada de carretera, y con material de reparación. Los mecánicos de Sovinterauto Service serán entrenados en Moscú por personal de Iveco durante cuatro semanas para comenzar a trabajar en los primeros meses del próximo año.

COORDINA:
AURELIO MARTIN

LOS TOROS

Castas que han dado origen al toro de lidia actual (V)

JOSE DE LA CAL

ARQUETIPO DE LA CASTA SALTILLO

Don Antonio Rueda Quintanilla, marqués de Saltillo, fundó su ganadería en 1850, por compra de la muy afamada de José Picavea de Leseca Montemayor, vacada que su padre Pedro José adquirió a Ignacio Martín, una de las dos ramas principales del tronco Vistahermosa y que su viuda Isabel Montemayor supo aumentar el cartel que tuvo en vida de su esposo.

El marqués de Saltillo, no sólo conservó todas las buenas cualidades que tenía la ganadería, sino que hizo una diferente a todas las que han existido de esta casta en los 30 años que la disfrutó y que su viuda, doña Francisca Osborne continuó con el mismo entusiasmo y afición que su esposo, hasta que dejó la dirección de la misma, su hijo Rafael Rueda Osborne en los últimos años del pasado siglo, vendiéndola en 1918 a Félix Moreno Ardanuy.

Este toro de hechuras tan finas que le hacía parecer terciado y que en tiempos del incommensurable Rafael Guerra «Guerrita» algunos críticos les denominaron como «los bombones de Saltillo», quizás para molestar al que fue excepcional banderillero durante ocho años del señor Fernando «El Gallo», que contaba por grandes triunfos todas las corridas estoqueadas del señor marqués.

El tipo clásico del toro de Saltillo ha sido muy fino de hechuras morfológicas y piel, de pelo negro, entrepelado y cárdeno, con predominio de este último, de cara con ojos vivos y agresivos, hocico afilado (hocico de rata), degollado de papada, lomo recto, «Tocado de

pitones», esto es un término medio entre cornivuelto y cornipaso, patas finas, pezuñas pequeñas, toro muy encastado de gran temperamento y bravura, reses que han transmitido a todas las ganaderías que se han fundado con sangre de ésta, parcial o total como San Mateo en Méjico, de donde proceden la mayoría de las vacadas con más cartel en aquel país; en el nuestro, la del marqués de Albaserrada, hoy Victorino Martín y Santa Coloma, no a la parte de Ibarra del principio de la ganadería, sino a la que llegó a hacer después al unir lo de Saltillo, de donde ha salido un toro distinto que se podría definir con signos aritméticos: Ibarra + Saltillo = Santa Coloma.

Merece atención por la casualidad que encierra el nombre de dos toros del marqués de Saltillo y otros dos de Victorino Martín, que al azar he encontrado.

«Baratero», corrido en Madrid el 31 de octubre de 1852, cárdeno, arremetió contra los picadores en treinta y una ocasiones, matando cinco caballos. «Valenciano», se lidió en Jerez de la Frontera el 25 de julio de 1881. Con catorce durísimas varas fue cambiado el tercio, lo que originó una fuerte protesta del público. Dio diez caídas y mató siete caballos. Los de Victorino, «Baratero», lidiado en Madrid el 10 de agosto de 1969, toro superiorísimo que fue premiado con la vuelta al ruedo, y «Valenciano», nombre de un semental del mismo propietario, el primero de ellos, nombre no corriente en toros de lidia, ¿podrían venir emparentados desde tan remotos tiempos?

ESCRIBE:
PABLO PASTOR

El ecuatoriano Rodrigo Marín y su temporada taurina

Como si se tratara de un torero de la tierra, toda vez que permanece residiendo en Segovia desde hace más de un año. Por ese motivo reflejamos estadísticamente su temporada taurina 1985.

Día 5 de mayo.—Ávila. Festival. César de la Fuente, Fernando Rivera, Carlos Ávila, Ignacio Martín, Vaquerito. Dio una vuelta al ruedo.

Día 14 de junio.—Navalmoral de la Sierra (Ávila). Festival. El rejoneador Fernando San Martín, Fernando Rivera, Carlos Ávila. Dos orejas.

Día 15 de julio. San Adrián (Calahorra). Festejo mixto. César de la Fuente, Celso Ortega. Vuelta al ruedo.

Día 24 de julio.—Guardo (Palencia). Festejo mixto. César de la Fuente, y otro novillero. Dos orejas y ovación, respectivamente.

Día 7 de agosto.—Escalona del Prado (Segovia). El rejoneador Pablito Marazuela. Dos orejas.

Día 8 de agosto.—Escalona del Prado. Segundo festejo de fiestas. Pablito Marazuela. Dos orejas y rabo.

Día 9 de agosto.—Cantalejo (Segovia). Festejo mixto. Rejoneadora María José, novillero Jorge Castro «Luguillano». Vuelta al ruedo y saludos, respectivamente.

Día 10 de agosto.—Navalcarnero (Madrid). Novillada. Mano a mano con Rafael Sandoval. Vuelta en cada uno de su lote.

Día 11 de agosto.—Turégano (Segovia). Novillada. Mano a mano con Ismael Rey «El Pato».

Dos orejas y rabo en cada novillo.

Día 14 de septiembre.—Siguenza (Navarra). Festejo mixto. César de la Fuente. Silencio en su lote.

Día 15 de septiembre.—Loeches (Madrid). Novillada. Mano a mano con Paco Batista. Dos orejas y rabo.

Día 16 de septiembre.—Loeches (Madrid). Novillada. Mano a mano con José Duarte. Vuelta al ruedo.

Día 21 de septiembre.—Fitero (Navarra). Festejo mixto. César de la Fuente. Una oreja.

Día 26 de septiembre. Torres de la Alameda (Madrid). Novillada. Paco Marín y Julio Vasco. Una oreja.

Día 27 de septiembre.—Torres de la Alameda (Madrid). Segundo festejo de fiestas. Novillada. José María de la Torre y Paco Marín. Vuelta al ruedo.

Día 1 de octubre.—Hoyo de Pinares (Ávila). Novillada. Rafael Sandoval. Dos orejas y rabo en cada uno de sus novillos.

Totales: 16 festejos. 19 orejas, 7 rabos y 7 vueltas al ruedo.

Clausura del curso de la Escuela de Tauromaquia de Madrid

Con asistencia de todo el cuadro de profesores, compuesto por Gregorio Sánchez, Joaquín Bernardó, Serranito y José de la Cal, de los alumnos que han conformado este recién finalizado curso, de las personalidades que componen el Patronato de la Escuela, y de algunos invitados, como los diestros Julio Robles, Lucio Sandín, Juan Posada y Victoriano Valencia, se clausuró el curso 1985 de la Escuela de Tauromaquia de Madrid.

El acto cultural estuvo dedicado a José Cubero «Yiyo». La entrega de diplomas y placas conmemorativas a los alumnos más destacados del curso, y a los que este año han debutado con picadores, finalizando con la proyección de cortometrajes del prestigioso cineasta Pepe Gan, sobre diferentes aspectos de la vida de la Escuela.

Posteriormente, se procedió a la celebración de una tía de becerras en la que tomaron parte con lecciones magistrales, Julio Robles y Lucio Sandín, sumándose posteriormente los alumnos Serrano, Roldán, Plaza, Neila y «Niño de la Tauromaquia». Fuera de programa, pero con majestad y arte, lo hicieron también Victoriano Valencia y Juan Posada. La jornada resultó una fiesta taurina por todo lo alto, con momentos realmente sublimes y emotivos. Se brindó por la continuación de la Escuela y por el nuevo curso de 1986.

COLUMNA CRITICA

Respecto a mi intervención en «Hora 25 taurina» de la Cadena SER, que tuvo lugar el domingo, día 10, en un programa dedicado a la emisión de votos por parte de los corresponsales taurinos de esta prestigiosa cadena radiofónica que dirige con tanto acierto Manolo Molés, cumpliendo ese requisito, se me pidió una noticia que afectara a la Segovia taurina. Y me incliné por un hecho que es noticia referida a la próxima temporada taurina de 1986. Segovia, en 1986, va a contar con siete rejoneadores en activo, superando a cualquier otra población española en número de toreros a caballo. Y es cierto en ambos aspectos; en lo que se refiere a rejoneadores en activo y en superior número de artistas al resto de España.

Josechu Pérez de Mendoza, quien tras su reaparición en los ruedos, que uno sepa, todavía no se ha retirado definitivamente, y es más, hace algunas fechas me confirmó su deseo de torear en 1986. Luego continúa en activo, Gregorio Muñoz «El Rubio», Pablito Marazuela, Aquilino Pascual, César de la Fuente, Pedro Luis Llorente y Rosita Burgos, que debutó en la pasada temporada. Cuenten y observarán qué sale justamente el guarismo indicado: siete. Y este elevado número de rejoneadores no lo tiene a su alcance, por el momento, ninguna otra población. Lo tengo constatado, puesto que he comentado el hecho con profesionales de Madrid, Jerez de la Frontera, Sevilla y otros lugares incidentes en este tema.

Por ese motivo, cuando posterior a mi intervención en el programa «Los toros» de la Cadena SER, me volvió a llamar Manolo Molés, para preguntarme sobre lo cierto de la noticia, me reafirmé en mi comentario y le hice saber que acaso si Cándido López-Chaves sigue manteniendo el criterio de cumplir esos cinco festejos anuales para alcanzar al periodo de carencia que le obliga la Seguridad Social, no serían siete, sino ocho los rejoneadores que representarían a Segovia en tan acreditada especialidad. Manolo Molés, realmente sorprendido, me invitó a concertar una intervención en el programa taurino de la SER, con todos los enunciados rejoneadores. Cuando estemos dispuestos a ello, se lo comunicaremos y entraremos en el popular programa.

Jesús Marcos Monedero en Venezuela



Localidad de contrabarrera, para la presentación de «Manolete» en Maracay. La reventa alcanzó cotas inconcebibles. Esta localidad fue conjeada por un automóvil

Me llamó el torero de Villaverde de Iscar, para decirme que se marchaba a Venezuela, donde piensa permanecer hasta el mes de febrero. Lógicamente, me intereso por el motivo de tan extraño viaje y larga estancia, y Monedero me dice que para torear (?). Me cuenta que va con novilladas contratadas y que a lo mejor le surgen algunos otros festejos (?). Por mi parte, me permito indicarle que salude en mi nombre a José Nelo «Morenito de Maracay» y a su apoderado, Luis Álvarez, con quien me une una cierta amistad. Se lo digo a Monedero por si acaso le sirve de algo. Monedero, según me informa, torea uno de los

festejos en la propia plaza de toros de Maracay que ahora se llama de «César Girón» como homenaje póstumo a la memoria del gran torero venezolano.

Esta aventura americana, ya la ha experimentado Jesús Marcos en dos ocasiones precedentes, ambas relativas a Méjico. El, a su manera, cumple también la temporada americana. Sus motivos tendrá, y desde luego nadie es quién para discutirlos, pero uno no llega a comprender tamaño osadía. A su regreso, ya nos contará los resultados artísticos y económicos de esta aventura. De momento, feliz estancia para el pundonoroso torero.

ROLDÁN EL TEMERARIO

By Dan Barry



¡ES NAKOO-CHEE, DE NUEVO!

¡ESTA VEZ CAEREMOS TODOS!



¡ES POR CULPA TUYA, PRINCESA THALIA! ¡A TI NO TE IMPORTAMOS!

¡ES CON ELLA CON QUIEN SE ENFADAN LOS DIOS! ¡DEMOSELA!

¡SI! ¡PARA ELLOS!



¡ES LA PRINCESA THALIA QUIEN IRRITA A LOS DIOS!

¡DADELA A NAKOO-CHEE... Y QUE NOS DEJE EN PAZ!

¡ATRÁS! ¡SOLTADLA!



MIENTRAS, EN LOS ARRECIFES....

¡BIEN AMIGOS! ¡LLEGO NUESTRO TURNO!



¡CORRAMOS!

¡NO HUYAIS! ¡NO PODREIS ESCAPAR A LA IRA DE LOS DIOS!



MIENTRAS, BAJO EL AGUA, ROLDAN LOCALIZA SU BLANCO...

¡VAMOS! ¡A POR ELLOS!



LOS HOMBRES DE ROLDAN ATACAN...



ARRIBA, NAKOOCHEE SE TAMBALEA...



DE PRONTO, LOS ATERRADOS MAUNEE CESAN EN SU HUIDA...

... ¡Y MIRAN ATONITOS, CON LA BOCA ABIERTA!



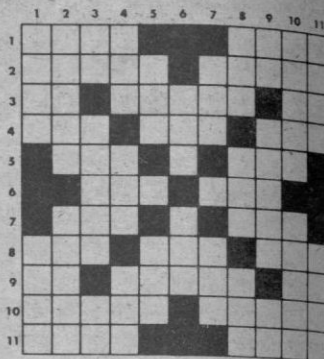
¡EL ATERRADOR "DIOS" NAKOOCHEE SE DESPLOMA RUIDOSAMENTE!

UN EXTRAÑO OBJETO SURGE DEL MAR COMO SI DESEARA VER EL ESPECTACULO.



¡VAYA, GRANDULLON! ¡VEN CON PAPA!

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Altar (Pl). Mayor o menor elevación del sonido. 2: Hoguera (Pl). Nombre de uno de los Evangelistas. 3: Repetido y familiar, sirvienta. Reino independiente del Asia Himalayense. Acude. 4: Período de tiempo. Número. Cierta flor, en heráldica. 5: Onda. Conjunto de dos voces o instrumentos. 6: Antigua ciudad de Cilicia. Período de tiempo. 7: Nombre de mujer. Artículo. 8: Pieza de materia rígida en figura de circunferencia. Nombre de consonante. Cloruro sódico. 9: Nota musical. Competidor. Nota musical. 10: Figurado, calamidad o desgracia grande. Demostrativo (Pl). 11: Cierta flor. Al revés, continente.

VERTICALES: 1: Idónea, hábil para una cosa. Preparar un manjar en el horno. 2: Municipio de León. Mamífero insectívoro cubierto de púas. 3: Terminación de infinitivo. Arbol oláceo. Pronombre personal. 4: Apócope de santo. Agarradero. Letra del alfabeto griego. 5: Deseo ardiente. Nombre de consonante. 6: Preposición inseparable que significa detrás o después de. Se atreve. 9: Antigua lengua de Provenza. Portugueses. Pronombre personal. 10: Embarcación. Isla griega. 11: Constelaciones. Llana, sin adornos.

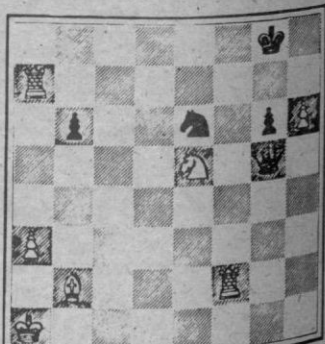
SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Araes, Tono. 2: Piras, Lucas. 3: Ta, Nepal, Va. 4: Año, Dos, Lis. 5: Oia, Duo. 6: Iso. Mas. 7: Eva, Los. 8: Aro, Ene, Sal. 9: Emulo, Mi. 10: Azote; Estos. 11: Rosa, aisa.

VERTICALES: 1: Apta, Asar. 2: Rriano, Erizo. 3: As, Olivo, Os. 4: San, Asa, Eta. 5: Eme. 6: Pos, Anu. 7: Las, Ele. 8: Tul, Del Osa. 9: Oc. Luso. 10: Navio, Samos. 11: Osa, Lisa.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS Por HARRY SMITH



BLANCAS
Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION:
1. P7+, R1T
2. CxP mate

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Pocos asuntos en el Consejo de Ministros

Madrid.— El Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de la Moncloa decidió, entre otras medidas, destinar una partida de 14.620 millones de pesetas para la adquisición de repuestos para 33 aviones del tipo F-18.

El Consejo acordó declarar incompetente al Consejo Ejecutivo de la Generalitat de Cataluña de la facultad de «adoptar las medidas necesarias para interrumpir todo sistema emisor-transmisor de televisión que no disponga de concesión administrativa», facultad que, a juicio del Consejo, corresponde al Estado.

Asimismo, el Consejo de Ministros nombró a Gabriel Ferrán de Alfaro como nuevo embajador de España en Lisboa.

Buenos beneficios para Tabacalera

Madrid.— Tabacalera obtuvo en el período enero-octubre un beneficio, antes de impuestos, de 1.886 millones de pesetas; según informaron fuentes de la empresa. Esta cifra supone un incremento respecto al mismo período del año anterior de un 25,56 por ciento.

En el mismo período se vendieron 1.771 millones de cajetillas de tabaco negro, mientras que de rubio fueron 1.438 millones. Las ventas de cigarrillos rubios en estos meses produjeron 146.677 millones de pesetas, mientras que las de negro se elevaron a 65.054 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 18 y 11 por ciento respectivamente.

Fuentes de Tabacalera indicaron que el consumo de cigarrillos había registrado un descenso del 3 por ciento, en tanto que el de cigarrillos rubios aumentó en un 10,12 por ciento, y el de cigarrillos negros descendió en un 4 por ciento.

Según el último estudio general de base realizado por Tabacalera, que tiene fecha de diciembre de 1984, el 40 por ciento de la población mayor de 16 años son fumadores.

LOS SOCIALISTAS QUIEREN QUE EL TEMA DE LA DROGA «SEA MENOS NOTICIA»

Incluso recomiendan a los medios de comunicación cómo deben actuar

Madrid.— El grupo socialista del Senado considera que el problema de la droga «no es de Gobierno, de minorías o mayorías parlamentarias, sino de toda la sociedad», dijo ayer su portavoz, Juan José Laborda.

El problema de la drogadicción en España será ampliamente debatido hoy en un pleno monográfico que el Senado celebrará durante toda la jornada, en el que participarán los ministros de Interior, Sanidad, Justicia y Trabajo.

El debate parlamentario girará en torno al informe elaborado por una comisión especial del Senado que, durante año y medio, ha investigado sobre el tráfico y consumo de droga en España.

El informe, redactado «sin concesiones a nadie» según Laborda, fue suscrito por todos los grupos parlamentarios en los trámites de ponencia y comisión.

Para Laborda es necesario evitar la politización del problema, que por su importancia «exige que no existan discrepancias importantes».

Octavio Granado, senador del PSOE y presidente de la comisión especial, resaltó ayer, en un almuerzo con periodistas, que el informe, muy argumentado y documentado, «no está cerrado, ya que permite su revisión dentro de unos años».

El portavoz socialista en la comisión, Angel Luna, resaltó la «reflexión serena y global» que el PSOE y el Gobierno, han hecho sobre el programa, cuya solución no está exclusivamente en aumentar las medidas represivas y rehabilitación, dijo.

El informe que discute hoy el pleno del Senado recomienda a los medios de comunicación superar «el morbo y el sensacionalismo» al tratar el problema, sobre el que la sociedad «está ya suficientemente alarmada», aseguró Laborda.

Para Angel Luna y Octavio Granado con el tratamiento que

se da actualmente en los medios de comunicación a las noticias sobre tráfico y consumo de drogas se fomenta curiosidad, «una de las causas principales del inicio a la drogadicción».

Desde los medios de comunicación, opinan ambos senadores, se fomenta la idea de la droga como negocio, como elemento de liberación o como estatus social, por lo que se hace necesario «que sea menos noticia». - Efe.

Dimite el presidente de la Editorial Católica

Madrid.— El Consejo de Administración de la Editorial Católica aceptó, en una reunión celebrada ayer por la tarde, la dimisión de su presidente, Manuel Capelo, según una nota que hizo pública la Editorial. En la nota se recoge el agradecimiento a Capelo por los «magníficos servicios prestados a la Sociedad».

Por otra parte, el Consejo ha nombrado provisionalmente, y hasta que se designe nuevo presidente, al actual secretario general de la Editorial, Federico Rodríguez, para desempeñar este cargo.

HUELGA EN «EL CORREO CATALAN»

Barcelona.— La huelga indefinida que mantienen los trabajadores del rotativo barcelonés «El Correo Catalán», desde hace varios días, ha tomado un nuevo rumbo, al anunciar la empresa al Comité de Trabajadores la intención de suspender los contratos de toda la plantilla con el fin de iniciar un proceso de renovación tecnológica y relanzamiento del diario que se encuentra en una delicada situación económica y con un bajo índice de lectores.

ACUERDO EN «DICEN», «DESTINO» Y «EL NOTICIERO UNIVERSAL»

Barcelona.— Las empresas y los trabajadores de «El Noticiero Universal», «Dicen» y el semanario «Destino», alcanzaron un acuerdo ayer, y esta tarde se abonarán todas las mensualidades atrasadas, y que ascienden a 160 millones de pesetas. Los trabajadores aceptaron la suspensión de sus contratos durante dos meses.

SECUESTRO DE UNA NIÑA EN MADRID

Madrid.— Una niña de siete meses de edad, Tristana Figueroa Magdaleno, fue secuestrada en la madrugada del pasado lunes por dos mujeres que asaltaron su domicilio en la avenida del Aster, en Madrid, y atacaron a su niñera. Las secuestradoras, que exigieron en principio un rescate de quince millones de pesetas, devolvieron a la pequeña en la tarde del martes, en un aparcamiento subterráneo del centro de Madrid, sin que, según la Policía, se haya pagado cantidad alguna, según se informa hoy.

SUCESOS

ESPAÑA

MUERE CARBONIZADA UNA NIÑA EN UNA VIVIENDA MADRILEÑA

Madrid.— La niña de ocho meses Rocío López Recio, resultó muerta a consecuencia de un incendio que tuvo lugar en su domicilio, situado en la calle Felipe Fraile, 8, primera planta, en el distrito de Vallecas. Según las primeras investigaciones, parece ser que el siniestro estuvo originado por una vela encendida. La vivienda carecía de luz eléctrica, ya que había sido cortada la mañana anterior.

En el momento de registrarse el incendio se encontraba en la vivienda también un niño de doce años, tío de Rocío, que resultó ileso al saltar por una ventana a la calle. La madre de la pequeña estaba ausente de su domicilio, trabajando en un «pub», y la abuela, que también reside en la misma casa, se hallaba en un bingo, donde está empleada como vendedora de tabaco.

UN PASTOR Y 30 OVEJAS MUERTOS AL SER ARROLLADOS POR EL TREN

Miranda de Ebro (Burgos).— Un pastor y 30 ovejas de su rebaño murieron instantáneamente al ser arrollados por el tren en un paso a nivel sin guarda situado en el término de Miranda de Ebro (Burgos).

La identidad del pastor es José Luis Viana Pueyes, de 61 años, natural de la localidad alavesa de Bargares y residente en Miranda de Ebro.

El accidente se produjo al intentar el pastor cruzar el paso a nivel con su rebaño sin percatarse de que en ese momento circulaba por la vía un tren rápido electrotrén.

El paso a nivel donde ocurrió el accidente está situado en el kilómetro 141,7 de la línea férrea Bilbao-Barcelona.—Efe

ROBABA A MUJERES EN LOS ASCENSORES

Madrid.— Un joven de 19 años ha sido detenido en el barrio de Vallecas como presunto autor de doce robos con intimidación a mujeres, delitos realizados en el interior de ascensores.

El presunto autor de los robos, Pedro Lavirgen Ruiz, es adicto a las drogas y actuaba en la colonia de Los Andaluces, en la que él mismo vive.

Diez de los delitos que se le imputan los cometió entre el 5 y el 19 del presente mes y el valor de lo sustraído oscila entre 25.000 y 125.000 pesetas.

El navajero empleaba siempre el mismo procedimiento: con un arma blanca intimidaba a sus víctimas en el ascensor de las viviendas y se apoderaba del dinero y de las alhajas de las mujeres.

Una vez cometido el atraco, huía en un R-5 en el que algunas ocasiones le esperaba un joven de 20 años, que hasta ahora no tenía antecedentes y que también ha sido detenido como cómplice.

Ambos jóvenes fueron localizados cuando circulaban en el vehículo y se les intervino una navaja.

La Policía ha recuperado alhajas procedentes de los atracos, ignoradas por el supuesto cómplice en una casa de compra-venta de la calle Martínez de la Riva.—Efe

MUJER MUERTA DE UN DISPARO

Castelldefels.— Rosa Valero Xifré, de 29 años, falleció a consecuencia de un disparo efectuado con su arma reglamentaria por el policía nacional Manuel Jiménez García cuando ambos se encontraban juntos en un apartamento de Castelldefels (Barcelona), propiedad de un amigo del policía. El cadáver de Rosa Valero fue hallado desnudo y con disparo en la boca. Manuel Jiménez se entregó inmediatamente a sus compañeros de la Comisaría de Castelldefels, donde permanece detenido, por orden del juez y bajo la acusación de imprudencia temeraria.

EXTRANJERO

UN GERME OCASIONA LA MUERTE DE DIECINUEVE RECIEN NACIDOS EN ARGENTINA

Córdoba (Argentina).— Diecinueve recién nacidos fallecieron en un mes y otros dos se encuentran en grave estado, en la Maternidad Nacional, dependiente de la Universidad de Córdoba (Argentina).

El Consejo Superior de la citada Universidad ordenó una exhaustiva investigación para determinar las causas de las muertes.

El Consejo Superior de la Universidad de Córdoba informó ayer de que hace tres días se «detectó en la maternidad del establecimiento el germen enterobacter», y que ha solicitado al director, doctor Alberto Dumani, un «pronto informe» sobre la grave situación planteada.



LA SEÑORA

D.^a Gabriela Pico González

Ha fallecido en Segovia
hoy día 28 de noviembre de 1985

A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, don Francisco Sebastián de Andrés; hermanas, Julia y Sebastiana Pico González; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy día 28, a las 5 de la tarde, desde el Hospital de la Misericordia a la iglesia parroquial de El Salvador, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido. La misa de privilegio se dirá mañana día 29, a las 10,30, en dicha iglesia.

La ONU pide a Argentina y Gran Bretaña que negocien sus conflictos

Naciones Unidas. — El mayoritario apoyo que dio la comunidad internacional al inicio de negociaciones entre Argentina y Gran Bretaña, que incluyan todos los aspectos del futuro de las islas Malvinas, abrió al mismo tiempo una brecha en la solidaridad de los socios comunitarios del Gobierno de Londres.

La Asamblea General de las Naciones Unidas votó anoche una resolución que pidió a los Gobiernos de Argentina y Gran Bretaña que inicien negociaciones con miras a encontrar los medios de resolver pacífica y definitivamente los problemas pendientes entre los dos países, incluyendo todos los aspectos sobre el futuro de las islas Malvinas, de acuerdo con la Carta de la ONU.

La resolución obtuvo 107 votos a favor, cuatro en contra, entre ellos el de Gran Bretaña, y 41 abstenciones.

Mientras que la enmienda que introdujo Gran Bretaña que reafirmaba el derecho de los pueblos, en este caso los isleños, a la autodeterminación fue derrotada por 60 votos en contra, 38 a favor y 43 abstenciones.

La Asamblea General apoyó así no sólo el deseo expresado por Argentina de iniciar un diálogo sin condiciones previas, sino también la tesis argentina de que la autodeterminación no es aplicable en el caso de las islas Malvinas.

España, pese a inminente ingreso como miembro pleno de la CEE, continuó con su voto favorable a la posición argentina, mientras que su compañero de ingreso, Portugal, no obstante, se abstuvo. —Efe

«Atlantis»

DESPLIEGAN LOS SATELITES

Cabo Cañaveral (EE.UU.). — El astronauta Sherwood Spring, de 41 años, será el encargado de poner en órbita el segundo satélite de comunicaciones que lleva el transbordador «Atlantis» en su bodega de carga: el australiano «Aussat-2».

Spring ya puso en órbita el mejicano «Morelos-2», en el primer día de vuelo del «Atlantis» y le corresponde, nuevamente, esa delicada tarea que será la principal de la segunda jornada de vuelo del benjamín de los cuatro transbordadores espaciales.

En el tercer día de vuelo, será puesto en órbita el último satélite de comunicaciones, el «RCA Satcom K-2», segundo de una serie de tres que se lanzará este año. —Efe

Chile

Piden al Gobierno que cesen las medidas contra los sindicalistas

Santiago de Chile. — Rodolfo Seguel, presidente del Comando Nacional de Trabajadores (CNT), al salir el miércoles en libertad, junto a dos compañeros, exigió la liberación de los tres sindicalistas que aún permanecen en prisión y dijo que el Gobierno debe retirar su querrela judicial contra otros doce.

Tras 73 días encarcelado, y luego de quedar en libertad bajo fianza de diez mil pesos (cincuenta dólares), Seguel dijo a los periodistas que «hemos salido igual que como entramos: con las manos muy limpias y una conciencia clara de haber cumplido 73 días de prisión injustificada».

La Corte de Apelaciones de Santiago concedió en la tarde de ayer la libertad condicional a Seguel; y también a Eduardo Valencia, presidente de la Coordinadora Metropolitana de habitantes de las barriadas, y Arturo Martínez, miembro del directorio del Comando Nacional de Trabajadores. —Efe

COLOMBIA. — La tragedia del volcán

Unos 400 sobrevivientes, descubiertos en una isla formada por el lodo

Equipos de rescate intentan llegar hasta ellos

Bogotá. — Unos 400 sobrevivientes, que clamaban auxilio desde una isla formada por el lodo, fueron avistados un día después de que el Gobierno colombiano diera a conocer su saldo sobre las pérdidas económicas por la erupción del Nevado del Ruiz hace dos semanas, en el centro de Colombia.

Grupos de rescate de la Cruz Roja colombiana revelaron el hallazgo al llegar a Ibagué, capital departamental de Tolima, tras sobrevolar las cercanías de Armero, población más afectada por la peor tragedia en la historia colombiana.

ESPERAN SER RESCATADOS

Los socorristas aseguraron que en una pequeña isla rodeada de agua turbia en medio del río Lagunilla —cuyo represamiento y desbordamiento fue causado por el deshielo del Nevado—, se apiñan al menos 400 habitantes de Armero, en espera de ser rescatados.

Sin embargo, los miembros de la Cruz Roja y la Defensa Civil tuvieron que suspender la observación debido a la caída de la noche, y se disponían hoy a primera hora a acercarse al lugar, cercano a Méndez, a diez minutos de vuelo del antiguo sitio de Armero e inadvertido hasta el miércoles por los helicópteros.

COMIENZA LA RECONSTRUCCION

Aunque el ministro de Defensa, general Miguel Vega Uribe, al anunciar control militar en 180 kilómetros alrededor de las laderas andinas del volcán, había insistido en que continuarían las labores de rescate hasta hallar al último sobreviviente, esos trabajos habían casi finalizado, iniciándose la reconstrucción de vías de comunicación, y próximamente, la del pueblo de Armero.

SIN FAMILIA, SIN MEDIOS DE VIDA...

«Todo ello sin contar con que la gran mayoría de los sobrevivientes quedaron sin familia, ni medios de vida, los niños sin apoyo económico para su educación, cincuenta establecimientos educativos y cien maestros perdidos y dos hospitales arrasados con su personal médico diezmado», señaló el Departamento Nacional de Planeación.

El balance establece 23.000 muertos y desaparecidos, 4.470 heridos, 4.400 viviendas destruidas, 250 hectáreas afectadas, y daños en más de 300 negocios particulares, un número indeterminado de empresas agrícolas y

ganaderas y 3.800 hectáreas agropecuarias de primera clase.

FLORES SOBRE EL LODO

Mientras tanto, en Armero, población de 23.000 habitantes sepultada por el alud de lodo, comienza a germinar las primeras plantas sobre la capa de hasta 40 metros que cubre las antiguas casas.

Son —según los expertos— los millones de semillas almacenadas en silos que fueron arrastradas por la riada, y que ahora suponen «el nacimiento de la vida sobre la muerte». —Efe

Algunas noticias sin confirmar contradicen la que habla de 400 sobrevivientes, en el sentido de que sólo son pocos más de media docena. Pero, repetimos, son noticias sin confirmar.

Argentina

Alfonsín busca la tregua social

Buenos Aires. — El presidente Raúl Alfonsín intenta lograr una tregua social que garantice el éxito de su plan económico, amenazado por los recientes desastres naturales y un creciente descontento laboral.

Los primeros pasos de este propósito han estado a cargo de los ministros de Trabajo, Hugo Barriovenuevo, y de Economía, Juan Sourrville, quienes han sostenido reuniones con dirigentes de la poderosa Central General del Trabajo (CGT).

Estos encuentros han sido preparados para la entrevista que sostendrá en los próximos días el presidente Raúl Alfonsín con el secretario de la CGT, Saúl Ubaldini, con quien mantuvo en el pasado una fuerte pugna verbal.

Los trabajadores han planteado al Gobierno un inminente reajuste en los salarios, congelados desde junio último al entrar en vigencia el plan económico como «Plan Austral». —Efe

En junio, próxima cumbre soviético-norteamericana

Bonn. — La próxima cumbre soviético-norteamericana podría celebrarse el próximo mes de junio en Washington, según informa hoy el diario de Bonn «General Anzeiger», considerado próximo al Ministerio de Asuntos Exteriores de Bonn.

El diario se remite a las informaciones proporcionadas al Gobierno alemán por altos funcionarios de la Administración estadounidense llegados a esta capital para dar ulteriores detalles sobre el desarrollo de la reciente cumbre de Ginebra.

Por otro lado, el mismo diario anuncia la próxima presentación de una propuesta occidental en las negociaciones de Viena sobre reducción de tropas y armamentos en Centroeuropa, que llevan años estancadas. —Efe



EJECUTADOS POR ASESINATO

Cuatro personas, tres mujeres y un hombre, fueron ejecutadas ayer en el campo de refugiados palestinos de «Ain el Heloue», cerca de Sidón, al sur del país, culpables de haber asesinado a cuatro dirigentes palestinos.

Según la Policía y la emisora de radio sumita «La Voz de la Nación», estas cuatro personas fueron juzgadas por un tribunal político-militar del campo e integrado por grupos palestinos y las fuerzas predominantes de Sidón, sunitas de la «Organización Popular Naserista».

En julio pasado se hallaron los cadáveres de cuatro dirigentes palestinos del campo, en un automóvil estacionado en las afueras de «Ain el Heloue». —(Telefoto Ap).

Caso «Egyptair»

EE. UU. advirtió sobre posibles acciones terroristas

Washington. — La víspera del secuestro de un avión Boeing 737 de «Egyptair» en Atenas, la Administración Federal de Aviación (FAA) norteamericana alertó a los principales aeropuertos del mundo de la posibilidad de un secuestro.

Un telegrama de la FAA, que fue recibido en Atenas el pasado viernes, decía que terroristas entrenados en Irán preparaban un secuestro en Europa u Oriente Próximo para finales de noviembre o diciembre, según asegura hoy «The Washington Post».

El mensaje indicaba que unos 400 individuos árabes de varias nacionalidades fueron entrenados en Irán para secuestrados de aviones y que las autoridades iraníes, al parecer, proporcionaron 176 pasaportes argelinos falsos.

En el mensaje se incluyeron los números antiguos y los falsos de los pasaportes argelinos, de acuerdo con el corresponsal del «Post» en Atenas, que afirmó haber leído el mensaje.

PANORAMICA

MARRUECOS: Veintisiete personas han comparecido ante un Tribunal de Casablanca el pasado día 21, acusadas de delitos contra la seguridad interior del Estado. Tras prestar declaración todos ante el juez, éste decidió su procesamiento y su encarcelamiento en la prisión de Casablanca.

EE. UU.: El déficit comercial exterior norteamericano alcanzó 11.500 millones de dólares en el mes de octubre, lo que supone un descenso respecto al monto alcanzado en septiembre, se informó oficialmente.

BRASIL: Observadores civiles y militares de Uruguay, Ecuador y Perú acompañarán a Brasil en su nueva expedición a la Antártida, a bordo del navio oceano-gráfico «Barao de Tefé».

VENEZUELA: El Gobierno venezolano destituyó al consejero de la Embajada de este país en Londres, Nwaldk Kaldone, acusado de espiar para la Unión Soviética.

PORTUGAL: El general Antonio Ramalho Eanes ha convocado a los portugueses el próximo día 26 de enero ante las urnas para que elijan a su sucesor en la Presidencia del país entre un grupo de candidatos que excluye la presencia de militares.

RINCON DEL BALONMANO

Una sección de J. M.
Fotos: Antonio

Especial para el domingo: Caja Segovia - Bejarano • 50 goles en el encuentro V. Baños-Gromber • Liga Provincial: Eva Muelle, en cabeza • Notas nacionales

COMPETICION NACIONAL 2ª DIVISION

Se disputó la octava jornada, cumpliéndose los pronósticos casi al cien por cien. Estos fueron los marcadores.

F. Industrial, 10; Lourdes, 21

Jornada tras jornada el conjunto de Palencia se ve impotente para ganar un sólo encuentro. Se ve que la categoría le «viene» grande.

leonés no confirma su buen juego y de nuevo ha dejado escapar dos puntos. El equipo de Burgos está mejorando de sus malas actuaciones de principio.

Venta de Baños, 30; Gromber, 20

Muchos goles. Nosotros ha-



Fagor: Aquí el colista

Y en esta ocasión el rival podía ser aseQUIBLE, pero los once goles de diferencia dicen que no fue así. Que sólo hubo un equipo que hiciera méritos para ganar: el vallisoletano.

Atrio Cuéllar, 11; Caja Segovia, 24

Tan fácil como se esperaba fue la victoria para el equipo de la capital. El conjunto cuellarano baja notablemente en su juego con la falta de Fernando Martín, ahora lesionado con una distensión muscular, lo que presupone una cierta ventaja para el contrario. En este encuentro hay que reflejar la expulsión de Manolo, del Caja, que al excluirle el árbitro, José Manuel Rodríguez, le llamó sinvergüenza. Lo que no va a permitir a Madroño alinearse el domingo. Y será, seguro una baja importante.

Bejarano, 22; Nava Asunción, 19

El líder las pasó «moradas» para vencer a un equipo que les parecía fácil. Tres goles no son diferencia,



Nava, perdió pero...

teniendo en cuenta para ello que juegan fuera de casa. Ha sido una de las victorias más «apretadas» en su feudo de los salmantinos.

Autocid, 22; Laseca, 17

Era, en principio, el encuentro más «comprometido» de la jornada. Pero a lo que se ve el conjunto

briamos dado vencedor al equipo de Aranda. Parecía el más fuerte, sin embargo es el conjunto de Palencia, pese a la veteranía de sus jugadores —o quizás por ello— no se deja sorprender y está «caminando» hacia muy buenas posiciones. Va a ser difícil vencerle en su feudo.

Sarabris, 23; Almazán, 16

Normal. Y no es que el conjunto vencedor se salga de lo normal, pero los sorianos —que quieren, pero no pueden—, no confirman su salida de los puestos de la «cola». Siete goles de diferencia no dejan de ser una buena «paliza».

ENCUENTROS PARA EL DOMINGO

Fagor Industrial-Atrio Cuéllar, a las 6 el sábado en Palencia.

Caja Segovia-Bejarano, a las 12 el domingo en Teodosio.

Nava Asunción-Autocid, a las 12,45 en Nava.

Bodegas Laseca-V. Baños, a las 8 el sábado en León.

Aranda Gromber-Sarabris, a las 12 el domingo en Aranda de Duero.

Lourdes-Almazán, a las 11 el domingo en Valladolid.

Destaca fundamentalmente el encuentro a jugar en el Teodosio, si bien es cierto que el Caja está en «cuadro» y no se puede saber hasta dónde puede llegar frente al li-



Manolo: Expulsado

der. De cualquier forma el partido es muy interesante y llevará, a no dudarlo, un buen número de espectadores. Los de Béjar son

conscientes de que el único conjunto que puede hacerles perder el primer encuentro en esta liga y también el liderazgo, es el Caja.

COMPETICION PROVINCIAL

Tercera jornada de liga. Un problema sin solución en esta competición lo marca el hecho de que los árbitros no dirijan encuentros al C.P. Nava en su casa. Habrá que buscar soluciones. No parece normal que las cosas continúen así. Entiendo que la Federación Regional debiera arbitrar medidas.

Los resultados habidos en los dos encuentros disputados fueron éstos:

Caja Segovia, 13; Eva Muelle, 17

Con el arbitraje de De Andrés, los equipos formaron así:

Caja Segovia: García; Hernando (1), Peinado (1), Luis (3), Gómez Sánchez, Heredero (2), Arranz (1), De Juan (2), González, Lobete (3), y Del Bosque.

Eva Muelle: Giraldo; Rincón (5), Saez (2), Martín, Santiuste (1), Calle (2), Diego (2), García (3), Hernando (2), Santos, Gómez y Toledo.

Terminó la primera parte con

empate a cinco goles. El Caja lanzó en varias ocasiones el balón a los postes, fallando el lanzamiento de tres penaltys. Su rival realizó un buen partido. Como anécdota reflejar que los dos equipos se presentaron a jugar con el mismo color en las camisetas.

Hucha, 21; Rodper Carbonero, 12

Nada menos que seis penaltys fallaron los de Carbonero, aunque creemos que el triunfo del Hucha fue merecido. 12-7 fue el marcador de la primera mitad. Con labor arbitral de Martín Vega, los equipos formaron así:

Hucha: Barrio; Bravo, Sanz (2), Sánchez (3), Artalejo (3), Peña (7), Jimeno (2), Salamanca (3), Jesús, Hernando (1), y César.

R. Carbonero: Mayo; J. Carlos, Rubio (3), Frutos (2), Pascual, Tejedor, Mate, Gómez, Reques (2), Bravo (1) y Miguel (4).

El encuentro Nava-Avanto Santa María, suspendido.

NOTAS DE NACIONAL

— La Federación noruega ha remitido una invitación a la española por la que le propone poder participar con la selección en la «Copa Polar», del próximo año. Ya han confirmado su asistencia Italia, Holanda, Suecia, Francia y el país organizador. Como se ve el torneo es de altura.

— El Campeonato del Mundo, categoría «A», comenzará a disputarse el 25 del próximo febrero, extendiéndose hasta el 8 de marzo. España ha de jugar su primer partido frente a Suiza el mismo día que se abre la competición.

— El próximo seis de diciembre comienza a jugarse en Italia el Campeonato del Mundo Junior masculino. En el grupo «D» y en el primer partido, la selección española tiene como rival a Dinamarca.

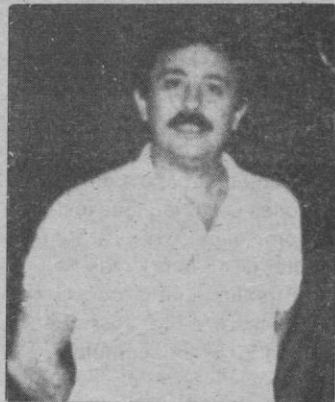
— Como sanciones más destacadas del Comité de Competición reflejamos las siguientes:

Seis partidos de suspensión a Vega, jugador del Alcobendas madrileño, por insultos graves a los árbitros.

Lozano, delegado del Aranjuez, cuatro partidos de suspensión por actos de desconsideración hacia la pareja arbitral.

Multa de 12.000 pesetas al Club Garbí, de Alicante, por la no presentación de los doce jugadores en su encuentro frente al Elche.

— La Comisión Técnica de la Federación Española, que representa Juan de Dios Román, el selec-



Juan de Dios: Un técnico que vela por el balonmano

cionador, se reunió en Madrid con un equipo de doctores. En la citada reunión se trataron temas como, Control y tratamiento de equipos nacionales; Seguimiento de jugadores internacionales; Control y seguimiento de jugadores promesas (hombres y mujeres) y Plan de investigación y coordinación con el I.C.E.F.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C. P.
EVA MUELLE	3	2	0	1	34	28 4
CAJA SEGOVIA	3	2	0	1	67	64 4
AVANTO SANTA MARIA	2	1	0	1	51	47 2
HUCHA	2	1	0	1	33	40 2
CANTIMPALOS	2	1	0	1	33	40 2
CARBONERO	3	1	0	2	50	58 2
NAVA	1	0	0	1	12	19 0

ENCUENTROS PARA EL DOMINGO

Avanto Santa María - Hucha, a las 13 horas en Santa María de Nieva.

Eva Muelle - Nava, a las 10 en Teodosio.

Cantimpalos - Caja Segovia, a las 11 en Cantimpalos.

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

FUTBOL SALA

Nueva victoria de La Cojalba de Cuéllar

(JUAN PABLO QUEVEDO, CO-RESPONSAL)

Merecida victoria la que consiguió el equipo cuellarano La Cojalba frente al Automóviles José M^a de Segovia en el partido valedero para la Liga Provincial y disputado en las instalaciones deportivas cuellaranas; el encuentro finalizó con el resultado de 3-1.

Las alineaciones que presentaron los equipos fueron las siguientes:

La Cojalba Electrodomésticos Cáceres: Chuchi, Luis, Piru, Milton, Guiri, Tigre, Raúl, Guelin, Chema y Emilio.

Automóviles José M^a: Benito, Sanz, Segovia, Ledo, Esteban Herquedas y Cuéllar.

Arbitró el colegiado segoviano Pablo González.

Durante la primera parte el equipo visitante estuvo practicando una táctica de juego basada en el cierre de la defensa lo que impedía, evidentemente, la entrada de balones contrarios. En los pocos ataques que hicieron los de la capital lograron el único gol de este primer período.

En la segunda mitad, el nerviosismo reinó entre los jugadores de La Cojalba hasta que Luis marcó el primer gol que se produjo como consecuencia de un saque de banda que Luis empalmó en el aire introduciendo el balón en la puerta de los A. José M^a. El segundo gol cuellarano lo consiguió Raúl después de una jugada de Chema. Milton fue el que logró el tercer gol para los de Cuéllar que, en un momento en que se desmarcó, disparó e introdujo el balón en la

puerta del de la capital segoviana.

Así pues, La Cojalba sigue encabezando la clasificación de esta liga provincial de fútbol sala.

HOMENAJE A JESUS «BOLITA»

Se ha celebrado, en una discoteca de esta localidad un homenaje a Jesús Sánchez «Bolita», conocido aficionado y profesional retirado del mundo de la motocicleta. La idea partió del Motoclub de Cuéllar, al que pertenece, en reconocimiento de la labor que ha venido desarrollando en pro de este deporte.

El acto consistió en un concurso de gimkana en la pista de baile de la discoteca y a los primeros clasificados, el Motoclub entregó regalos. A continuación un familiar de «Bolita» recogió una placa grabada ya que el anfitrión no pudo asistir a su homenaje por motivos de enfermedad.

Jesús Sánchez «Bolita» partió hace años de su pueblo natal, Cuéllar, para probar fortuna en otros lugares donde empezó a introducirse en el mundo de la motocicleta. Con máquinas de segunda mano, y más tarde nuevas, «Bolita» se entrenaba en las pistas de motocross de los alrededores de Madrid, en las que de aficionado pasó a profesional. En su largo curriculum deportivo se encuentran títulos de carácter regional, grandes premios, así como buenas posiciones en campeonatos nacionales. Actualmente Jesús pasa sus ratos de trabajo entre motocicletas en un modesto garaje que regenta en Cuéllar.

La gimnasta segoviana María Martín, dotada con un premio «Relevo-85»

La gimnasta segoviana María Martín Rodríguez ha obtenido uno de los premios «Relevo-85» que ha instituido la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Educación y Cultura para los deportistas no profesionales nacidos en Castilla y León y con una clara progresión deportiva dentro de la comunidad autónoma. Estos premios están dotados con medio millón de pesetas cada uno.

Además de María, han obtenido premios los atletas José Manuel García González, Juan Ambrosio González Muñoz, Ana Isabel Nieto y Begoña Delgado Clemente; la también gimnasta Silvia Yustos Sánchez, los piragüistas Narciso Suárez y Juan Manuel Sánchez de Castro, el ajedrecista Jesús María de la Villa García y Manuel Vedo Núñez en halterofilia.

El jurado estuvo compuesto por periodistas deportivos de los medios informativos de ámbito regional, con Pilar Fol y Antonio Hernández por parte de la Consejería de Educación y Deportes.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

AJEDREZ: Tras la conquista del título y el galardón de oro por la Unión Soviética, Francia obtuvo ayer el cuarto lugar en la Olimpiada Mundial de ajedrez por equipos, después de jugadas las partidas aplazadas. A pesar de ser derrotado por Suiza, por 2-4, el equipo de Inglaterra mantuvo la tercera posición, a siete puntos de la Unión Soviética.

TENIS: El israelí Amos Mansford, que se licencia del servicio militar el mes de marzo próximo, derrotó en cinco sets al australiano Peter McNamara, en uno de los partidos más interesantes de la jornada en los Internacionales de Australia de tenis.

ATLETISMO: Diecisiete atletas de nueve países participarán, junto con más de un centenar de japoneses, en la vigésima edición de la Maratón de Fukuoka que se disputará el próximo domingo, según ha comunicado la Federación Japonesa de Atletismo.

OLIMPISMO: Romá Cuyás, presidente del Consejo Superior de Deportes de España y Francisco J. Guillén, directivo de dicha institución, sostuvieron una entrevista con Manuel González Guerra, presidente del Comité Olímpico Cubano (COC), como parte de su visita oficial a la isla.

ESQUI. — Series mundiales

Gaspoz ganó la primera manga

Sestriere (Italia).—El suizo Joel Gaspoz ha sido el más rápido en la primera manga de la prueba masculina de slalom gigante que, correspondiente a las «Series Mundiales», se disputó ayer en la estación invernal italiana de Sestriere. Gaspoz cubrió la pista de Kandahar, con 335 metros de desnivel y 45 puertas, en un tiempo de 1m. 03s, 80/100; tres centésimas menos que el italiano Robert Erlacher.—Efe

TENIS DE MESA

Los II Campeonatos de C. y L. se celebrarán en Palencia a primeros de enero

I Jornadas Didácticas de Voleibol

Durante los días 3, 4 y 5 del próximo enero se van a celebrar en Palencia los II Campeonatos de Castilla y León de tenis de mesa, según un acuerdo tomado por la junta gestora de la Federación Territorial de dicho deporte. La votación fue muy ajustada y la capital palentina obtuvo un solo voto de diferencia sobre la salmantina. Esta competición, que cuenta con el patrocinio del Gobierno autonómico castellano-leonés, tendrá como escenario el frontón municipal cubierto de Palencia.

La organización piensa reunir a más de 140 participantes de todas las provincias castellano-leonesas, frente a los 104 que compitieron en la pasada edición de estos campeonatos. Asimismo, está segura que su esfuerzo se verá recompensado con un lógico aumento de licencias y sirva, a la vez, de campaña de promoción de este deporte.

I JORNADAS DIDACTICAS DE VOLEIBOL

También en la capital palentina, se van a celebrar las I Jornada

das Didácticas de Voleibol que, patrocinadas por la Diputación Provincial de Palencia y la Fundación Provincial de Deportes, están organizadas por el Club Deportivo SAN-GAR en colaboración con la Federación Palentina de Voleibol. Estas Jornadas tendrán lugar los días 7 y 8 del próximo mes de diciembre y el ponente es José Díaz García, seleccionador nacional absoluto de la española.

El precio de la matrícula es de 500 pesetas por persona y las inscripciones podrán hacerse, indistintamente, en la Federación Palentina de Voleibol (Onésimo Redondo, 8, 2.º, Telf. 988-740929), o en el C. D. San-Gar (Venta de Baños; Avda. Primero de Junio, 67, Telf.: 988-770841). Los participantes deberán acudir provistos de atuendo deportivo y, aparte del material didáctico propio de la actividad, se hará entrega de un ejemplar del libro «El voleibol en la escuela», del que es autor el ponente José Díaz García. Los alumnos recibirán un certificado de asistencia, al término de la actividad.

ATLETISMO

Réplica del C. A. Joaquín Blume a una información

Como réplica a una información que publicamos el pasado día 19 de este mes, la Junta directiva del Club de Atletismo Joaquín Blume-Caja Segovia nos envía la siguiente nota:

«Estimado amigo:

En contestación al periódico del martes, día 19 de noviembre, página 14 (sección Deportes) el Club Atlético Joaquín Blume-Caja Segovia, manifiesta que en tal Club no hay tal *desbandada* por las siguientes razones:

1.º La nueva junta directiva sigue funcionando y la coordinación es absoluta. Cada miembro tiene destinado un cargo del cual es responsable de principio a fin y que esperamos que lo mantengan.

2.º Mariano Gómez del Real se va, sí se va, pero creemos que a nuestro juicio debiera haber negociado antes con nosotros y no enterarnos por la Prensa que se iba a otro club fuera de Segovia.

Pasamos esta nota para que sirva de aclaración de que no hay tal *desbanda* y dejar bien claro a la opinión pública nuestra actitud al respecto.

La Junta Directiva del C. A. J. Blume»

Aouita, declarado campeón africano por la Prensa

Rabat.— El atleta marroquí Said Aouita, recordman mundial de los 1.500 y 5.000 metros, ha sido elegido Campeón de Campeones Africanos 1985, mediante una votación organizada por la revista mensual «Jeux d'Afrique». Tras Aouita se han clasificado Ahmed Salah (Djibuti) vencedor de la I Copa del Mundo de Maratón, en abril, en Hiroshima, y el futbolista Mohamed Timuni, símbolo de la calificación de Marruecos para el Campeonato Mundial de Méjico, de 1986.

Aouita fue ya nombrado Campeón de Campeones Africanos en 1983 y sucede en el título de 1985 a su compatriota Nawal El Mutawakil, medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Los Angeles.—Efe.

AUTOMOVILISMO

Toivonen, nuevo líder del Rallye RAC

Nottingham (Inglaterra).— El finlandés Henri Toivonen, a los mandos de un Lancia Martin Delta 54, reemplazó a su jefe de fila Markku Alen en el primer puesto del Rallye RAC, última prueba del Campeonato de Mundo de Rallyes.

El finlandés se vio beneficiado por un despiste, con salida de su compatriota y compañero de equipo, que ha pasado al tercer lugar, a 1 m. y 32 s. del líder, mientras que el británico Tony Pond continúa en segunda posición, a sólo 59 s. del primero Efe

CICLISMO

Blanco Villar, vencedor de la Challenge A.E.O.C.

Pedro Delgado quedó cuarto

San Sebastián.—El corredor santanderino Jesús Blanco Villar se ha proclamado vencedor de la VI Challenge A.E.O.C., Asociación Española de Organizaciones Ciclistas, que le designa como el ciclista español más regular de la temporada 85.

En reñido pugna con el cordobés-manresano José Recio, Blanco Villar ha acumulado 139 puntos, a lo largo de las 45 carreras puntuables de la challenge, 31 de ellas de un día.

La clasificación ha sido la siguiente:

1, Jesús Blanco Villar, 139 puntos; 2, José Recio, 134; 3, Fede Etxabe, 92; 4, Perico Delgado, 82; 5, Vicente Belda, 73.

En el capítulo de neoprofesionales, el trofeo se lo ha adjudicado el vizcaino Juan Tomás Martínez, sucediendo así a su paisano Iñaki Gastón, ganador del año pasado. Los vencedores de las cinco ediciones anteriores de la Challenge A.E.O.C. han sido Juan Fernández (1980), Eulalio García (81), José Luis Laguía (82), Julián Gorospe (84) y de nuevo el vizcaino del Reynolds en el 85, tras quedar empatado a puntos con Alberto Fernández.

Por otra parte, la A.E.O.C. tiene previsto para los días 6 y 7 de diciembre su asamblea anual

en los locales de la Federación Española de Ciclismo en Madrid.—Efe

EL REYNOLDS, AL COMPLETO

El equipo del Reynolds ha quedado formado definitivamente por estos 16 corredores:

1, D. Arnaud (La Vie Claire); 2, A. Arroyo (Zor); 3, S. Cabrera (Varta Colombia); 4, E. Carrera (Reynolds aficionado); 5, A. Fernández; 6, M. Gómez (La Vie Claire); 7, A. Greciano (Orbea); 8, J. Gorospe; 9, R. Gorospe; 10, S. Guay (Selección Francia amateur); 11, C. Hernández; 12, J. Hernández Ubeda; 13, M. Induráin; 14, J. L. Laguía; 15, F. Navarro Fuster; 16, C. Prieto.

La nueva temporada del equipo comenzará con el stage invernal que probablemente se celebrará en Isaba (Navarra) en fecha cercana al próximo 10 de diciembre, con una duración de 12 días, y la presentación del equipo tendrá lugar en Navarra en la 2.ª quincena de enero.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

CARRERAS DE CABALLOS

Dura ha sido la reacción de la directiva de la Real Sociedad de Fomento y Cria Caballar de España, contra el periódico gubernamental a causa de tres informaciones publicadas durante la semana pasada. Calificadas por la Junta de tendencias, ante los representantes de la prensa —entre los que se encontraba la autora de los escritos— que acudieron a la cita convocada por los representantes de la sociedad, por nuestra parte esperamos a conocer nuevos datos, así como otras reacciones que a buen seguro habrán de pronunciarse, para entonces poder opinar con la imparcialidad que el caso requiere.

Difícil se presenta el pronóstico ante la calidad de los caballos inscritos en cada una de las pruebas a celebrar el domingo. Pero intentaremos acercarnos lo más posible a las posibilidades que nos ofrecen cada uno de los partici-

pantes. Y así para la primera carrera nos quedaremos con GARCILLAN y CLUDMILOR (El Señor Arenas). En la segunda elegimos a HABITAN, CRAZY, VEINTE NEGRO (Increible, Kuala). En el Premio Alameda de Osuna seleccionamos a CARIMAÑOLA y CASTELLAR (Fugitiva, Jet Plane y no se olviden de Chacalina, que podía ser la sorpresa). Para la cuarta carrera preferimos a PUMA PAW y BALLMINTON (Don Pablo, Milord, Orbital). En el Infanta Beatriz consideramos que tienen probabilidades SOMIO, SKICOLT, MILLIKAN Enix, La Naviere). Y para la última de la mañana, apartemos a KARDALY o JUPITER (Graco, Vesta, Calamidad). Y así nos queda nuestra QH: 1ª carrera 5-2; 2ª, 15-10-14; 3ª, 1-5; 4ª, 11-6; 5ª, 5-1-2; 6ª, 4-2. Total 144 apuestas, para 2.880 pesetas.

Enrique Garla

PRIMERA CARRERA

- 1 EL SEÑOR ARENAS (GB)
- 2 CLUDMILOR
- 3 KODIAK (COL)
- 4 RUBRIQUE
- 5 GARCILLAN
- 6 GLAMOUR (GB)

Reservas: 1.º n.º 1 EL SEÑOR ARENAS (GB) - 2.º n.º 2 CLUDMILOR

PREMIO ARAVACA 1.400 Metros

- | | |
|---------|-------------|
| 62 Kgs. | Cañizo |
| 58 | Ch. Delcher |
| 58 | P. García |
| 58-54 | Villarroel |
| 57 | C. Carrasco |
| 55-51 | J.M. Martín |

SEGUNDA CARRERA

(Amazonas y Gentlemen Handicap)

- 1 WAMBA
- 2 CREIDA
- 3 TOM ROCK (5)
- 4 KUALA (CHI) (5)
- 5 LA MAESTRA
- 6 ZAMBAYGO
- 7 IRUESTE
- 8 MEZQUITA
- 9 INCREIBLE
- 10 CRAZY
- 11 DUREAL
- 12 BI-CLASSIC (BRZ)
- 13 NASHUA'S DREAM (COL)
- 14 VEINTE NEGRO (5)
- 15 HABITAN (5)
- 16 KISNOA (FR)

Reservas: 1.º n.º 1 WAMBA - 2.º n.º 2 CREIDA

PREMIO JAIME GARCIA CRUZ 1.600 Metros

- | | |
|---------|--------------------|
| 71 Kgs. | Sr. Andrés |
| 68 | Sr. Roset, D. |
| 67 | Sr. Forés |
| 66 | Sr. Laffon, C. |
| 66 | Sr. Simo, J.F. |
| 65 | Sr. Heredia |
| 64 | Sr. Alonso |
| 64 | Sra. Elizalde |
| 63-64 | Sr. Romera |
| 62 | Sr. Delcher |
| 58 | Srta. Ibañez |
| 57 | Sr. Noriega |
| 57 | Srta. Pérez |
| 57 | Srta. García, A.M. |
| 57 | Srta. López |
| 57 | Sr. Escario |

TERCERA CARRERA

- 1 CARIMAÑOLA (GB)
- 2 JET PLANE (FR)
- 3 EL VOTO
- 4 BAROMETRO
- 5 CASTELLAR
- 6 FUGITIVA (GB)
- 7 CHACALINA

Reservas: 1.º n.º 1 CARIMAÑOLA (GB) - 2.º n.º 2 JET PLANE (FR)

PREMIO ALAMEDA DE OSUNA 1.800 Metros

- | | |
|-----------|-------------------|
| 57,5 Kgs. | Carudel |
| 56,5 | Ch. Delcher |
| 55,5 | Cañizo |
| 53 | J.C. Fernández L. |
| 53 | Mongelluzzo |
| 52,5 | Gelabert |
| 50,5-48,5 | A. López |

CUARTA CARRERA

- 1 DON PABLO (IRE)
- 2 FREE TIME (FR)
- 3 EXORDE (FR)
- 4 FINES
- 5 BALLMINTON
- 6 CANDAMO
- 7 MILORD
- 8 MOCANAL
- 9 ORBITAL
- 10 PANCHITO
- 11 PUMA PAW (2)
- 12 PELICULINA (COL)
- 13 PIROTECNIA (COL)

Reservas: 1.º n.º 1 DON PABLO (IRE) - 2.º n.º 2 FREE TIME (FR)

PREMIO VEIL PICARD 1.800 Metros

- | | |
|---------|-------------------|
| 56 Kgs. | Gelabert |
| 55 | Ch. Delcher |
| 54 | J.C. Fernández R. |
| 54 | P. García |
| 53 | F. Rodríguez |
| 53 | Cañizo |
| 53 | Mongelluzzo |
| 53 | Carudel |
| 53 | Medina |
| 53 | C. Minguéz |
| 53 | F. González |
| 52 | B. Moreno |
| 52 | M. Hernández |

QUINTA CARRERA

(Handicap compensado)(1.ª C.)

- 1 SKYCOLT (FR)
- 2 MILLIKAN (FR)
- 3 ENIX (FR)
- 4 JULIO CESAR
- 5 SOMIO
- 6 TACAL
- 7 LA NAVIERE (FR)
- 8 FILMO (FR)
- 9 BALLYMONE (IRE)
- 10 STYLO
- 11 SEA FAIRY (IRE)
- 12 ALLAH
- 13 ECIJA

Reservas: 1.º n.º 1 SKYCOLT (FR) - 2.º n.º 2 MILLIKAN (FR)

PREMIO INFANTA BEATRIZ 1.600 Metros

- | | |
|---------|----------------------|
| 58 Kgs. | Carudel |
| 57 | Villarroel (b. roja) |
| 57 | Gelabert |
| 55 | F. González |
| 54 | C. Carrasco |
| 50 | D. Martínez |
| 49-50,5 | Mongelluzzo |
| 49 | R. Martín V. |
| 49 | R.B. González |
| 46-47 | B. Moreno |
| 44 | Vázquez |
| 44-46 | Ramos |
| 42-42,5 | Hernández |

SEXTA CARRERA

(Handicap)(2.ª C.)

- 1 AKONDIA
- 2 JUPITER (5)
- 3 LAYAPA
- 4 KARDALI
- 5 CALAMIDAD
- 6 LORD DUERO
- 7 VESTA
- 8 TATI
- 9 ACAB
- 10 GRACO
- 11 PHARISIMOA
- 12 RUN ROCKET
- 13 REDLAO
- 14 TURRON

Reservas: 1.º n.º 1 AKONDIA - 2.º n.º 2 JUPITER

FUTBOL

AFE y LFP tratarán mañana de llegar a un acuerdo sobre algunos temas conflictivos

Madrid.—La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) y la Liga de Fútbol Profesional (LFP) empezarán a partir de mañana a discutir los temas conflictivos en el intento de llegar a un acuerdo para la firma de un nuevo convenio colectivo del fútbol español. Indemnizaciones de formación y promoción, derecho de imagen de los futbolistas y fondo de garantía salarial, serán los tres focos de atención que van a provocar las primeras discrepancias entre AFE y LFP pues sus posturas en estos temas están muy distantes y ninguno quiere ceder.

Hasta el momento las dos asociaciones han mantenido tres reuniones sobre convenio colectivo y únicamente se han discutido puntos intrascendentes de los dos proyectos que han presentado —ambos constan de 45 artículos— y se ha soslayado cualquier intento de profundizar en los aspectos más controvertidos.

Para mañana se discutirá lo sustantivo del convenio, que es lo siguiente:

—Indemnizaciones de Formación y Promoción: La Liga Profesional mantiene su proyecto y la AFE ya planteó un conflicto colectivo sobre este asunto.

—Derecho de imagen: Según la LFP no les corresponde nada a los futbolistas. AFE exige una participación para el jugador en los ingresos de los clubes por concepto de quinielas y televisión.

—Fondo de garantía: Ha adquirido una importancia capital, después de la sentencia de la Magistratura del Trabajo de Murcia, ya que puede convertirse en el vehículo de cobro de las deudas de los clubes morosos a los jugadores.—Efe

Fútbol en breve

Pablo Porta, ex presidente de la Federación Española de Fútbol y actual titular de la Entente de Florencia, que agrupa a quince federaciones europeas, no se presentará a las elecciones para la presidencia de la UEFA, que tendrá lugar en Portugal en abril de 1986. Porta presidió ayer en Madrid una reunión de la Ejecutiva de la Entente y subrayó que «por el momento, no quiero ninguna presidencia de entidad internacional alguna. Ya tengo muchos puestos en la FIFA y en la UEFA, que son suficientes. En estos momentos no me apetece ser nada más porque, si me hubiera apetecido, ya me habría presentado o me habrían presentado».

Roca Blázquez, jugador del Béjar, de Tercera División, grupo octavo, fue suspendido por 21 partidos por agredir, insultar, amenazar y agarrar al árbitro del encuentro que perdió su equipo en el campo del Cristo Olímpico, por 0-1, el pasado domingo. El colegiado necesitó asistencia facultativa.

Copa de la UEFA

5-1. El Borussia goleó al Real Madrid

El Athletic de Bilbao ganó por 2-1 al Spórting de Lisboa

El Borussia Moenchengladbach derrotó al Real Madrid por 5-1 (2-0), en partido de ida de los octavos de final de la Copa UEFA de fútbol, disputado en el Rheinstadion ante unos 68.000 espectadores, en noche gélida y bajo una intermitente nevada.

Borussia Moenchengladbach: Sude; Krisp, Hannes, Bruns, Frontzeck; Herlovsen, Rahn, Liene, Borowka; Mill y Cries (Dreshen, 67 m.)

Real Madrid: Ochotorena; Chendo, Salguero, Maceda (Butragueño, 61 m.), Camacho; Michel, Gallego, Martín Vázquez (Santillana, 65 m.), Gordillo; Hugo Sánchez y Valdano.

Árbitro: Luigi Agnolin (Italia). Mostró tarjetas amarillas a Bruns, Chendo, Hugo Sánchez y Butragueño. Expulsó a Gordillo (88 m.) por un codazo a Krisp.

GOLES

1-0, m. 36: Centro de Liene y remate de Mill. 2-0, m. 40: Salguero trata de despejar y marca en propia meta. 3-0, m. 54: Centro de Bruns, toca Liene y cabezazo de Rahn. 4-0, m. 60: Centro de Cries y gol de Rahn. 4-1, m. 68: Servicio de Chendo y remate de Gordillo. 5-1, m. 82: Centro chut de Bruns y gol de Liene.

El Borussia se cobró venganza por la derrota en las semifinales europeas del 76, al vencer con autoridad a un Real Madrid que decepcionó y entristeció a los centenares de emigrantes españoles presentes en las gradas.

Los alemanes pusieron coto en el primer tiempo a la meta de Ochotorena, bombardeado casi constantemente por los disparos alemanes, especialmente por parte del libre Bruns y el centrocampista Borowka. El equipo español tuvo solamente una oportunidad en este periodo, en un tiro lejano de Maceda.

En la segunda mitad, el Borussia, con dos goles a su favor, se agazapó atrás, pero sin descuidar el contragolpe. Molowny se lo jugó al poner dos delanteros más y le volvió a salir mal porque ni Santillana ni Butragueño fueron positivos.

Los locales, sin embargo, salían como flechas en busca de la meta de Ochotorena y sus

tres últimos goles llegaron como culminación de contraataques.

Las tarjetas de Chendo, Hugo y la expulsión de Gordillo impedirá que estos tres jugadores estén presentes en el choque de vuelta.

EL ATH. DE BILBAO VENCIO AL SPORTING

El Athletic de Bilbao ha derrotado al Spórting de Lisboa por 2-1 (1-0), en partido de ida de los octavos de final de la Copa de la UEFA, disputado en el estadio de San Mamés ante unos 35.000 espectadores.

Athletic: Zubizarreta; Urkiaga, Goicoechea, Núñez, De la Fuente (Liceranzu); De Andrés, Gallego, Urtubi; Noriega (Julio Salinas, 53 m.), Sarabia y Argote.

Spórting de Lisboa: Damas; Gabriel, Morato, Mendes, Venancio; Oceano, Mario Jorge, Sousa, Pacheco; Fernandes (Meade, 63 m.; Saucedo, 90 m.) y Jordao.

Árbitro: Daina (Suizo). Mostró tarjeta amarilla a Argote, Núñez, y expulsó a Jordao en el minuto 58, por doble amonestación.

GOLES

1-0, m. 12: Sarabia, en vaselina, bate a Damas. 2-0, m. 57: Julio Salinas a córner botado por Argote. 2-1, m. 72: Meade se interna y bate a Zubizarreta por bajo.

El gol conseguido por el conjunto portugués, por mediación de Meade, ha puesto las cosas bastante difíciles para el Athletic de Bilbao, que, pese a todo, confía en superar la eliminatoria y presentarse en cuartos de final.

El resultado no refleja lo ocurrido sobre el terreno de juego, ya que el Athletic de Bilbao dominó durante la mayor parte del encuentro y, aunque no tuvo demasiadas ocasiones de marcar, superó a los lisboetas.

El Spórting de Lisboa sólo se acercó con peligro una vez al marco de Zubizarreta y tuvo la fortuna de hacer un gol que pone las cosas al rojo vivo para el partido de vuelta, a disputar en la capital portuguesa dentro de 15 días.—Efe

Méjico-86

Las Palmas, candidata para el preparatorio España - URSS

Madrid.—El estadio Insular de Las Palmas es un firme candidato para albergar el encuentro entre España y la Unión Soviética, de preparación para Méjico'86, que se disputará el día 22 de enero de 1986. El Nuevo Estadio del Elche es el otro candidato para organizar el partido, y hasta hora, era la ciudad levantina la que más posibilidades tenía. Pero en los últimos días, la Federación de Las Pal-

mas ha insistido al Comité Ejecutivo de la Española, que será el que tome la decisión final, a propuesta del seleccionador nacional, Miguel Muñoz.

Las Palmas y Elche son, pues, las dos firmes —y únicas— candidatas a organizar el España-Unión Soviética. La decisión final será tomada en la última quincena del mes de diciembre.—Efe

135 anticuarios se presentarán en el IX Feriarte

Ciento treinta y cinco expositores, escogida muestra del gremio de anticuarios españoles, se han dado cita en la IX edición de Feriarte, que se celebrará en Madrid, del 28 de noviembre al 8 de diciembre.

El certamen mantiene su característica de exposición y venta, ofreciendo, como ya es tradicional, la garantía de autor, época y materiales, gracias al control del comité de selección de las obras, del cual forman parte expertos de las distintas especialidades, profesores, críticos directores de museos, etc.

Como en las precedentes ferias, esta convocatoria del anticuario reunirá en un espacio grato, como el del Palacio de Exposiciones de IFEMA del Paseo de la Castellana, 257, multitud de objetos preciosos, más de uno con una romántica historia aneja a su realización o a quienes los poseyeron en el pasado. Muebles de estilo, pinturas de maestros renombrados, joyería, que suma al valor de sus piedras finas un diseño único, irrepetible; series de armas antiguas; objetos de uso entre científicos, marinos, siglos atrás, tendrán un puesto junto a piezas arqueológicas, de los más diversos orígenes; cerámicas orientales y del país; relojes de pared y de bolsillo; estuches insólitos; cajas de música; majestuosos tiores, y multicolores y sabiamente tejidos, tapices y alfombras.

El «agua milagrosa» es tan de Colonia como la catedral

No muy lejos del lugar desde el cual cientos de turistas sacan a diario fotografías de la majestuosa catedral de Colonia se halla un ca-

llojón que lleva por nombre Glockengasse, y en él, a su vez, se encuentra un edificio que ha contribuido no menos que el grandioso templo gótico a que sea conocida en todo el mundo la histórica metrópoli ubicada a orillas del Rin. Nos referimos a una casa que lleva el número 4711, coronada por una torrecilla y adornada con figuritas. Este número es sinónimo de la mundialmente conocida «eau de Cologne» o «agua de Colonia», la Colonia auténtica, uno de los más tradicionales productos de exportación de esta ciudad de Renania.

De la invención de este agua perfumada o «agua milagrosa», como se la denominaba al principio, se cumplen ahora precisamente 300 años, y el feliz mortal a quien se le ocurrió la idea fue Giovanni Paolo de Feminis, un italiano que se estableció en Colonia, aunque según la leyenda la fórmula se la reveló un monje oriental que conoció cuando se hallaba camino de Alemania, en prueba de agradecimiento por algún favor que le hizo. Sin embargo, como quiera que Giovanni Paolo de Feminis era alquimista, es más probable que fuera a él a quien se le ocurriera la mixtura de esencias de diversas plantas de cítricos y su solución en alcohol puro.

La designación «agua de Colonia» surgió más tarde, hacia el año 1740, y sustituyó paulatinamente a la primigenia de «aqua mirabilis» o milagrosa, así llamada porque se le asignaban propiedades medicinales o curativas. A comienzos del siglo XVIII, otro italiano emigrado a Colonia, Johann Maria Farina, tuvo la idea de destilar el «agua milagrosa» y fue así como logró el «agua de Colonia» definitiva. Fue él también quien inició la producción en gran cantidad de aquel producto, en un taller, laboratorio o fábrica ya desaparecido, pero cuyo emplazamiento se conoce, ya que la fábrica más antigua de «agua de Colonia» aún existente se denomina «Frente a Farina». Hoy existen en Colonia 14 fábricas de colonia, si bien la más conocida y vendida es la que lleva el número «4711».

Con ocasión del tricentenario de la invención del «agua de Colonia», el Museo Municipal de la ciudad catedralicia ha dedicado una exposición a este tema tan colónés y en cuyo catálogo figuran medio millar de objetos, documentos, cuadros, antiquísimos frascos y tarritos de agua de Colonia, dibujos, fotos, etc. Quien lo desee, puede seguir en este museo, paso a paso, la tricentenaria historia de un producto universal que tuvo su cuna en la ciudad alemana de Colonia.

Susanne Ilvoas (DaD)

En Londres

Sotheby's subastará un Zurbarán

Londres.—La galería «Sotheby's» de Londres subastará el próximo 11 de diciembre un cuadro de Cristo crucificado, obra del pintor español Francisco de Zurbarán.

La pintura data aproximadamente de 1640 y estuvo en poder de la Compañía de Jesús en Lima hasta 1870, y después pasó a la familia limeña de los Lavalle.

En la actualidad el óleo, que

mide 267 centímetros por 189, está en posesión de Neil Morris Inc., de los Estados Unidos, que lo vende en nombre de Rosenthal and Rosenthal, del mismo país.

Los expertos de la galería «Sotheby's» estiman que el precio del cuadro de Zurbarán, que está firmado Franco D Zurbarán, oscila entre las 400.000 y las 600.000 libras esterlinas (91,5 y 137,5 millones de pesetas, respectivamente).—Efe

Mercedes-Benz de 850 a 1.800 Kgs.



Gane con Mercedes la carrera del espacio.

Con Mercedes usted dispone de un volumen de carga hasta 10 m.³ para llevar hasta 1.800 kilos de carga útil.

Al más bajo coste. Con toda seguridad y confort. Usted puede elegir entre: — Dos distancias entre ejes. — Dos motores Diesel Mercedes-Benz, de 58 y 72 CV. de bajo consumo.

— Cuatro modelos diferentes, para 850, 1.000, 1.400 y 1.800 kgs. de carga útil.

— Cinco ejecuciones de serie: Furgón, Combi I, Combi III, Techo Elevado, Plataforma Alta.

— Más de 160 versiones para carga y pasajeros.

— Infinitas posibilidades para instalar carrocerías especiales sobre Chasis Cabina y Chasis Frontis.

Mercedes-Benz, los transportes ligeros que mantienen más alto y más estable su valor. Garantía internacional de 1 año, sin límite de kilómetros y 2 años ó 200.000 kms. para el motor, cambio, transmisión y eje propulsor.

Más de 300 Talleres Oficiales en toda España y el Servicio de Emergencia Mercedes, durante las 24 horas del día.

Con Mercedes puede estar seguro de acertar, porque lo mismo en técnica, que en asistencia y asesoramiento, no encontrará nada más completo.

Póngase en contacto con su Concesionario Mercedes-Benz. Tiene para usted las más favorables condiciones de compra y financiación.



Mercedes-Benz

Tan buenos en servicio como en técnica

SEGOVIA AUTOMOCION, S.A. (SEGAUTO)

Peñalara, 6
Polígono El Cerro—Tf. 42 76 11
SEGOVIA

Identificación de los escritos

Insistimos en que es condición indispensable que para que cualquier escrito (colaboración, comunicado, carta, etc.) sea considerado ante su posible publicación, debe venir avalado por la firma autografiada del autor o responsable. D.N.I., domicilio y teléfono. Los escritos que no reúnan estas condiciones se darán por no recibidos.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 425220.

ALQUILO piso barrio El Carmen. Teléfono 470838.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 422405.

PISO pequeño amueblado, céntrico. Razón: Cervantes, 3, tienda.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

TRABAJO

SE OFRECE conductor, profesional, toda clase carnets. Teléfono 437642.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

VEHICULOS

OCASION. Furgonetas varios modelos. Talleres Atalaya. Polígono Industrial El Cerro. Teléfono 421010. Segovia.

VENDO: Peugeot 505 diesel, SG-2...C. Seat 131 Supermirafiori diesel (Sofi). Peugeot 504. Land Rover 88 especial y 88 normal. J. Horcajo, S. A. 432261.

TRACTOR Ebro 75 H.P. con pala industrial y remolque basculante. Teléfono 428437 (de 8 a 12 noche).

VENDO 124, buen estado. Teléfono 570190.

VENTAS

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

Se vende FINCA

De 2.500 m2 aproximadamente, con cerramiento de mampostería y verja metálica. Con nave de 300 m2 aproximadamente, diáfana, con 5 m. de altura.

Piscina, cancha de tenis, agua de red de San Cristóbal y pozo propio. Totalmente instalado.

Con vistas inmejorables.

Situada a 2,5 Kms. de Segovia, Carretera de Segovia a Trescasas.

Razón: Teléf. 42 25 97

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

PARA esta temporada de invierno nuevo surtido de confección selecta, en la fábrica de confecciones de Segovia, trajes, pantalones, abrigos, cazadoras, etc., etc. «VESTIRAMA», detrás de los depósitos del agua.

PISOS 3 y 5 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

VENDO o cambio terreno en Turégano, 2.000 m2, por local en Segovia, con proyecto para 18 viviendas. Teléfono 496275.

VENDO piso a estrenar. Polígono Nueva Segovia, Cooperativa Santa Marta. Informan en Bar Restaurante Pomares. Teléfono 435421.

BULBOS de tulipanes, jacintos, narcisos, semillas de flores y hortícolas. El Jardín. Teléf. 431748.

FINCAS aptas para industrias, chalets y viviendas. Vendo, en término de Zamarramala. Teléfono 426563, horas oficina.

VENDO chalet Los Angeles de San Rafael. Teléfono 428684.

SE VENDEN enseres bar-restaurante. Hogar Sindical.

SE VENDE edificio comercial, nuevo, San Francisco, libre inquilinos. Teléf. 429214 - 432018.

VENDO o alquiler local muy amplio, céntrico, San Francisco. Teléfono 428108 (horas comercio).

MESA REVUELTA

ELECTRODO QUE PERMITE RECUPERAR LA VISTA

En el Instituto de Medicina Experimental de la URSS se ha elaborado un nuevo método que permite recuperar la vista, al introducir, por primera vez en el mundo, en el interior del nervio óptico, un electrodo de oro, después de extirpar un tumor cerebral que dañaba tal nervio.

Este singular procedimiento para restablecer la vista se ha empleado ya para curar a decenas de enfermos con lesiones en los nervios ópticos generadas por tumores cerebrales o traumas craneocerebrales. El tratamiento incluye de 6 a 16 sesiones de electroestimulación directa. En los 20-30 minutos que dura la sesión, la agudeza visual puede aumentar en seis veces.

El tratamiento, seguido durante dos-tres semanas, dio buenos resultados en la mayoría de los casos. La mejora es estable y en lo sucesivo el progreso va en ascenso. En algunos casos se logra restablecer parcialmente la vista, incluso si el diagnóstico es «atrofia del nervio óptico» y la ceguera completa. Cierto es que esto puede lograrse en el caso de que la desgracia haya ocurrido sólo unos meses antes de comenzar el nuevo tratamiento. —(APN)

MEDIA HORA DE TRATAMIENTO PARA DEJAR DE FUMAR

Igor Braicó, neuropatólogo de la ciudad de Yalta, ha logrado obtener resultados asombrosos con los fumadores, según informa el diario soviético «Izvestia». Una sesión de media hora de tratamiento es suficiente para que la mayoría (el 94%) de los fumadores empedernidos dejen el tabaco, mientras que el método tradicional de acupuntura da resultados sólo en un 60-70% de los casos. El método del Dr. Braicó es precisamente un perfeccionamiento del tratamiento de acupuntura.

En esencia la nueva técnica consiste en lo siguiente, al paciente que desea (esto es condición obligatoria) liberarse del vicio de fumar, se introducen agujas en los puntos acusensibles de la oreja. Se van ajustan-

do las agujas hasta que aparezca la sensación de ardor en la oreja, aproximadamente a los 60-70 segundos de comenzar el tratamiento. La sesión termina cuando esta sensación desaparece, normalmente a la media hora.

¿Qué sucede en el organismo? Durante el tratamiento se produce una intensa secreción de sustancias que provoca una influencia sobre el organismo muy semejante a la de la nicotina. El ajuste de las agujas estimula la secreción de endorfinas, sustancias nicotinoides.

Después de la primera sesión aparece en los pacientes la sensación de rechazo al olor del tabaco, sin que se observen fenómenos concomitantes como insomnio o irritación, que aparecen a veces al aplicarse otros métodos conocidos de tratamiento (hipnosis, labados bucales con soluciones especiales, inyecciones, etc.) Aún cuando el deseo de fumar aparezca a pesar de todo, es tan débil que cualquier persona lo reprime fácilmente.

NOTAS DE ECONOMIA

OTRO GALARDON A MIGUEL A. TORRES

Como cada año se celebró en Londres la Feria Internacional de Vinos y Alimentación, en el transcurso de la cual se otorgaron premios a vinos y elaboradores. En este segundo apartado, el jurado compuesto de relevantes enólogos y escritores de vinos y gastronomía, tras evaluar los distintos vinos producidos en Alemania, California, España, etc. otorgó la distinción consistente en el título de Mejor Elaborador de Vinos del Mundo 1985 a Miguel A. Torres, conocido enólogo escritor de temas vinícolas y a la vez elaborador de vinos en Chile y España.

La entrega oficial del trofeo tuvo lugar en el Consulado británico de Barcelona de manos de la Srta. Patricia M. Hutchinson, cónsul general.



NUEVO SERRUCHO ELECTRICO

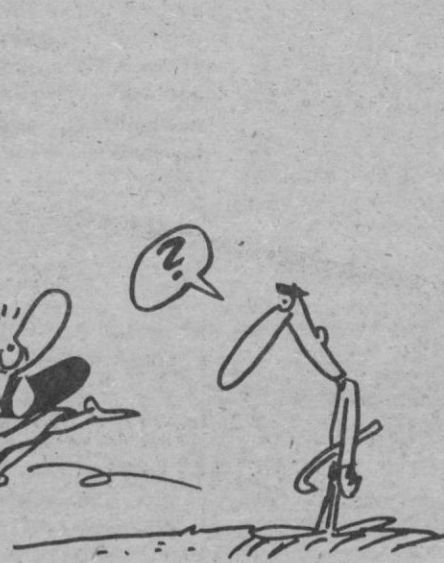
El serrucho convencional se encuentra entre las herramientas más importantes, no sólo del taller, sino también del aficionado al bricolage, destacando en ambos casos por su versatilidad. Sin embargo, su utilización se reduce a los casos estrictamente necesarios; en especial cuando se trata de trabajos de corte sobre materiales de gran dureza. Ahora, gracias a la nueva sierra eléctrica, tipo «serrucho» de Bosch, estos trabajos se han simplificado considerablemente.

Con su potente motor de 550 vatios de potencia, esta nueva

sierra de aplicaciones múltiples puede cortar madera con espesores de hasta 150 mm. así como acero de hasta 12 mm. de espesor, e incluso placas de hormigón poroso, escayola, uralita, y gran cantidad de materiales plásticos de diversas características. En cada caso, un amplio surtido de hojas de sierra (hasta doce modelos diferentes) asegura el trabajo en condiciones óptimas según cada exigencia concreta.

La máquina, de tan sólo 2,6 kg. de peso, se suministra en dos versiones diferentes, con o sin regulación electrónica.

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

España - OTAN

Roca, con una interpelación urgente, provoca el debate para la próxima semana

El Grupo Popular piensa asimismo forzarle

Madrid.—Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana, obligará al Gobierno a debatir la cuestión de la OTAN la próxima semana en el Congreso, a través de una interpelación urgente presentada ayer.

Esta iniciativa parlamentaria, a la que seguirá una moción, fue remitida por Miguel Roca a la Mesa del Congreso, por considerar «inaceptable» un retraso

de este debate.

En su interpelación, el dirigente catalán urge al Gobierno a definir ante el Parlamento su «posición definitiva sobre los temas que afectan a la Seguridad y Defensa de España».—Efe

FRAGA FORZARA TAMBIEN EL DEBATE

Madrid.—El Grupo Popular

utilizará los recursos reglamentarios para forzar el debate sobre política de Defensa, si el Gobierno decide retrasarlo al mes de enero, dijo Manuel Fraga. Para Manuel Fraga, «no hay razones válidas para retrasar por cuarta vez el debate sobre política de Defensa» prometido por última vez en el pasado mes de octubre en el Debate sobre el Estado de la Nación.

Este ha sido el principal acuerdo del Comité Ejecutivo del Grupo Popular que se ha reunido ayer en el Congreso para analizar la situación creada por las declaraciones efectuadas ayer según las cuales el debate, previsto para la primera semana del mes de diciembre, podría retrasarse a enero.—Efe

Felipe González:

NO SE ANTICIPARAN LAS ELECCIONES GENERALES

Y sí habrá referéndum sobre la OTAN

Madrid.—El presidente del Gobierno, Felipe González, dijo ayer que «no hay ninguna intención de convocar elecciones generales anticipadas, y si la voluntad de cumplir la convocatoria de referéndum».

En el Congreso, el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, aseguró que las elecciones generales «no se adelantarán y se celebrarán en octubre de 1986».

Felipe González subrayó en una conferencia de prensa conjunta con el primer ministro luxemburgués, Jacques Santer, que se «engañan los que piensan que existe la decisión de convocar elecciones anticipadas».

Después de insistir en que existe un «calendario muy apretado en el panorama político», se refirió al debate sobre política exterior y de seguridad, que dijo «resolverá el problema del referéndum».

El calendario «apretado», incluye, según González, una reunión bilateral con EE. UU. los próximos 9 y 10 de diciembre, una visita del presidente a Bélgica y el necesario ajuste previo a la integración de España en la CEE el próximo 1 de enero de 1986.

El presidente del Gobierno citó la Ley Electoral, que marca un periodo de tres meses entre consultas electorales, y dijo que, «si se tiene en cuenta que el 24 de noviembre ha habido elecciones en Galicia, hasta que transcurran tres meses no puede haber un referéndum».—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL CONJUNTO DE LOS EMBALSES cuenta con un total de 17.481 hectómetros cúbicos de agua, lo que representa el 42 por ciento de la capacidad hidráulica total.

EL GOBIERNO AUTONOMO subvencionará a los archivos y bibliotecas diocesanos de Castilla y León, con una cantidad global de cuatro millones y medio de pesetas.

EL PATRIMONIO de la antigua organización sindical será cedido a los actuales sindicatos y a las organizaciones empresariales, según aprobó ayer la comisión de política social y empleo del Congreso de los Diputados.

SANTIAGO CARRILLO, líder de la Mesa por la Unidad de los Comunistas, asegura que tiene «serias sospechas de que no se va a hacer el referéndum sobre la OTAN».

EXTRANJERO

LA COMISION DE EXTERIORES de la Cámara de Diputados italiana aprobó el proyecto de ley de ratificación del Tratado de Adhesión de España y Portugal a la Comunidad Económica Europea (CEE) y a la Comunidad Europea de la Energía Atómica. El texto pasará ahora al Pleno de la Cámara.

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO ESPAÑOL, Felipe González, calificó los planteamientos que ponen en cuestión la pertenencia de España a la OTAN como «posiciones un poco anacrónicas», en una larga entrevista que publicó ayer el diario belga «Le Soir».

Madrid

Los Reyes visitaron la primera exposición de arte portugués en España

Madrid.—Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía recorrieron ayer durante una hora la primera gran exposición de arte portugués que se inaugura en España, organizada por el Ayuntamiento de Madrid y la Embajada de Portugal.

Cien obras maestras del arte portugués, desde la Edad Media hasta el siglo XX, componen la muestra, que ha sido montada en el Centro Cultural Conde Duque, donde se abrirá al público esta tarde hasta el 13 de enero.

Se exhiben en ella todas las ramas del arte: pintura, escultura, orfebrería, marfiles, porcelanas, cerámica, azulejos, mobiliario y textiles, seleccionados entre lo

más selecto del patrimonio artístico portugués.

En su recorrido, los Reyes estuvieron acompañados por los embajadores de Portugal y otras autoridades del país vecino.

Doña Sofía, se interesó particularmente por la platería y algunas piezas de mobiliario.

Los Reyes agradecieron a los organizadores el esfuerzo realizado para reunir tan importantes obras, traídas la mayor parte de museos nacionales, iglesias y colecciones particulares.

Al despedirse, fueron obsequiados con un libro con la colección artística de la Fundación Casa de Braganza, de Villa Vicosa.—Efe

Elecciones gallegas

Coalición Popular gobernará aun sin mayoría absoluta

Santiago de Compostela.—La Coalición Popular gobernará Galicia en minoría, aunque consiga un escaño más en Pontevedra, ya que considera «casi imposible» lograr otro en la provincia de Lugo.

Coalición Popular, dispone actualmente, de 34 diputados. Son necesarios 36 para dominar la Cámara sin ayudas de otros partidos.

José Luis Barreiro, secretario general de la AP gallega, y actual vicepresidente de la Xunta dijo anoche, en una entrevista emitida por la Televisión Autónoma, que «La única gobernabilidad que existe en Galicia, es la que está en torno a CP y a la figura de Gerardo Fernández Albor». Según Barreiro, Fernández Albor tiene la preocupación de «cómo va a hacer el Gobierno», pero no de «si va a gobernar o no».—Efe

El Papa deplora el drama aéreo en Malta

Ciudad del Vaticano.—El Papa Juan Pablo II expresó ayer su vivo pesar por la tragedia ocurrida en el aeropuerto de la Velella (Malta) el pasado domingo, en el que murieron 59 personas.

Dirigiéndose a varios miles de fieles a los que recibió en audiencia en la primera planta del aula Pablo VI, el Papa declaró: «No puedo ocultar mi vivo dolor por el acto violento de piratería aérea perpetrado el pasado domingo, y mi profundo pesar por el trágico epílogo en el que han encontrado una muerte horrible varias decenas de personas, casi todas indefensas».

El Pontífice concluyó invitando a los fieles a orar «para que cesen finalmente tales atrocidades violentas, indignas de la humanidad, y se instaure la paz entre los pueblos que todos deseamos en lo profundo del corazón».—Efe



El primer ministro de Luxemburgo y actual presidente de la Comunidad Económica Europea, Jacques Santer, llegó a mediodía de ayer a Madrid, en visita oficial de veinte horas. Santer fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el presidente del Gobierno español, Felipe González, con quien mantuvo posteriormente una entrevista. La visita del presidente de la CEE forma parte de una gira que realiza por las capitales comunitarias, previa a la celebración de la «cumbre» de los próximos días 2 y 3 de diciembre.

El Premio Europeo para la Conservación de la Naturaleza, otorgado a España

Bruselas.—España logró hoy el Premio Europeo para la Conservación de la Naturaleza, dotado con 7.500 dólares y una estatua de oro, por un proyecto para salvar a los últimos osos pardos de la cordillera cantábrica.

El premio es convocado todos los años por la Conservation Foundation británica y participaron este año Austria, Bélgica, Francia, Suiza, Holan-

da, Reino Unido y España.

Roberto Harta Sánchez, presidente del FAPAS (Fondo Asturiano para la Protección de los Animales Salvajes), que patrocina la campaña a favor de los últimos osos que viven en libertad, había recibido anteriormente el premio nacional español de la citada fundación, dotado con un millón de pesetas, y la designación para esta final europea.—Efe